

KAOS

DE BLOCQUES N° 4



FRANCESCO CRICCIANI
L'ESPRESSO
L'ESPRESSO

SEG

1992

VISION DE CONJUNTO

Por Isidoro Ortiz

Dos años han pasado para que un nuevo número de *Kaos de Bloques* salga a la luz. Tras este largo lapsus de tiempo, la presente edición trata de dar a conocer las exploraciones realizadas en la zona de *Vega Huerta (Picos de Europa, Macizo Occidental)* durante las campañas de verano de los años 1989 y 1990. Asimismo se hace referencia a otros trabajos realizados por miembros de la S.E.GEOLOGICAS en importantes simas, exploradas con anterioridad en esta misma zona.

Como de costumbre, este nuevo número mantiene intacta esa línea crónico-espelológica, en la que, dentro de un tono desenfadado, aunque a veces no exento de rigurosidad, se tratan de dar a conocer tanto los hallazgos acaecidos, como las vivencias y abatares que rodean a toda buena campaña de verano. Todo ello es relatado según el criterio, claro está, de la persona o personas que firman cada artículo o en su defecto dibujos o comics.

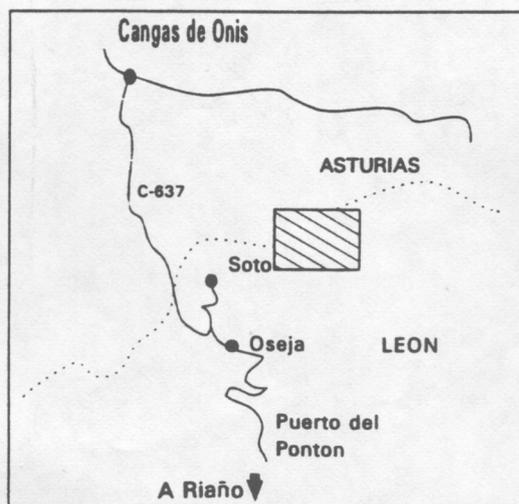
En esta ocasión, hemos creído conveniente realizar una especie de monográfico sobre esta zona de Picos de Europa, para cerrar un importante periodo de exploraciones que ha llevado a cabo la SEG en estos bellos parajes leoneses.

Para encuadrar este nuevo trabajo en el tiempo, es de ley hacer un poco de historia: En 1985 la SEG inicia los trabajos de exploración incorporándose a la dinámica que, desde 1983, venía realizando la SEII de Madrid y YUCPC de York (publicado en la revista *GARMA 1*, SEG 1990). Tras una laguna de tres años en la que acuden a la zona algunos miembros, en 1988 la SEG vuelve de nuevo a realizar campaña junto con los anteriores grupos (*KAOS DE BLOQUES 3*, 1990), cooperación que continuará hasta 1990, incorporándose al final de este periodo el SCP de Paris.

Durante todos estos años, se han realizado importantes exploraciones que han dado un jugoso fruto. Todo lo que rodeó a estas campañas, relatado según vivencias personales, así como una descripción detallada de las simas más importantes descubiertas, queda reflejado en las páginas siguientes. En este sentido se hace referencia a las simas **POZO DEL LLASTRAL o B-3** con -944 m, el **POZO DE CUETALBO o M-2** con -972 m, **SIMA DE LOS CUATRO CAMINOS o K-897** con -401 m y **SIMA DEL TERNERO o K-901** con -367 m.



MAPA DE SITUACION



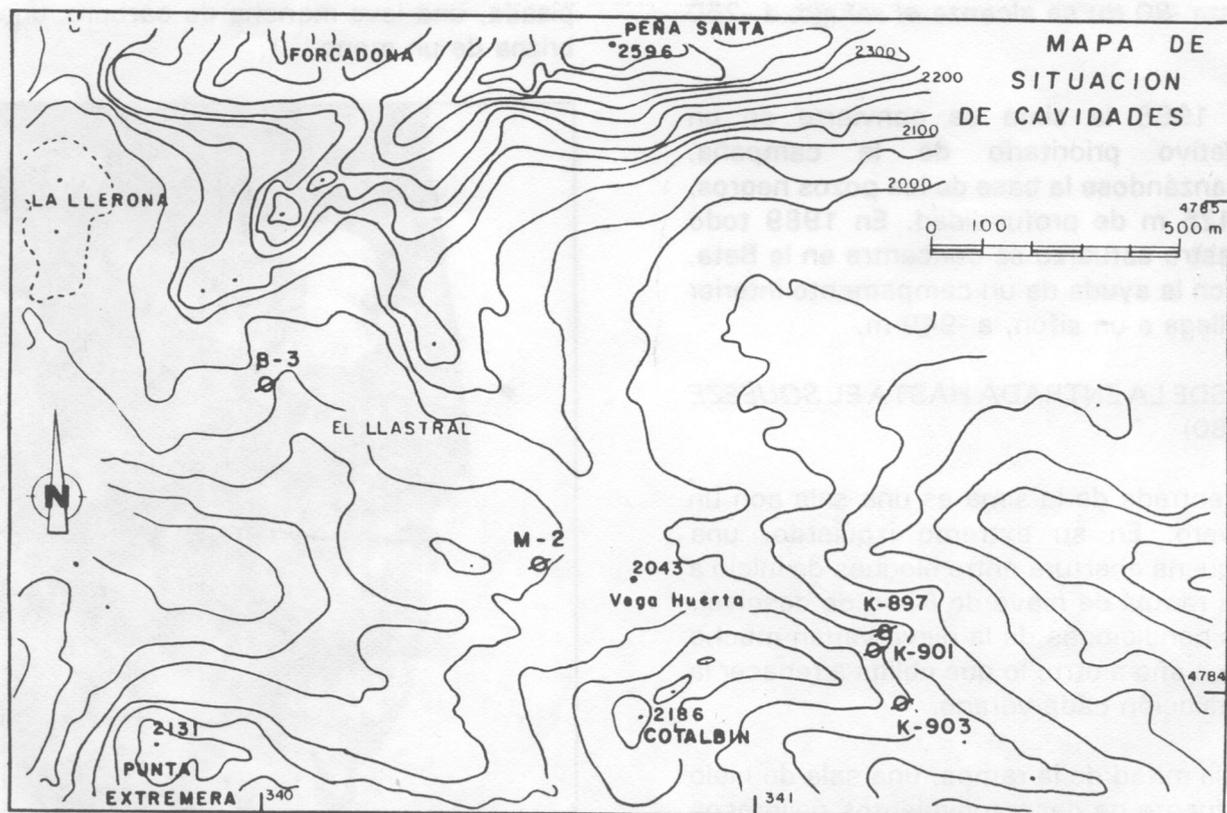
Por último solo queda, para acabar de perfilar la *vision de conjunto* de este nuevo número, el situar el lugar de los hechos. La zona de trabajo se encuentra enclavada en el *Macizo occidental de Picos de Europa*, al sur de *Peña Santa de Castilla* (2596 m.s.n.m.) y en las inmediaciones de *Vega Huerta*.

Limita al norte con Peña Santa, al sur con Punta Extremera, Cuetalbo y los Jous del Caballo, al este con la canal de Capozo que desciende hacia el río Cares y al oeste con la canal de la Duernona y el Dobra.

Para acceder a esta zona se debe tomar la carretera que une Cangas de Onís con Riaño, desviándose hacia Soto de

Sajambre. Desde este pueblo se coge una pista que nos lleva hasta *Vegabaño*, donde se ubica el campamento base.

Desde allí se ha de subir a pie por el camino que, pasando por el bosque, nos lleva hasta el *collado del Frade*. Tras éste, el camino continúa por la base de los *Moledizos* en una gran pedrera que, después de atravesar la *canal del Perro* conduce hasta el *collado del Burro*. A partir de aquí se prosigue por la plataforma superior hasta llegar a Vega Huerta, donde se ubica el campamento alto. Dicha ascensión dura aproximadamente de dos horas y media a tres, en función de la carga.



LA BETA-3 PIEDRA A PIEDRA

Por Carlos Rossi

INTRODUCCION

La Sima del Llastral se encuentra en el flanco W del circo del mismo nombre, al Suroeste de Peña Santa de Castilla. Se accede a ella desde Vegahuerta, verdadero oasis en el plateau calizo, a 15 minutos, por el camino que lleva a la Horcada de Pozas.

La cavidad se descubre en 1985 y es catalogada como -20 m con tapón de nieve. En 1987 la escasez de nieve en la zona motiva la revisión de varias cavidades, entre ellas la Beta-3. La sima continúa por una rampa de nieve y hielo hasta -80 m; se alcanza *el sekajo*, a -250 m.

En 1988 la sima se convierte en un objetivo prioritario de la campaña, alcanzándose la base de los pozos negros, a 425 m de profundidad. En 1989 todo nuestro esfuerzo se concentra en la Beta, y con la ayuda de un campamento interior se llega a un sifón, a -949 m.

DESDE LA ENTRADA HASTA EL SQUEEZE (-180)

La entrada de la sima es una sala con un nevero. En su extremo izquierdo, una pequeña abertura entre bloques da inicio a una rampa de nieve de 80 m de desnivel. Las condiciones de la nieve varían mucho de un año a otro, lo que obliga a rehacer la instalación cada verano.

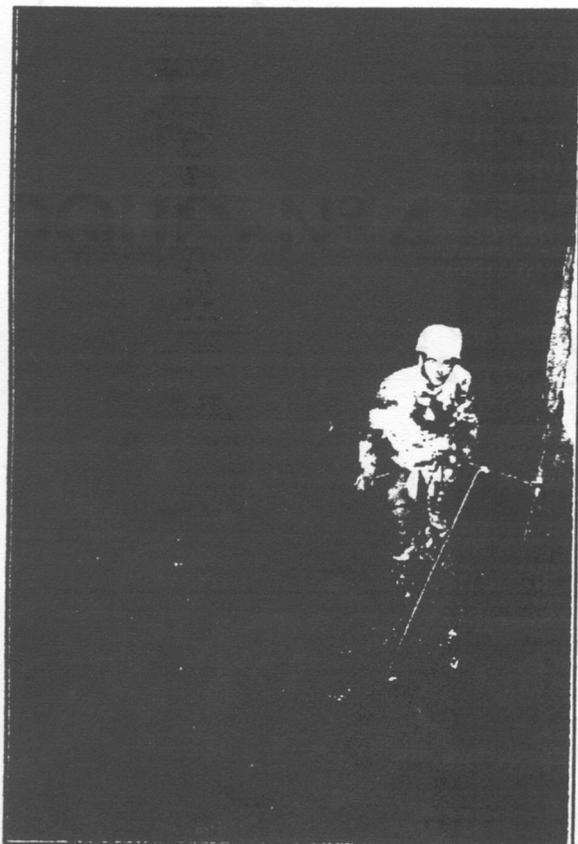
En la mitad de la rampa, una sala de hielo es fuente de desprendimientos peligrosos que se acentúan a finales de la estación.

El final de la nieve marca el inicio de la parte siniestra de la sima: el *meandro*, es

decir, una fisura estrecha en la que nunca vemos ni el suelo ni el techo, y donde el único camino practicable es una serie de rampas o repisas ascendentes que cruzan el conducto a diferentes niveles. Cuando la rampa sube lo suficiente se desfonda, la repisa desaparece bajo nuestros pies y se convierte en un pozo. El camino no es siempre evidente y es fácil perderse cogiendo una rampa equivocada, acabando en un pozo cuya cabecera de cuerda está varios metros más abajo. Esta posibilidad hace que el espeleólogo desarrolle un instinto especial y sea capaz de distinguir el buen camino por la existencia de marcas casi imperceptibles (una roca algo más pisada, una leve mancha de carburo, una brizna de un mono ...).



Squeeze en el Meandro de la Trompa



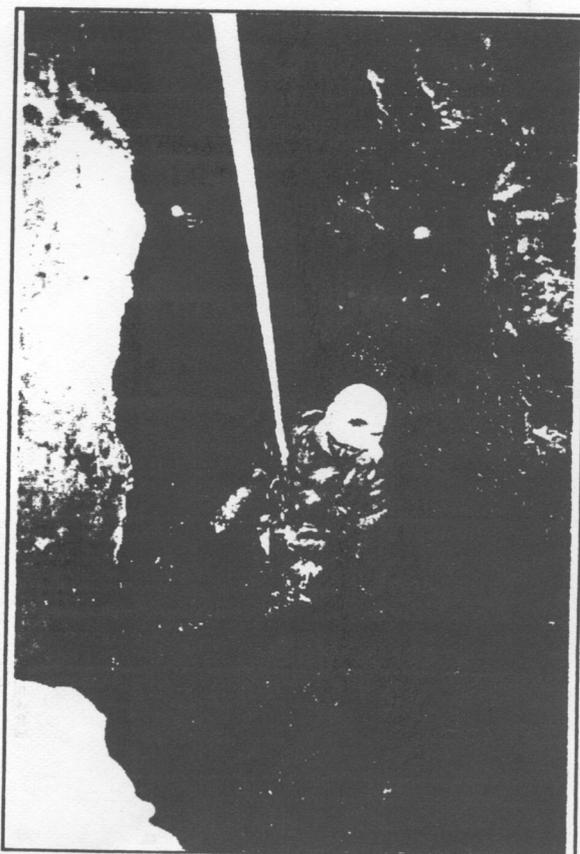
Acceso al Meandro del Polesu

El inicio del *meandro* tras la rampa de nieve consiste en unos pasos estrechos por el techo, donde es fácil perderse (hay que bajar). Tras un P7 accedemos al *paso del Pánico*, que se efectuaba inicialmente en oposición con un patio de 35 metros bajo nuestros pies. Afortunadamente prevaleció el sentido común y se instaló un pasamanos. Un P5 y un P31 encadenados nos ponen en el suelo suspendido, rampa ascendente, P14 o del cable, gran rampa ascendente y nuevo pozo. Este pozo que sigue a la última rampa se hace demasiado estrecho y en lugar de bajarlo se efectúa un amplísimo péndulo para alcanzar una rampa que nos lleva al techo del meandro. Aquí lo mejor es quitarse todos los hierros y transportarlos en una saca durante los próximos 40 metros: se trata del legendario *meandro de la Trompa*, exiguo tubo freático encajado por el que hay que arrastrarse y cruzar dos estrecheces (*el squeeze*) que han hecho desistir a más de uno de seguir bajando.

DESDE EL SQUEEZE HASTA EL POZO ALICIA (-288).

Al salir del *squeeze* te caes directamente en un pozo de 20 m., con uno de los desviadores más veces maldito por todos nosotros. Aquí en 1988 se oía el estruendo de una cascada; en 1989 el silencio era casi absoluto.

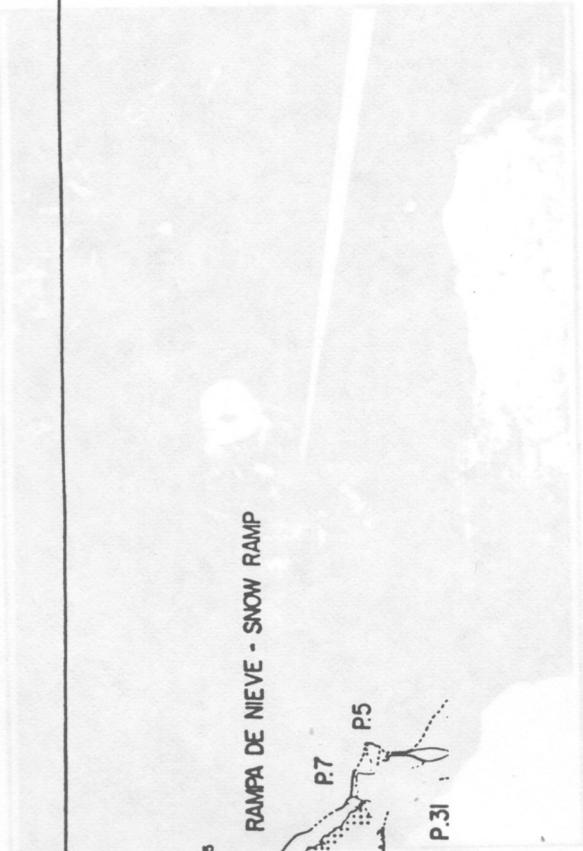
En la base del P20 un pasamanos descendente y un P4 nos llevan al inicio de un meandro con agua y con suelo, bautizado *Meandru del Polesu* en honor de una vieja sidrería de Cangas de Onís. Se descienden algunas rampas y resaltes cortos hasta encontrar un sistema de pozos-rampa ascendentes. Aquí abandonamos el río y circulamos por las rampas buscando el camino más ancho (P8, P5, P4, ...). En la última caída (P10, pozo del *escanciador*) se efectúa un gran péndulo hasta una galería fósil horizontal.



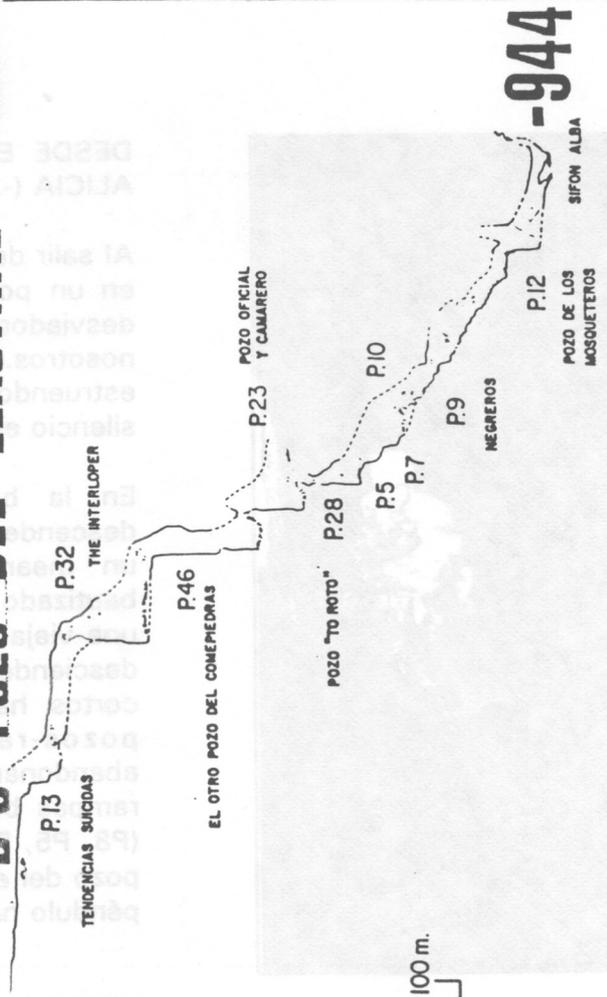
El Sekajo

0 +5

RAMPA DE NIEVE - SNOW RAMP



B-3 POZO DEL LIASTRAL



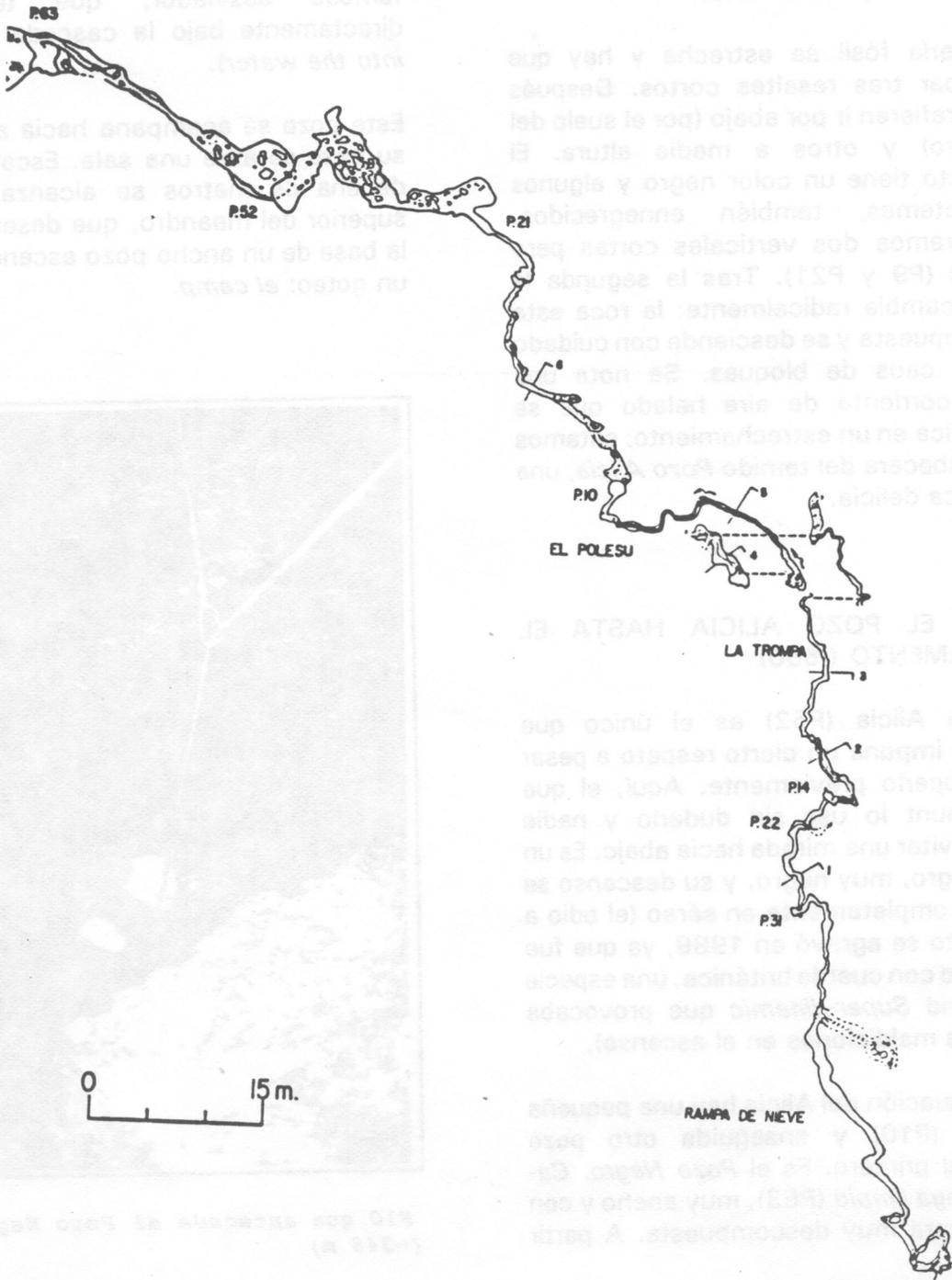
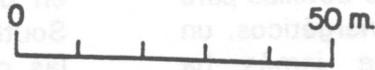
-944

DESDE EL SQUEEZE HASTA EL POZO ALICIA (-388).
 Al salir de la zona de las cascadas se encuentra el pozo de Alicia (-388) en un pozo de 20 m., con una de las cascadas más altas por los alrededores. En 1988 se abrió el pozo de Alicia (-388) en 1989 el silencio es absoluto.

En la zona del P.20 un pasamanos de un P.4 nos llevan al inicio de la zona de las cascadas. En la zona de las cascadas se encuentran un sistema de cables y un sistema de cables. En la zona de las cascadas se encuentran un sistema de cables y un sistema de cables. En la zona de las cascadas se encuentran un sistema de cables y un sistema de cables.

Acceso al interior del pozo. El inicio del manido de la zona de nieve consiste en unos pasos estrechos por el techo, donde se debe bajar el peso. Tras un P.4 se toma el paso del P.13, que se efectúa inicialmente en oposición con un patio de 25 metros de nuestro lado. Afortunadamente la velocidad del viento común y se instala un pasamanos. Un P.5 y un P.31 encadenados nos ponen en el suelo suspendido, tanto ascendente como descendente. Este pozo que se llama la última rampa se hace descendiendo y en lugar de bajar se efectúa un movimiento péndulo para alcanzar una zona que nos lleva al techo del manido. Aquí lo mejor es durante todos los intentos y transportar en una saca durante los primeros 40 metros es más delgado manido de la zona, sigue el fletado encadenado por el que hay que bajar y cruzar los estrechos del manido que han hecho bajar a más de un metro de altura.

B-3 POZO DEL LLASTRAL



0

(Es posible descender por el pozo activo 15 m más, hasta que el agua se sume en una fisura impenetrable).

En el inicio de la galería fósil (-250) se acondicionó un lugar para reponer fuerzas (Brew-camp), con un par de botellas para agua, algunos alimentos energéticos, un hornillo de gasolina que jamás ha funcionado y una enorme pila de deliciosas latas de atún en aceite (que permanecieron intactas durante toda la campaña al no haber un simple abrelatas).

La galería fósil se estrecha y hay que destrepar tres resaltes cortos. Después unos prefieren ir por abajo (por el suelo del meandro) y otros a media altura. El conducto tiene un color negro y algunos espeleotemas, también ennegrecidos. Encontramos dos verticales cortas pero bonitas (P9 y P21). Tras la segunda la cueva cambia radicalmente: la roca esta descompuesta y se desciende con cuidado por un caos de bloques. Se nota una fuerte corriente de aire helado que se intensifica en un estrechamiento; estamos en la cabecera del temido *Pozo Alicia*, una auténtica delicia.

DESDE EL POZO ALICIA HASTA EL CAMPAMENTO (-580)

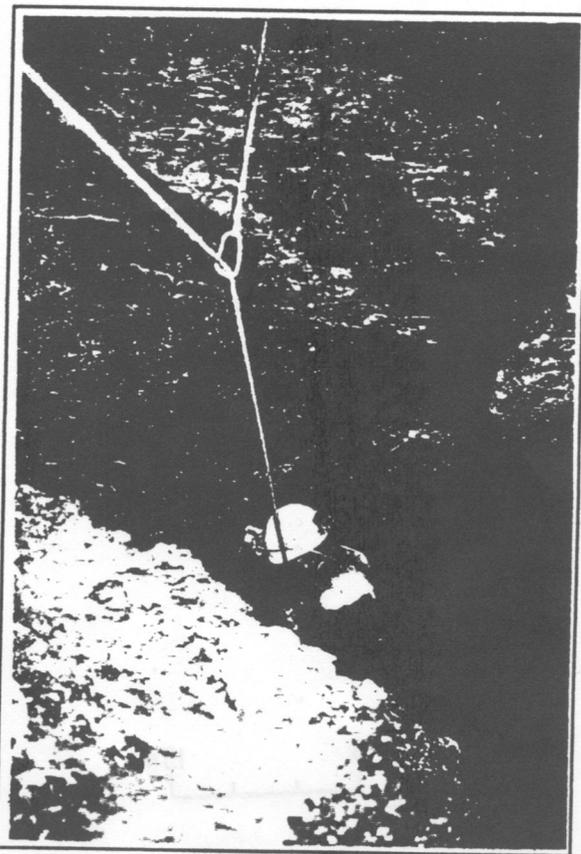
El pozo Alicia (P52) es el único que siempre impone un cierto respeto a pesar de conocerlo previamente. Aquí, el que lleva shunt lo usa sin dudar y nadie puede evitar una mirada hacia abajo. Es un pozo negro, muy negro, y su descenso se realiza completamente en aéreo (el odio a este pozo se agravó en 1989, ya que fue instalado con cuerda británica, una especie de Edelrid *Super-dinamic* que provocaba nuestras maldiciones en el ascenso).

A continuación del Alicia hay una pequeña vertical (P10) y enseguida otro pozo similar al primero. Es el *Pozo Negro, Ca-brón, juega limpio* (P63), muy ancho y con la cabecera muy descompuesta. A partir

de aquí, los pozos se suceden unos a otros sin apenas tramos de meandro.

La sima gana profundidad rápidamente: *Gareth's old bedroom* (P16), *Pozo Incompetencia* o *Null & Void* (P55, dividido en dos tramos por una amplia repisa), *South Tromsept* (P25), muy peligroso por las caídas de piedras, *Pitch of Blissfull ForgetFullness* (P7) y el formidable *Thunderdome* (P70) de gran belleza y comodidad con la notable excepción de otro famoso desviador, que te coloca directamente bajo la cascada (*deviation into the water*).

Este pozo se acampana hacia abajo y en su base se abre una sala. Escalando una decena de metros se alcanza un nivel superior del meandro, que desemboca en la base de un ancho pozo ascendente con un goteo: *el camp*.



P10 que antecede al Pozo Negro... (-348 m)

DESDE EL CAMPAMENTO HASTA EL SIFON (-944)

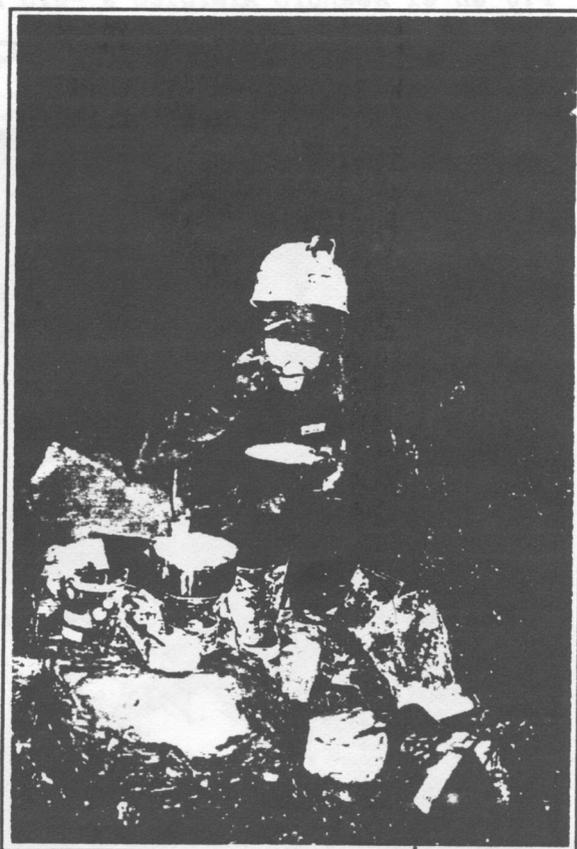
En la base del *Thunderdome* la sima continúa por un bonito meandro horizontal muy lavado llamado por unos *Meandro alérgico* y por otros *Meandro Egipcio*. El techo es indiscernible, y su anchura (25 cm) es la justa para que un espeleólogo medio quepa de lado, circulando con relativa comodidad por las revueltas.

Un leve goteo nos indica que llegamos a un pequeño pozo de 18 m, con una marmita en su mitad. Otro tramo horizontal y un gran ensanchamiento con un pozo de 9 m, cuya base puede considerarse uno de las mas bellas de la beta.

El meandro continúa, pero más rectilíneo, más ancho (0,5-1 m), y con muchas marmitas con más agua de la que parece. De pronto se desfonda y a los pocos metros está la cabecera del *pozo del Mercenario*, con roca algo descompuesta. Una complicada red de spits, anclajes naturales, Ys y desviadores nos permite calcular a priori la profundidad del pozo: 60 m, como se deduce de sus seis anclajes (En Picos existe una cierta tendencia no planificada de dotar la cabecera de los pozos con una media de un anclaje por cada 10 m de estimación).

El descenso se realiza totalmente en aéreo y en medio de una ducha de agua fría. En la base, una grandísima pedrera ascendente, por la que se puede acceder a tres niveles diferentes de un mismo meandro. El camino correcto es la vía intermedia, que prosigue expuesta al nivel de la base del P64 sin apenas perder altura, hasta la cabecera del *Gardener's question time* (P50). Este pozo cuenta con un fraccionamiento a -20, al que se puede acceder directamente por el nivel inferior del meandro, camino menos expuesto pero no exento de complicaciones y estrecheces.

En la base del *Gardener's* la continuación es un meandro desfondado muy caótico, por el que se progresa a media altura sobre un falso suelo de bloques inquietos e inquietantes (*Death row traverse*). Una flecha salvadora nos indica que bajemos al fondo del meandro, destrepando 10 m. Siguiendo por el fondo del meandro, destrepamos un resalte de 3 m y a continuación un pozo de 13 m, dotado inicialmente de un sólo anclaje natural y con un acceso preocupante (*Tendencias suicidas*). Tras un par de marmitas el meandro vuelve a desfondarse a la altura de un pequeño caos de bloques, que superamos con ayuda de un pequeño pasamanos. Estamos ahora en el techo del meandro, y tenemos que seguir por un impresionante tubo soplador (*Windtunnel Traverse*) hasta la cabecera, llena de formaciones, el *Interlopper* (P32), instalado exclusivamente con anclajes naturales (3 en cabecera y dos desviadores).



Campamento interior a -580 m



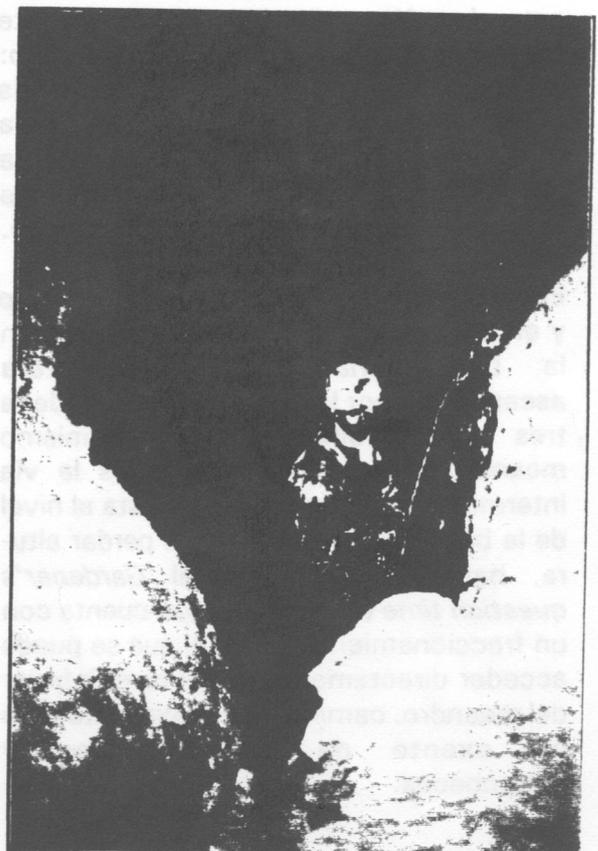
P18 en el Meandro Alérgico a -610 m



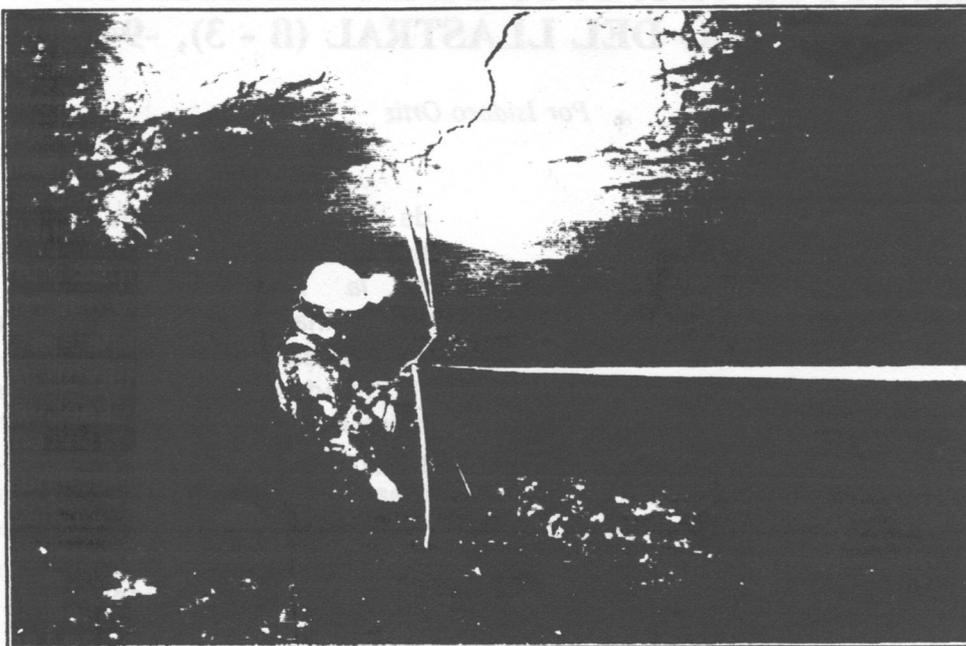
Pozo Tendencias Sucias a -730 m



Pozo del Mercenario (-628 m)



Pozo Oficial y Camarero P23 (-816 m)



Cabecera del Pozo de Chris (Interlooper) -756 m

Tras un corto pero ancho tramo horizontal, otra nueva vertical de 46 m: *El otro pozo del comepiedras*, un bonito cilindro. Justo a continuación el *Pozo Oficial y Camarero* (P26) y el *Pozo torroto* (P28). El meandro es muy ancho pero también muy arcilloso; Hay que descender por el fondo a través de una serie de resaltes y pozos cortos (P5, P7, P10, P9). La roca es negra y

lajosa, una auténtica basura. Un caos de bloques interrumpe el paso. Una gatera en la base lo atraviesa y en el otro lado sigue el meandro, ancho y negro (*Meandro de los Negreros*) hasta la cabecera fangosa del *pozo de los mosqueteros* (P12). A pocos metros de su base, un inmundo sifón puso fin a nuestras esperanzas, a la estúpida cota de -944 m.



**SOLICITA
NUESTRO
CATALOGO**

ESMASL

Plaza Pontejos, 2
Paz, 4. 28012 MADRID. TELS: 521 38 68
522 78 73

LIBRERIAS DEPORTIVAS

**Esteban
Sanz
Martinez**

LITERATURA DE ESPELEOLOGIA
MONTAÑA
Y GENERAL DEPORTIVA

ASPECTOS TECNICOS DE LA EXPLORACION EN EL POZO DEL LLASTRAL (β - 3), -944 m

Por Isidoro Ortiz

MATERIAL USADO

Para descender los 916 m en los 32 pozos existentes y superar el resto de las dificultades, ha sido necesario introducir 110 spits (14 de los cuales sirvieron para desviar la instalación, y el resto como anclajes), 38 anclajes naturales (de los que 15 se usaron para desviadores), 1.108 m de cuerda y 30-35 m de cinta plana y cordinos. Respecto a los anclajes se han usado en prácticamente igual proporción las anillas y las placas con mosquetón.

Las cuerdas utilizadas han sido, preferentemente, de 10.5 mm, si bien al menos un tercio del total era de 9 mm, usándose estas en pozos de poco desnivel y en las zonas más profundas de la cavidad.

DIFICULTADES TECNICAS MAS IMPORTANTES

Las dificultades más importantes a la hora de abordar la exploración de esta cavidad son inherentes, tanto a las características propias de las simas Picos de Europa, como a las que se derivan de la envergadura alcanzada por la sima.

Es de destacar, en primer lugar, el intenso frío que reina a lo largo de su recorrido, alcanzándose temperaturas entre 2° y 5° C. El frío se intensifica en zonas donde existen importantes corrientes de aire (aspecto que se repite en numerosas ocasiones, incluso en zonas muy profundas), donde los aportes de agua en los pozos son inevitables y especialmente en la rampa de nieve.

Las principales dificultades de exploración y progresión se sitúan en la primera parte

de la cavidad, desde la boca de entrada hasta ya pasado el estrechísimo *Meandro de la Trompa* (-140 m). En ésta predominan los pozos seguidos de empinadas rampas en meandros muy desfondados y con numerosas estrecheces. Aquí la dificultad radica en el peligro que supone transitar por estos meandros, extremando la seguridad con la instalación de pasamanos. Si bien se trata de zonas secas, son sin duda las más duras de toda la cavidad.

En el resto de la sima predomina la sucesión de amplios pozos (*Pozo Alicia, Pozo Negro, Thunderdome*) alguno de los cuales presenta aporte de agua, difícilmente evitable, y roca bastante alterada y disgregada, siendo necesario en estos casos el uso de gran número de anclajes naturales y desviadores. Tal es el caso del *Pozo del Mercenario* (P.64).

Meandros expuestos, desfondados y en numerosas ocasiones resbaladizos (en especial el que da acceso al *Pozo Gardener's Questions Time*) junto a zonas con peligro por caída de piedras (*South Transept*), son otros aspectos más a destacar, especialmente patentes entre los 350 y 700 m de profundidad.

La gran profundidad que fué alcanzando la sima obligó a realizar equipos ligeros de 3 a 4 personas máximo, así como a instalar un vivac a -600 m. Las exploraciones en punta obligaban a tiempos muy largos de actividad (de hasta 24 horas), tras los que se hacía necesario, antes de iniciar la subida al exterior, un reparador descanso (que incluso llegaba a ser de hasta 18 horas).

Con equipos reducidos desaparecen las paradas de espera innecesarias,

agilizándose la progresión y combatiendo, de esta manera, el frío. Ropa interior hidrófuga (forro polar, clorofibra) y monos de texair completan la tarea en la lucha contra este elemento. Interesante es de resaltar la gran utilidad de los

bloqueadores de pié durante eol ascenso, que reducen notoriamente el cansancio, agilizan la progresión y sirven de ayuda en pasos difíciles de superar (fraccionamientos en volado, cabeceras de pozo muy expuestas, etc.).

FICHA TECNICA

COTA (m)	POZOS	CUERDA (m)	ANCLAJE	OBSERVACIONES
	Rampa de nieve	100	2 Nat., 1 Nat.d, 8s, 7sd	Variable según altura nevero
-85	P 7	10	2s	2s: cabecera.
-90	P 5	15	5s	3s: 5 m en travesía 2s: cabecera en Y
-95	P 31	37	4s, 1 Nat.d	<i>Pozo del Pánico.</i> 1 Nat.d, 1 Nat.d: -7, 2s: Y a -20 en estrech.
-116	P 7	12	3s	Subir 10m por rampa
-120	P 22	26	1 Nat.d, 2s	Subir 3m rampa y tras recodo a la izqda.
-139	P 14	20	3s, 1 Nat.d	Travesía en cabecera de 2m
-140	Péndulo	30	3s	En lado opuesto, comienzo <i>meandro de la Trompa</i>
-148	P 20	25	4s, 1sd	Salida directa del meandro al pozo
-168	Travesía P 4 R-14	45	5s, 1sd, 1 Nat.	3s: 18m. Travesía
-195	P 8 P 5 P 4	13 8 7	3s, 1s 1s, 2 Nat.bloque 1s	Presencia de agua, <i>Meandro del Polesu-Aquarius.</i> Posible por fondo meandro
-215	P 10	17	2s, 1sd	Cascada. <i>Pozo del Péndulo.</i> 1s: -10 en galería tras péndulo, continúa por zona seca
-238	P 4	13	2s	2s: cabecera con pasamanos
-250	P 21	24	2s, 1 Nat.d	2s: cabecera con pasamanos
-288	P 52	60	4s	<i>Pozo Alicia,</i> 2s: cabecera en Y pared dcha, 1s: 3m travesía, 1s: -4 en extraplomado
-348	P 10	15	1 Nat., 1sd	
-358	P 63	70	6s	<i>Pozo Negro, Cabrón, Juega Limpio.</i> 2s: cabecera en Y, 1s: -3 en rampa, 1s: -5 en rampa, 1s: -17 con pequeño péndulo, 1s: -39 repisa. Roca alterada, piedra suelta cabecera
-369	P 16	18	2s	

FICHA TECNICA

COTA (m)	POZOS	CUERDA (m)	ANCLAJE	OBSERVACIONES
-378	P 55	70	2 Nat., 1 Nat.d, 3s	Cabecera 2m pasamanos, Nat: -20 bloque en repisa, 1s: -28
-490	P 25	30	2s, 1 Nat.	Bajo gran caos de bloques
-515	P 8	10	2s, 1 Nat.d	2s: cabecera entre bloques
-519	P 72	85	7s, 1 Nat., 2 Nat.d	<i>The Thunderdome</i> , 2s: cabecera en Y, 1 Nat., 2s: cabecera, 1s: -16, 1s: -35 (reinstalar caída agua)
-598	P 18	26	3s	
-613	P 8	12	2s	
-628	P 64	75	2s, 1 Nat., 3 Nat.d	<i>Pozo del Mercenario</i> , cabecera en Y, 1s: 4m travesía y 2 Nat.d, caída agua, reinstalar pared izqda. Roca en mal estado
-686	P 50	60	4s	<i>Pozo Gardener's Question Time</i> , 3s: cabecera en pasamanos, 1s: -18, acceso a cabecera por meandro desfondado y muy expuesto
-740	P 13	16	2 Nat.	
-756	P 32	40	3 Nat., 3 Nat.d	<i>The Interloper</i> , cabecera en Y (grieta en techo) tras 5m travesía, 1 Nat.d: -3, 1 Nat.d: -9 en gran saliente de roca, 1 Nat.d: -12
-780	P 46	50	2 Nat., 1sd, 1s	<i>El otro Pozo del Comepiedras</i> , cabecera en Y, 1 Nat: -26 (saliente de roca en repisa)
-816	P 23	27	3s, 1sd	<i>Pozo Oficial y Camarero</i> , 2s: cabecera en Y, 1s: -3, 1sd: -8
-830	P 28	34	4s, 2 Nat.d	<i>Pozo to Roto</i> , 2s cabecera en Y
-860	P 5	8	1 Nat.	1 Nat: en laja
-869	P 7	9	1 Nat.	
-875	P 10	11	1s	
-890	P 9	11	2s	2s: cabecera en Y
-930	P 12	14	1s	

Aclaraciones a la nomenclatura usada en la ficha técnica:

1s: 1 spit como anclaje

1sd: 1 spit como desviador

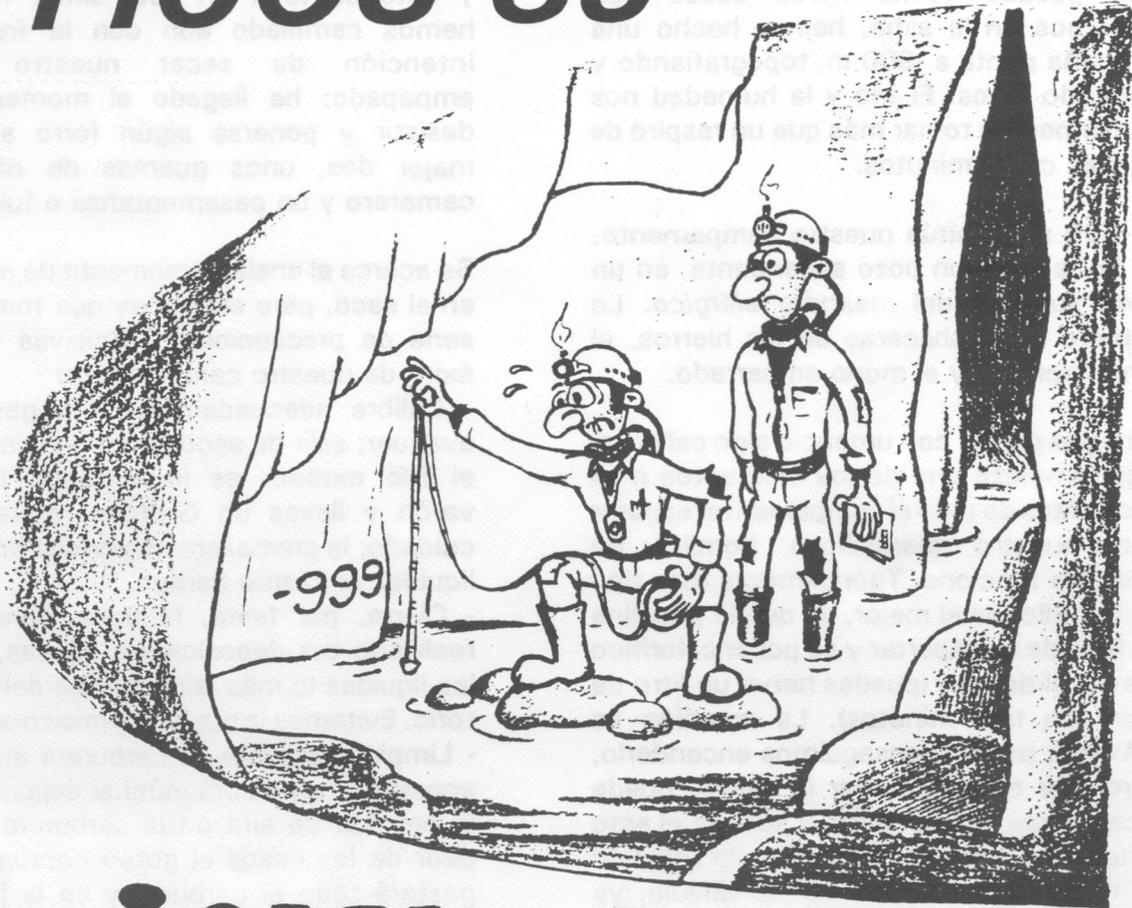
1 Nat: 1 anclaje natural

1 Nat.d: 1 anclaje natural como desviador

1s: -18 : un spit (fraccionamiento) a 18m de la cabecera del pozo

Por Juan C. Avila

PICOS'89



¡CASI...!

CAMPAMENTOS INTERIORES EN LA B-3

Por Jesus G^a Avila

Han pasado veinte horas desde que entramos en la sima, hemos hecho una pequeña punta a -800 m, topografiando y tomando fotos. El frío y la humedad nos han impedido tomar más que un respiro de apenas cinco minutos.

A -600 m se sitúa nuestro campamento, en la base de un pozo ascendente, en un nivel superior del *meandro alérgico*. Lo primero es deshacerse de los hierros, el arnés opresor y el mono embarrado.

Hay que comer con urgencia algo caliente. Aquí empieza uno de los momentos más excitantes de todo el campamento: esperar que nuestro maravilloso hornillo de gasolina funcione. Teóricamente este tipo de hornillo es el mejor, ya que la gasolina es fácil de transportar y su poder calorífico mayor al del gas (puedes hervir un litro de agua en tres minutos). La emoción es máxima; por fin conseguimos encenderlo, pero hay que conservar la calma, puede incendiarse súbitamente, y aunque el acto reflejo sea apagarlo a patadas, la solución es tan simple como cerrar la válvula, ya que los demás procedimientos son inútiles y además te quedas sin desayuno.

Solo tenemos un cacharro para cocinar y no surgen voluntarios para lavarlo, lo que nos obliga a tomarnos el té con sabor a puré y masticar fideos en el *tang* caliente.

La base de nuestra alimentación es sopa de pastas con un sobre de puré de patatas como fase cementante, lo que nos ahorra tiempo, agua y combustible. En la sobremesa (más bien sobrepiedra), frutos secos, leche condensada, foie-gras, crema de nueces y pan complementan nuestra dieta.

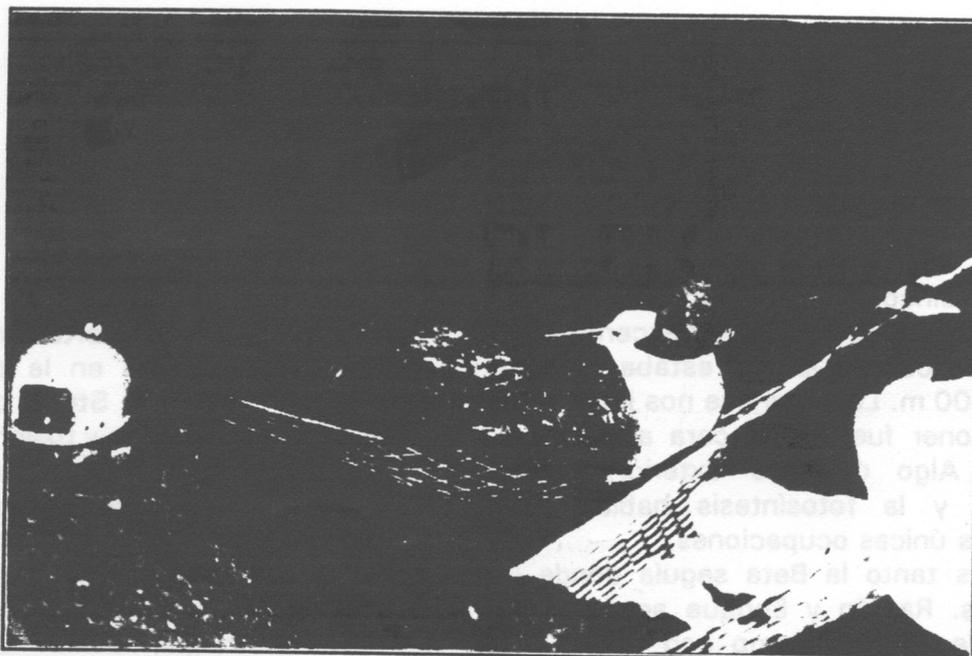
Llevamos más de cinco minutos parados,

y esto es fatal en esta sima. No nos hemos cambiado aún con la frustrada intención de secar nuestro forro empapado; ha llegado el momento de desistir y ponerse algún forro seco, o mejor dos, unos guantes de oficial y camarero y un pasamontañas o fular.

Se acerca el ansiado momento de meterse en el saco, pero antes hay que tomar una serie de precauciones, decisivas para el éxito de nuestro campamento:

- Calibra adecuadamente tus ganas de evacuar; salir de saco con urgencias hacia el frío exterior es impensable. Si eres varón y llevas un Griffone, extrema tu cuidado; la cremallera no permite solidez y liquidez al mismo tiempo.
- Cierra, por favor, la bolsa donde has realizado tus deposiciones sólidas, y haz las líquidas lo más lejos posible del dormitorio. Evitemos la guerra química nocturna.
- Limpia y prepara tu carburera antes de acostarte; todo será inútil si dejas abierta la entrada de aire de la carburera: en el peor de los casos el goteo *nocturno* nos gastará todo el carburo, y en la jornada siguiente podríamos ingresar en el equipo de la ONCE a mitad de camino.
- Deja preparada la luz y la ropa al alcance desde tu saco. Ten la seguridad de que *mañana* no va a amanecer.

En el campamento de la *Beta* teníamos instaladas dos hamacas de red normales y una especial de tortura. Su comodidad es más teórica que real. Por fortuna (para algunos) disponíamos de un formidable bloque con una superficie superior que tendía vagamente a la horizontal. Allí colocamos un aislante (también conocido como esterilla, rollo, rulo, rulito, superficie, carrymat o suelo) y una colchoneta de plástico hinchable, que aunque abulta y pesa más que una hamaca y precisa de

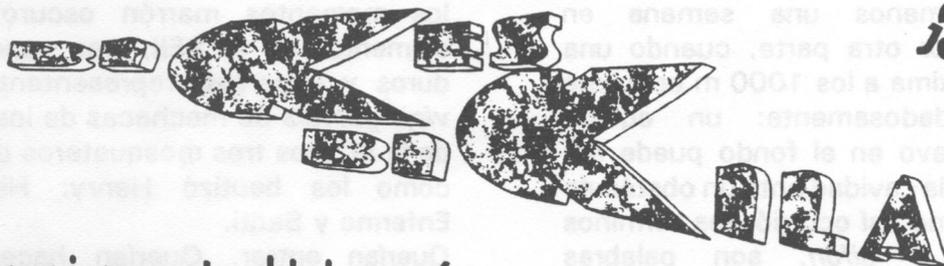


Preparándose para el descanso en el campamento interior de la B-3 a -580 m

parches, proporciona un auténtico confort.

El saco, que ha de ser sintético por su hidrofugidez, e ir unido a su correspondiente funda de vivac, nos proporciona el elemento más gratificante (el de meterse en él) y el más duro (el de

abandonarlo). O quizás lo más penoso sin duda, sea el ponerse la ropa interior de batalla, helada y húmeda, momento absolutamente dramático, lo que unido a la puesta del arnés, hace que nuestro despertar sea absolutamente inolvidable.



Financiamos tu bici en 6 meses
sin ningún recargo

Liquidación
modelos '92



91 - 403 81 04

60 pts. minuto

42 pts. noches y fines de semana

Y también...

venta por correo, taller especializado, mercado 2º mano,
inmejorable asesoramiento, alquiler, toda clase de accesorios...

Lo de las 60 pts. es broma, BUENA RUTA. ★

Asesor técnico
Jesus Gº Avila

Avda. Donostiarra nº2
Metro Ventas y El Carmen
28027-MADRID

TURNO DE CAMA CALIENTE

Por Carlos Rossi

Hace ya cinco días que salimos de la *Beta*. En aquella punta habíamos descendido un par de pozos más: la sima estaba en torno a los -900 m. Lo único que nos importaba era reponer fuerzas de cara a la última punta; Algo de topo exterior, buena comida y la fotosíntesis habían sido nuestras únicas ocupaciones.

Mientras tanto la *Beta* seguía donde la dejamos. Ramón y Enrique agotaron su turno de uso del camp con una punta fallida debido a la muerte de sus carbureras. Tras ellos Steve & Paul (a la sazón "masca" de la expedición británica) llevaban 2 noches dentro con el vago propósito de topografiar desde donde lo dejamos nosotros (en el *meandro alérgico*) hasta donde pudieran, y quizás desinstalar algo.

¿Porqué desinstalar ahora que la sima estaba a punto de alcanzar los 1000 metros? La campaña llegaba a su fin y se tardaría al menos una semana en desinstalar. Por otra parte, cuando una sima esta próxima a los 1000 m conviene revisarla cuidadosamente: un equipo fatigado y nuevo en el fondo puede dar por terminada la cavidad ante un obstáculo superable, como así ocurrió: los términos *impenetrable* y *sifón*, son palabras relativas: lo que para uno es infranqueable para otro no; y un sifón puede estar colgado y tener un cortocircuito. Por último, si uno plantea una expedición para explorar la continuación evidente de una sima de 940 m, tiene grandes posibilidades de conseguir sustanciosas subvenciones.

Es de noche y Paul & Steve tenían que haber salido esta mañana. Hasta que no salgan no podemos entrar y no sabremos lo que está sucediendo: la nuestra podrá ser la última punta y segunda

desinstalación. Hartos de esperar nos acostamos. Me despiertan voces en inglés. Me levanto, entro en la tienda-hotel y encuentro a Paul & Steve, con el mono y el arnés aún puestos y tosiendo polvo. Los preparo comida y dejo que se repongan: la desinstalación aún no ha comenzado. Han topografiado un buen trozo hasta la cabecera del *Pozo de Chris (El Interlopez)*. Paul se muestra de acuerdo en que nosotros hagamos la última punta, topografiemos todo y comencemos la desinstalación.

LA NEGOCIACION

El Sol nos expulsa puntualmente de las tiendas a las 9.30 a.m.. Tras el largo desayuno nos preparamos para irnos. La tarde anterior habían aparecido 4 nuevas caras en la campaña: Alfonso *El Largo* (que tenía la habilidad de aparecer sólo en los momentos marrón oscuro) y tres elementos de la SEII; tres espeleólogos duros y expertos, representantes de la *vieja guardia* de machacas de los tiempos de la *M2*: los tres mosqueteros de la SEII, como los bautizó Henry: Higinio, el Enfermo y Santi.

Querían entrar. Querían hacer punta. Querían besar el santo. Llevábamos un mes en altura haciendo rigurosos turnos de uso del campamento. Hacía una semana que nos preparábamos y no queríamos perder la oportunidad de explorar en el fondo de la *Beta* por última vez. Isidoro se mostró algo más sensible con sus antiguos compañeros de la *M2*. Los hombres de Paul habían montado inicialmente un campamento para dos personas. La semana anterior lo ampliamos con nuestros medios a 4 personas y era posible aumentar hasta 5 bajando otro saco. Isidoro propone esta solución, pero

uno de los tres mosqueteros se queda fuera y no aceptan. Tras una dura negociación, se llega a un acuerdo: nosotros hacemos la última punta y topografiamos todo. Los mosqueteros entran 24 horas después, inician la desinstalación, y a la vuelta al campamento nos sustituyen dentro de los sacos.

LA PUNTA

Tras 8 horas de descenso, con una pausa para comer en el camp, topografiamos los últimos pozos (P35, P45, y P20), a los que los ingleses habían llegado antes. Al acabar la topo retomamos la punta donde la dejamos: un P30 de lo más asqueroso (*Pozo to Roto*): 4 spits y un desviador a un natural. Estamos en un meandro ancho, negro y descendente, con pequeños resaltes que bajamos como podemos. Un pozo de unos 10 m, 2 spits: El meandro se ha obstruido por un caos de bloques. Isidoro se empeña en trepar pero es casi imposible.

Mientras Isidoro se obstina en buscar el paso, Jesús y yo sentimos la profundidad y nos damos cuenta de que aún tenemos que topografiar todo lo explorado; estamos de acuerdo: tenemos que huir; así fuerza el paso a través del caos y la sima sigue. Las posturas se encuentran: Isidoro quiere continuar pero llegamos a un acuerdo: seguiremos hasta encontrar un pozo.

El meandro seguía básicamente horizontal hasta la cabecera llena de arcilla de un pozo pequeño. Empezamos a topografiar en dirección a nuestros sacos.

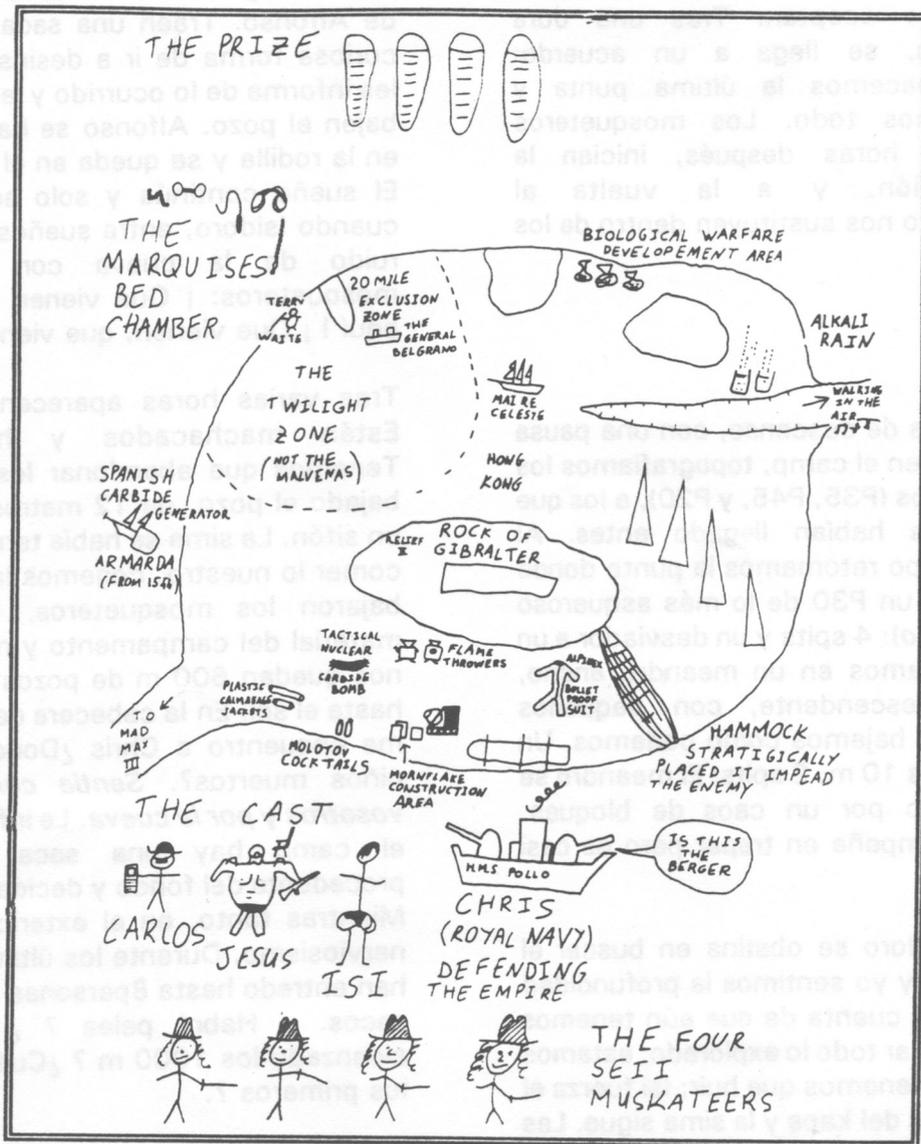
Cuatro horas después y tras la habitual batalla con los infiernillos de gasolina, comemos y entramos en los sacos. En mitad de nuestro sueño nos despiertan las

voces alegres de los tres mosqueteros y de Alfonso. Traen una saca con cuerda, curiosa forma de ir a desinstalar. Isidoro les informa de lo ocurrido y les sugiere que bajen el pozo. Alfonso se ha hecho daño en la rodilla y se queda en el camp.

El sueño continúa y solo se interrumpe cuando Isidoro, entre sueños confunde el ruido de la cueva con el de los mosqueteros: ¡ Que vienen ! ¡ Ya están aquí ! ¡ Que vienen, que vienen !.

Tras varias horas aparecen de verdad. Están machacados y hambrientos. Tenemos que abandonar los sacos, han bajado el pozo, de 12 metros, y al fondo un sifón. La sima se había terminado. Tras comer lo nuestro, cogemos la cuerda que bajaron los mosqueteros, y parte del material del campamento y nos subimos: nos quedan 600 m de pozos y meandros hasta el sol. En la cabecera del *Pozo Alicia* me encuentro a Chris ¿Donde están los niños muertos?. *Sentía curiosidad por vosotros y por la cueva*. Le informo que en el camp hay una saca de cuerda procedente del fondo y decide ir a por ella. Mientras tanto, en el exterior domina el nerviosismo. Durante los últimos dos días han entrado hasta 8 personas y solo hay 4 sacos. ¿ Habrá pelea ? ¿ Se habrán alcanzado los 1000 m ? ¿Cuándo saldrán los primeros ?.

La verdad es que la sima parecía haber terminado a 944 m de profundidad. Un año más tarde la expedición inglesa decide revisar el final ante las risas y burlas de una cierta parte de la representación hispana. Una escalada en el sifón *terminal* da acceso a una red de tubos freáticos y finalmente a un espectacular colector, a mi juicio el objetivo más codiciado en una campaña de exploración.



Dibujo realizado por Henry en el "top camp" para paliar el aburrimiento durante nuestra multitudinaria última punta a la Beta-3. El esquema representa una proyección en planta de la sala donde se instaló el campamento ("el dormitorio de los marqueses"), y refleja los elementos de una hipotética lucha entre los ocho exploradores por los únicos cuatro sacos de dormir que había en el campamento: esos sacos eran *The prize* (el precio). *Biological warfare development area* (zona de desarrollo de la guerra biológica): depósito de las bolsas con los excrementos de los exploradores. *Alkali rain* (lluvia alcalina): goteo aprovechado para abastecer de agua al campamento. El agua estaba afectada presumiblemente por tres rupturas consecutivas de otras tantas carbureras sobre el río subterráneo. Estos accidentes hicieron naufragar al menos dos intentos de punta previos protagonizados por un sector de los españoles. *Rock of Gibraltar*: nombre jocoso con el que los isleños denominaban al gran bloque central de la sala del campamento. *Tactical nuclear carbide bomb* (bomba nuclear táctica de carburo): las clásicas salchichas o bagas de carburo. *Flame throwers* (bombas incendiarias): indudablemente se trata de los simpáticos hornillos de gasolina, que se ponían en llamas con cierta facilidad. *Alpinex bullet proof suit* (mono interior alpinex a prueba de balas): monos interiores de recambio dispuestos en el interior de los sacos de dormir. *Hammock strategically placed it impeded the enemy*: Hamaca, que situada estratégicamente, repele al enemigo. *Molotov cocktails*: se refiere a las botellas de aluminio donde se transportaba la gasolina para los hornillos. *Mornflake construction area*: zona donde se preparaba una papilla de copos de avena, muy popular entre los británicos, y de textura y efectos comparables a los del cemento. *The cast* (el reparto) con los supuestos contrincantes, entre los que apareció al final Chris (alias *el pollo* entre nosotros) como el único representante de la armada defendiendo el imperio. *The four seii muskateers* (los cuatro mosqueteros) que aparecieron el último momento para salvar el honor de la seii. (En realidad eran tres, ya que uno de ellos era Alfonso *el largo* en una de sus últimas apariciones en público).

ESPELEOLOGIA
Y MONTAÑA



Gonza Sport

*Donde encontrarás las mejores
marcas para tu deporte
favorito*

Ribera de Curtidores, 10 - Tel. 527 57 48 - Fax 527 57 48

Ribera de Curtidores, 15, 1.ª ptd. - Teléf. 467 17 66

Carnero, 2 - Teléf. 527 19 25

Gaztambide, 21 - Teléf. 543 58 91

General Perón, 14 - Teléf. 572 20 08

MADRID (ESPAÑA)

HABLANDO DE TABANOS, LE RECOMENDAMOS OBSERVAR EL COMPORTAMIENTO ASOMBROSO DE ESTOS ANIMALES, CAPACES DE PREDECIR COMO NADIE LOS CAMBIOS DE TIEMPO.



CAVING TRIP

Por Chris Gibson

Steve H, Steve B y yo, nos fuimos de cuevas para intentar explorar un poco más de sima. Al mismo tiempo que llegábamos a la entrada, nos dimos cuenta de que me había olvidado el croll, Steve H se había olvidado su saca personal y Steve B casi se había olvidado de sí mismo. Impasible, naturalmente, Steve B nos hizo saber que tenía una "cabeza de tortuga" (1) que requería evacuación, y desapareció enseguida por detrás de un montículo, no siendo visto hasta mucho más tarde.

Steve H y yo entramos en la sima, haciendo un descenso típicamente rutinario, tanto por la zona que nos era familiar como por las que habían sido exploradas los días previos. En la cabecera del *South Transept* hicimos un alto para reinstalar este pozo con una sola cuerda. Mientras limpiábamos la cabecera de piedras, tuvimos la desgracia de acabar con las dos cuerdas españolas (es decir, pértigas) con las que se había instalado el pozo inicialmente. Estas cuerdas fueron ocultadas rápidamente detrás del "Air Raid Shelter" (2), un gran bloque que constituía un refugio muy útil ante la caída de todo tipo de objetos. Como descubrí poco después de haber descendido el pozo, este bloque era cualidad muy agradable de la cueva; Steve me gritó que estaba sobre un bloque bastante grande que se empeñaba en bajar con nosotros, y "que si no me importaba quitarme un poco de en medio".

Al final, los dos estábamos sanos y salvos en la base del pozo y nos abrimos paso a través de una rampa de bloques, hasta llegar a la cabecera del primer pozo sin bajar. Este pozo, de escasos metros, se instaló de un forma económica, y desembocaba en una marmita considerablemente profunda. El hecho de llamarla marmita reflejaba un cierto complejo de

Steve H, Steve B and I went caving to try to extend the cave a little. We arrived at the entrance in good time only to discover that I had forgotten my Croll, Steve H had forgotten his diddy sack and Steve B had almost forgotten himself. Obviously unimpressed, Steve B declared that he had a "turtle's head" that needed removing and promptly disappeared over a hillock and wasn't to be seen again until later.

Steve H and I entered the cave, making typically uneventful progress down both the familiar parts of the cave and the new parts which had been explored the previous day. At the head of the South Transept we paused to re-rig the pitch with a single rope. Gardening this pitch unfortunately killed the 2 Spanish ropes (i.e. scaling poles) which had been used to rig the pitch previously. These ropes were promptly hidden below the "Air Raid Shelter", a huge boulder which was a useful refuge from all types of falling debris. This was a nice feature of the cave as I found out after having descended the pitch; Steve yelled to me that he was "propping up" a rather large boulder that wanted to descend with us and "would I mind getting out of the way a little".

Finally, we were both present and correct at the bottom of the pitch and scrotting our way up a boulder slope to the head of the first undescended pitch. This few-metre pitch was economically rigged and dropped into a rather deep pool. Said pool obviously had some form of inferiority complex since it seemed rather deep for its size, a theory which would probably be confirmed when some idiot decided to take a swim. At the top of this pitch Steve had remarked that the cave appeared to get narrower below. "No" I had replied "What forms the far wall is only a large

inferioridad, ya que parecía muy profunda para su tamaño, una teoría que se confirmó cuando un idiota decidió tomarse un baño. En la cabecera de este pozo Steve recalcó que la sima parecía que se estaba estrechando. "No", le repliqué, "la pared de enfrente es sólo una laja grande, y detrás de ella hay un vacío inconmensurable para el hombre". Me encaramé un poco y me di cuenta de que estábamos de suerte, ya que estaba al borde de un agujero que parecía enorme pero al mismo tiempo amigable. Steve se unió a mí y tiramos piedras:

1 Kodak (3), 2 Kodak, 3 Kodak (silvido, silvido), 4 Kodak (Boom)

Millones de metros al final quedaron reducidos a unos 70 y colocamos dos anclajes detrás de la cabecera, de tal modo que podíamos colgarnos a placer sobre el borde. Me arrastré por una laja a la izquierda para tirar piedras y buscar roca sana; no encontré ninguna.

De repente sentimos un rumor lejano de piedras que caían y rodaban y que parecía venir de algún lugar por encima de nosotros. Llegamos a la conclusión de que debía ser el otro Steve llegando y, naturalmente, empezó la típica conversación en la que gritábamos tratando de decirle cómo llegar hasta nosotros. Las explicaciones se quedaron en la habitual respuesta "es evidente", ya que queríamos empezar a instalar el pozo. En un momento determinado los ruidos parecían venir de algún lugar en la vertical del pozo. Justo en el momento en el que empezábamos a imaginar a Steve pasando a toda velocidad por delante de nosotros en un intento de ser el primero en bajar el pozo "sin aparatos", se unió a nosotros por el pocito de la marmita.

Steve H tomó momentáneamente la iniciativa y puso con delicadeza un par de anclajes en lo que parecía ser calcita pura, dejándome después a mí instalar el resto. Empecé a bajar y metí un par de

flake behind which lie caverens measureless to man". I climbed up a small step and found out that we were into luck as I approached a rather large looking but friendly black hole. Steve joined me and we threw rocks:

1 Kodak, 2 Kodak, 3 Kodak (Whistle, Whistle), 4 Kodak (Boom)

Millions of metres were eventually reduced to around 70m and 2 anchors were placed back from the pitch head so that we could "dangle and whack" over the edge at our pleasure. I crawled out on a ledge to the left to lob rocks and look for good rock; I didn't find any.

Suddenly there was a distant crashing and rumbling of rocks which seemed to come from somewhere above. We concluded that it must be the other Steve arriving and, sure enough, a typical conversation began as we shouted our heads off trying to tell him how to get to us. Contrived explanations were reduced to the standard reply "It's obvious" since we wanted to get on rigging the pitch. At one point the rumblings seemed to come from somewhere above and out over the pitch. Just as we began to imagine Steve flashing past in front of us in a bid to be the first to descend the pitch on "nil gear", he joined us via the short pool pitch.

Steve H eventually took the initiative and delicately placed a couple of anchors in what seemed pure calcite, he then left me to rig the rest. I descended and rigged a couple of re-belays and a deviation. The latter is worth mentioning since it cleared the hang, but guided the rope into what little water there was (sporting nonsense in a deep Picos pot); and thus I became the curse of the expedition.

I landed at the base of the shaft and watched the Steves spindling their way down. What would come next? I thought. Together we followed the obvious lead along the watercourse which was a

reaseguros y un desviador. Merece la pena mencionar a éste último, ya que evitaba el roce, pero dejaba la cuerda bajo una insignificante caída de agua (una tontería para una sima profunda de Picos); de esta forma me convertí en el hombre maldito de la expedición.

Aterricé en la base del pozo y me quedé a mirar el descenso de los Steves. ¿Qué habría después? Una vez juntos seguimos la continuación más evidente a través del río, que era un meandro estrecho con mucho aire. Traté de ir en travesía por arriba mientras los Steves continuaban por el nivel del río. Los dos equipos se detuvieron en la cabecera de un pozo pequeño. Debido a la falta de cuerda, regresamos a la base del pozo grande a buscar otras continuaciones. Allí descubrimos una pequeña escalada que conducía a una repisa llena de bloques. Desde aquí, una rampa de piedras nos condujo a la base de un gran pozo ascendente. Este resultó ser un buen lugar para montar un campamento, ya que carecía de corriente de aire y tenía agua. Lo mejor era el "Peñón de Gibraltar", un gran bloque de techo plano en el que podía dormir una persona.

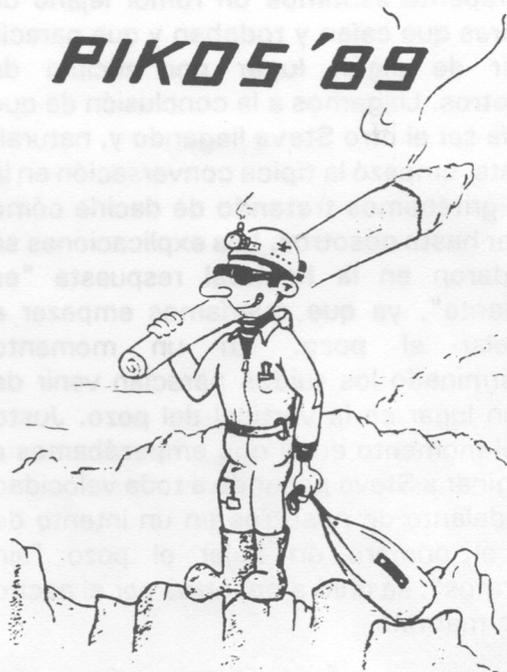
Contentos con nuestros descubrimientos decidimos emprender la retirada. Los únicos incidentes dignos de mención fueron los ataques de náuseas que sufrimos Steve B y yo; Es una buena idea no comerse sardinas en lata antes de subir por cuerdas de 9 mm.

- (1) Forma familiar en la que Steve B. denominaba sus propias heces. (N. del T).
- (2) Refugio para incursiones aéreas. (N. del T).
- (3) Entre los espeleos británicos es común medir un segundo pronunciando la palabra". (N. del T).

narrow winding passage. I tried traversing part way up whilst the Steves continued at stream level, both teams halting at the head of a short pitch. Due to the absence of rope we returned to the base of the big pitch to look for more leads. A short climb up was discovered which lead onto a boulder covered balcony. From here a boulder slope lead off up to the base of a large aven. This turned out to be a good campsite since it was fairly draught free and had a water supply. Best of all there was the "Rock Of Gibraltar", a large flat topped boulder on which one person could sleep.

Content with what we had discovered we decided to head on off out. The only incidents worth noting were the retch attacks suffered by both Steve B and myself; its a good idea not to eat tinned sardines before prussiking up 9mm ropes.

PIKOS '89



LA AVENTURA CONTINUA

EXCLUSIVAS G^a AVILA Y OTRAS CREACIONES

Por Jesús G^a Avila

El tubo

Un tubo de plástico flexible de 20 - 30 cm y de 4 mm de diámetro nos será útil para:

a) Beber y llenar la carburera, succionando a modo de pajita en lugares de otro modo inaccesibles.

b) Soplar el agujero de los spits acrobáticos.

Podemos llevar dos tubos, uno para cada uso, o solo uno (en este caso mejor soplar y después beber). Para transportarlo lo mejor es meter los dos extremos del tubo por los agujeros laterales del casco, de fuera hacia dentro.

Prusik de pedaleta

Con un cordino de diámetro dos o tres mm inferior al de nuestro pedal, pedaleta o estribo, podemos confeccionar un pedal secundario unido a ella mediante un prusik. De esta manera dispondremos de un escalón de altura regulable, muy útil, por ejemplo, a la hora de anclarnos en los fraccionamientos de subida.

Bloqueador de pie

El conocido bloqueador *Basic* o *Strunz* (puño sin empuñadura) es de todos conocido y muy útil en los polipastos. Colocándolo en el interior del tobillo con dos cintas americanas, una por debajo del pie y otra alrededor del tobillo, conseguimos aumentar notablemente nuestro rendimiento al subir por cuerda fija. Son varias las ventajas en su uso: en primer lugar el croll corre casi sin querer, ya que el strunz tira de la cuerda por

debajo de aquel. En segundo lugar, nuestra patada se hace más vertical al tener unido un pie a la cuerda.

Por experiencia, aunque varía según gustos, el máximo rendimiento se obtiene pateando a la vez con las dos piernas y apoyando el pie de la pedaleta sobre el pie del strunz. Recomendación: fijarlo fuertemente al tobillo y poner después de tres o cuatro pedaladas.

Redecilla

Se trata de una red con la que podemos pasar largas horas colgados de la cuerda cómodamente. Una vez cortada la red (0.5 x 1 m), enebrar uno de los extremos con un maión pequeño y el otro extremo con un mosquetón. Para usarlo, meter el maión en el mosquetón y anclarlo en el puño, a la altura suficiente para que nuestro peso recaiga sobre la red y no sobre el arnés.

Saco de macuto

Los *sacos de escombro* de plástico resistente parecen hechos a medida para los macutos. Para usarlo, meterlo en el interior del macuto y luego llenar con material, teniendo la completa seguridad de que llueva lo que llueva, el interior del macuto estará seco. Si el saco está nuevo, puede usarse como depósito de agua en los campamentos de altura, tumbado sobre el césped, doblado y atado su extremo mediante un cordino.

Los sacos viejos son muy útiles a la hora de transportar cuerdas y material embarrado, sin necesidad de ensuciar los macutos o los coches.

THE BEACH TRIP

Por Simon Mann

El largo viaje desde el campamento base hasta la playa sólo se estropeó por las cintas de Marillion, que sonaban sin parar en el Landrover. Nuestro destino era Llanes, que según Bea tenía una playa bonita. La primera que encontramos era del tamaño del Landrover. Tras un agradable paseo de 1/2 milla encontramos una playa más grande, con un bar. El tiempo era un poco asqueroso pero estábamos decididos a divertirnos. La diversión vino de una roca, de 30 x 50 x 30 pies, justo en la zona de rompiente. La primera punta de exploración reveló la existencia de un meandro activo de unos 30 pies. Esta galería resurge formando una magnífica travesía al estilo de Dales (muy similar a Heron Pot). También encontramos un sifón estrecho, aunque triunfó la precaución y nadie lo buceó. En exploraciones posteriores se encontró una serie de galerías superiores con dos sifones. Con la adecuada estimulación (una pinta de cerveza) Angus buceó el primer sifón. A lo largo del sifón había diversa fauna salvaje (dos peces, un cangrejo, una gamba). La red kárstica se bautizó con el nombre de la más prolífica de estas formas de vida: los cangrejos; la Cueva del Cangrejo es una galería con vida salvaje variada y maravillosa.

La característica más notable de la Cueva del Cangrejo es la naturaleza mareal del sistema. Hay que recalcar a las expediciones que entren en el sistema que se informen del estado de la marea, ya que un fallo podría conducir a la muerte. **ESTE SISTEMA ENTRA EN CARGA HASTA EL TECHO (DESPACIO)!**

La noche siguiente al día de la playa nos fuimos a la ciudad a buscar carroña apropiada. El sitio está lleno de marisquerías que parecen muy buenas

A long drive from base camp to the beach was only spoilt by the incessant Marillion tapes being played in the landrover. The destination was Llanes which according to Bea had a nice beach. The one we initially found was landrover sized. A pleasant 1/2 mile swim found a larger one (with a bar) around the coast. The weather was a bit shitty but we were determined to have fun. Fun as it would happen was a 30 x 50 x 30 Ft piece of stream canyon. This passage resurged making a magnificent Dales type through trip (very reminiscent of Heron Pot). A tight sump was also found though sense prevailed and no one dived it. Further exploration revealed a complex high level series with two sumps. With suitable encouragement (a pint of beer) Angus dived sump one. Through the sump there was diverse wild life (2 fish, 1 crab, 1 shrimp). The cave system was named after the most prolific of these forms of life: crabs; Crab cavern is a varied and beautiful wildlife passage.

The most notable feature of Crab caverns is the tidal nature of the system. It must be stressed that parties entering the system must note the state of the tide as failure to do so could result in death. **THIS SYSTEM FLOODS TO THE ROOF (SLOWLY)!**

The evening after the beach trip we went into town in search of suitable carrion. The place is full of fish restaurants which seem very good but not very cheap. I led everyone around looking for a cheap and benevolent food supplier and eventually after 1/2 hour everyone got pissed off and went into a cheap and seedy bar rather than a fish restaurant. I submitted in case I got lynched. Much food and wine followed by multicoloured and strongly alcoholic spirits saw the hour at 11:30. Unable to

pero no muy baratas. Me llevé a todo el mundo en busca de un sitio para comer de un modo agradable y económico y después de media hora todos nos aburrimos y fuimos a un bar cutre y barato, más que a una marisquería. Transigí, ya que de lo contrario sería linchado.

A la abundante comida y vino le siguieron espíritus multicolores y fuertemente alcohólicos. Nos dieron las 11:30. Incapaces de acostumbrarse a las horas españolas de cierre, la mayoría del grupo se fue a dormir a los acantilados, pero Angus, Martin y yo nos fuimos a la *Fiesta*.

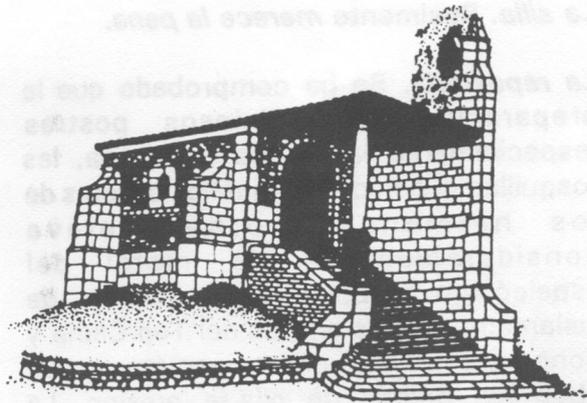
Fuimos a un bar ... nos tomamos unas nueces....Fuimos a otro bar....Luego a la fiesta (2:30 de la madrugada). Era parecido al *Stomp* de la BCRA, con mucho bullicio y con chicos y chicas españoles. Eran simpáticos y nos dejaron unirnos a un montón de juegos estúpidos, como cogernos de las manos a través de las piernas de cada uno y armarla en un gran círculo gritando: Asturias, Asturias y otras palabras que no reconocí....

Después fuimos a otro bar, pero Angus abrió la boca accidentalmente y pronunció la palabra mágica *niñas* mientras nos cruzábamos con algunas; se nos acercaron y empezaron a rompernos la ropa, pero cuando se dieron cuenta de que no teníamos coches, se aburrieron y se perdieron hacia una discoteca que estaba a unos kilómetros....

...De modo que nos fuimos a otro bar donde nos encontramos a un holandés cocido que nos contó todo sobre el peligro de los romanos y vikingos en York. Le preguntamos dónde conseguir chocolate y nos habló de un bar que ponían música de los 60 y los 70, así que nos fuimos allá. Estaba cerrado y nos fuimos a otro bar. Al holandés le habían duchado los barrenderos y nuestro bar estaba cerrado, de modo que nos fuimos a la cama al final a las 5 de la mañana.

get accustomed to spanish licensing hours, most of the party went to doss on the cliffs above the beach, but me , Angus and Martin went to the fiesta.

We went to a bar....We had some nuts....We went to another bar....Then the fiesta (2:30 a.m.). This was similar to the BCRA stomp with much crashing around with local spanish chicos and chicas. They were very friendly and let us join in with lots of silly games like holding hands through each others legs and crashing about in a big circle shouting: *Asturias! Asturias!* and some other words I didn't recognize.... Then we went to another bar but Angus accidentally opened his mouth and said the magic word *niñas* as we were passing some; they accosted us and started ripping our clothes off but when they found we didn't have cars they got bored and pissed off to a disco a few km away....so we went to another bar where we met a pissed up dutchman and took the piss out of him explaining all about the danger from romans and wikings in York. We asked him where we could get dope from and he told us of a bar which played 60's and 70's music and so we went there. It was shut and so we went to another bar. The dutchman had been washed away by the street cleaners and our bar was closing so we went to bed finally crashing at 5 a.m.



GRANDES EXITOS Y FRACASOS

Por Jesús G^a Avila

EXITOS

A parte de tocar fondo el la beta a -944 m (lo que no está muy claro que sea un éxito o un fracaso), los verdaderos éxitos de esta campaña son mucho menos llamativos, pero estamos seguros de que serán del máximo interés para todo buen espeleólogo.

Las alambradas. Un buen alambre de espino (2000 ptas. en Cangas) evitará que las vacas arrasen el campamento, siempre y cuando se coloque al inicio de la campaña (y no al final, como en 1988, año en que tiendas por valor de 80.000 pesetas acabaron hechas trapillos).

Las coordenadas. El cálculo *in situ* de la poligonal con una sencilla Casio nos permitió saber, (casi) en todo momento, la profundidad que estábamos alcanzando e incluso dibujar parte de la sima.

La tienda hotel. El disponer de una tienda donde poder realizar las tareas necesarias (desde jugar al mus hasta hacer concursos de rosquillas) con el suficiente espacio vital es algo absolutamente fundamental.

La silla. Realmente merece la pena.

La repostería. Se ha comprobado que la preparación de deliciosos postres (especialmente las tartas multicapa, las rosquillas al polvo y las natillas caseras de los hermanos brothers eleva considerablemente la moral del espeleólogo, reduce la sensación de aislamiento en las alturas del Top Camp y pone una nota de imaginación en los aburridos menús de olla a presión. La harina es casi siempre necesaria.

FRACASOS:

Las carbureras: las carbureras compradas momentos antes de la campaña obtuvieron un cero. La perfecta soldadura que une la rosca con la cazoleta no aguantaba más de tres golpes, desprendiéndose esta última con suma facilidad, y vertiendo su contenido en el escaso curso de agua de la B-3, con lo que posteriormente todo el agua de la sima, hacía recordar el incidente al ser consumida.

Las sacas sin tirantes reforzados: Cuando los enganches de la saca acaban con la paciencia del espeleólogo, conviene que los tirantes estén muy bien reforzados, porque si no corremos el riesgo de perder los tirantes o la saca, al convertirse en dos piezas por separado.

Nuestras sacas volvían a superficie muy perjudicadas, casi ninguna aguantó más de dos ataques, uno por tirante.

Escasez de cintajos. Los cintajos son algo de extrema necesidad en grandes campañas, se usan para cualquier cosa. Todo el mundo pregunta: ¿Dónde hay cintajos? Cualquiera responde: No sé, creo que se han acabado.

No foto de Andrea. Imperdonable es la palabra que define olvidar fotografiar la deseada Andrea (*la come piedras*). Todos queríamos una foto para ponerla en nuestra mesilla, pero ninguno supo encontrar el momento oportuno para hacerla. Imperdonable.

No tener más lomo. No sé si esto es exactamente un fracaso, pero si se considera como tal, es de difícil remedio, porque siendo de la calidad que era el que trajimos bajo la tutela de Carlos Rossi, por

mucho que traiga siempre se queda corto.

El Puto Baster. El Baster de Isidoro, especialmente diseñado para masocas, nos hizo sufrir lo indecible a todos los que desporteamos, o sea cuatro en total. Una experiencia inolvidable. Por favor, Isidoro, no te lo vuelvas a llevar.

Las bidonas de 5 litros de aceite tal cual, sin meter en botellas. Todo el mundo sabe lo que supone que el macuto se te pringue de aceite, porque el bote chorrea. Simplemente imaginad lo que ocurre con una bidona de 5 litros.

TU
TIENDA
DE
MOUNTAIN
BIKE

BIKES
BIKES
AVILA

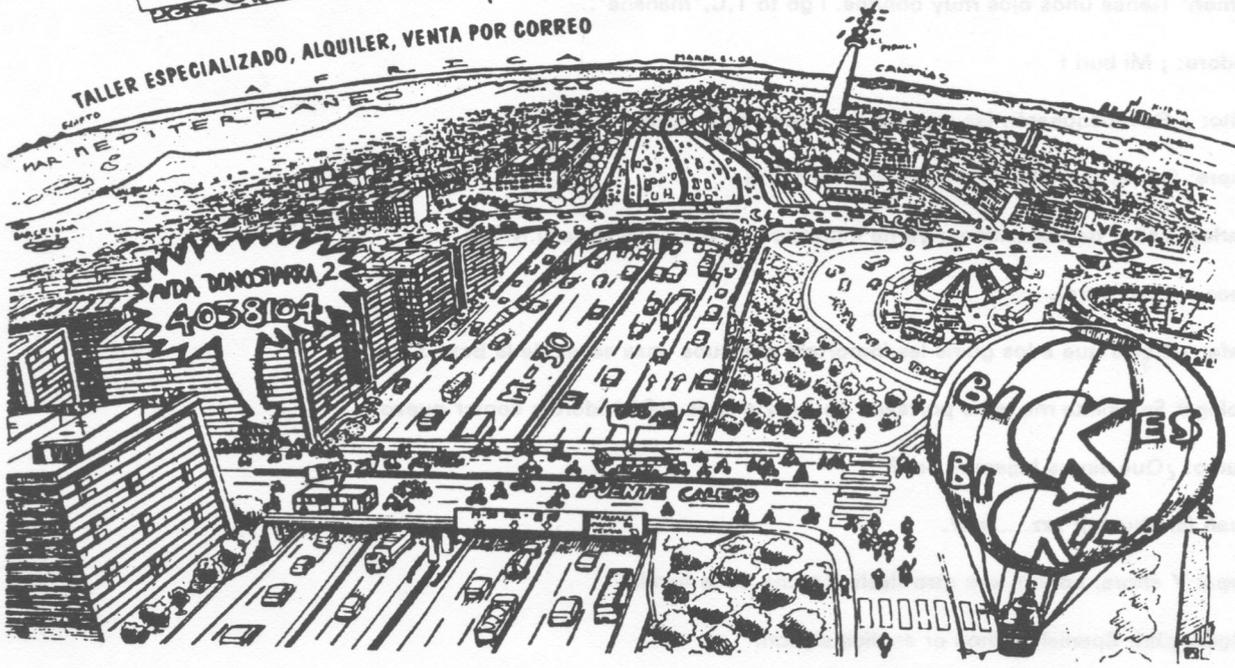
Asesor técnico
Jesus G^o Avila

Estamos en:
avda. Donostiarra n° 2
403 81 04 Madrid
(abrimos sábados tarde)

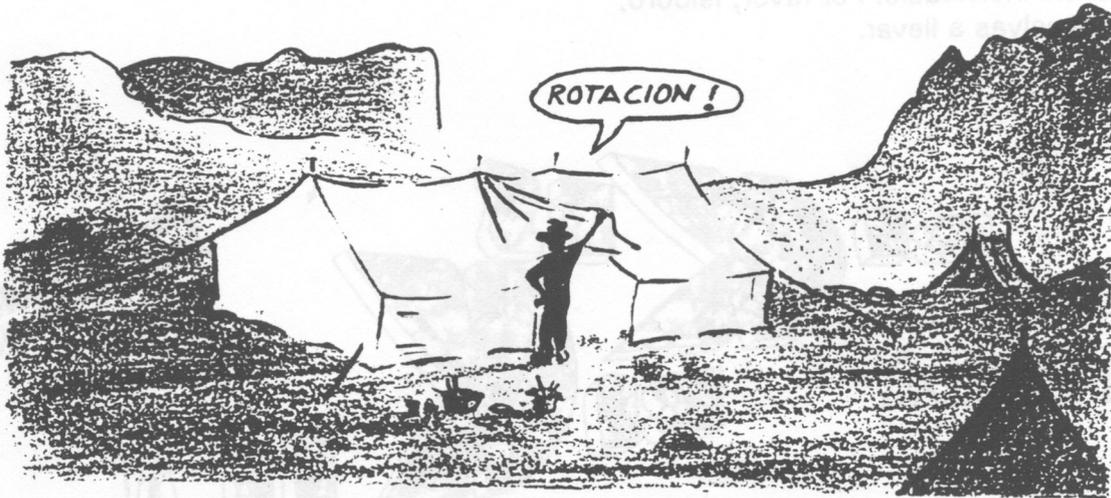
Super Oferta: con la compra de tu bici

¡¡una piedra de carburo gratis!!

Descuentos a federados



EL PORTEO DE UNA SILLA PROPIA, AYUDARÁ AL CUERPO Y AL ESPIRITU
EN ESPECIAL DURANTE LAS LARGAS VELADAS EN EL "TOP CAMP"



FAMOSAS FRASES CELEBRES '90

Moro: Me ha costado un huevo desobstruir lo que no hemos desobstruido. ¿Se dice foking dei?. Se me ha puesto el muro.

Simon: Tienes unos ojos muy bonitos. I go to T,C, "mañana".

Isidoro: ¡ Mi buri !

Frito: ¿ Se mosquearán las nuevas si me lavo en la poza ?

Impre: O sea, que viene carne nueva del S.E.G..

Carlos: Estoy de vacaciones; ya he ingresado en el equipo de la O.N.C.E..

Paco : ¡Otro filtro!.

Rafa: ¿Creeis que a los güiris les importará que suba unas sacas de la Beta-3.

Colega: Esa sillita me la he porteado yo. Voy a cá la señá Isidora a comer queso.

Curso: ¿Que simas bajamos hoy?.

Juan (el abuelo): zzz....¿eh?.

Pepa: Y ahora, apunta ese otro flash al techo de la tienda.

Algún güiri: Spanish siphon or english siphon.

Olga: Me estoy dejando las bragas en el lapiaz. Dame una calada, ¡ cojones !.

Negro: I go to B.C. to develop some sliders. Desespered climbing.

Buitre: Fumamos porros, bebemos té, unos se fuman el filtro y otros se beben las moscas. Vamos a desinstalar Cangas.

Peter Pank (en Gabacho): ¡Dos helicópteros para uno que salió de la cueva por su pié!.

Alguien dirigiéndose al Agudo: Sujétate los pelos no sea que te des la vuelta.

Loro:Y entonces apareció un jabalí.

Pit (en inglés): ¿ Cuantos españoles hacen cuevas ? ¿ Os quedáis otra semana ? ¿ No ?.

Fidel: Pásame....

Carmen (Torciendo ligeramente la cabeza): Esto parece la luna. (En la Fuenfráaaa, bajando) Te voy ganando Olga, ya me he caído cinco veces.

Josele (Fo):(no habla pero actúa).

Cue (qq): (cargando el baúl del médico) ¡ Mira que morirse ahora !.

Un güiri: (mirando a los del rescate) No parece que tengan demasiada práctica.

QUOTES PAGE

Simon: "My carrot's not long enough"
"Mi zanahoria no es lo suficientemente larga"

"I squeeze hard enough"
"Me estrujo lo suficiente"

"I can't such when you laugh at me!" Said Steve when trying to mend the speaker
"No lo hago igual cuando os reís de mí" Dijo Steve cuando intentaba arreglar el altavoz.

Henry: "I want to be a marsoupial"
"Quiero ser un marsupial"

Steve: "These socks must be clean. They have only been work for a week"
"Estos calcetines deben lavarse. Sólo han trabajado durante una semana"

David: "I could get into this!" Whilst Whipping a cow
"Podría meterte esto!" - Mientras azotaba a una vaca

Paul : "Henry's not thin" "I could do with another two inches"
"Henry no está delgado" "Podría hacerlo con otras dos pulgadas"

Angus : "I can feel myself rising..."
"Puedo sentirme elevándome..."

"Of course my Ariane works"
"Por supuesto que my ariane funciona !"

"Does that means no swimming ?" - While looking at a large tampax advert on Llanes playa
"¿Significa esto no bañarse?" - Mientras observaba un gran tampax en la playa de Llanes

"I'm sure there is something alive in here" Referring to his sleeping bag.
"Estoy seguro de que hay algo vivo aquí" - Refiriéndose a su saco de dormir.

Picos 90!

LA GUERRA

PROLOGO.

ESTA HISTORIA SE GESTÓ DURANTE UN VIAJE RELÁMPAGO DE LOS AUTORES A TORTOSA (CAPITAL DEL ESPELEO-COMIC) EN FEBRERO DE 1991. SEGUROS DE SU CAPACIDAD DE TRABAJO, SE COMPROMETIERON CONSIGO MISMOS A TERMINARLA ANTES DEL 15 DE JUNIO, OBJETIVO QUE, POR SUPUESTO, NUNCA CUMPLIERON.

TRAS LOS PRIMEROS DIAS DE EUFORIA, SE HACEN ALGUNOS BOCETOS, QUE SON EXTRAVIADOS AL POCO TIEMPO. LA TAREA QUEDA ABANDONADA.

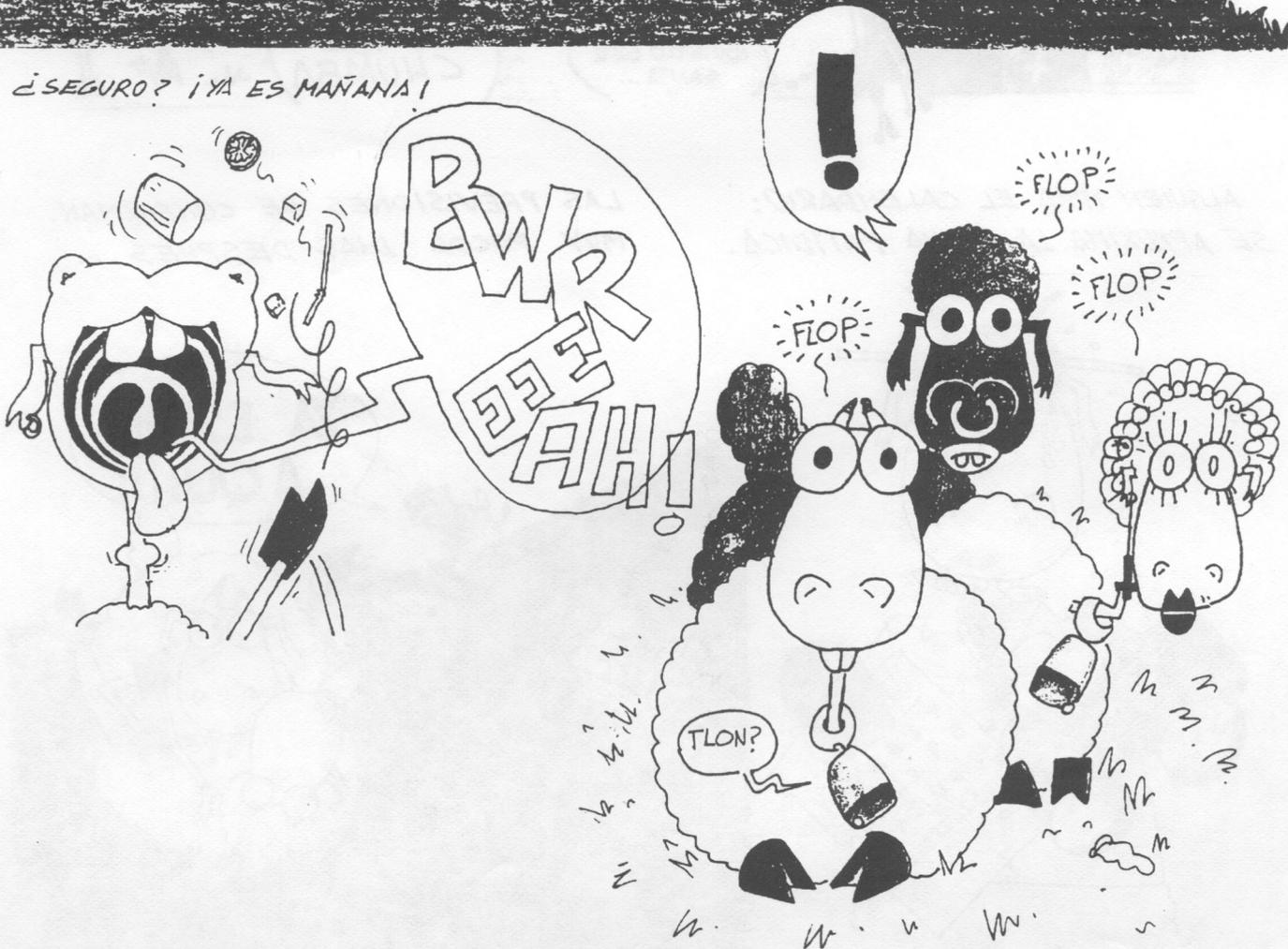
EN MAYO, Y OCTUBRE SE HACEN ALGUNOS PROGRESOS, Y VISTO QUE EL ARGUMENTO NO PIERDE VIGENCIA, EN ABRIL DE 1992 SE TERMINA POR FIN, PARA TRANQUILIDAD DE SUS CREADORES. ¡14 MESES PARA LLEGAR A ESTO...!

EL LARGO Y CRUDO INVIERNO LLEGA A SU FIN EN LOS MAS REMOTOS
PARAJES DE LAS MONTAÑAS LEONESAS. LA NIEVE HA EMPEZADO A
DESAPARECER, CON EL BUEN TIEMPO LAS OVEJAS COMIENZAN A
A ABANDONAR SUS REFUGIOS.

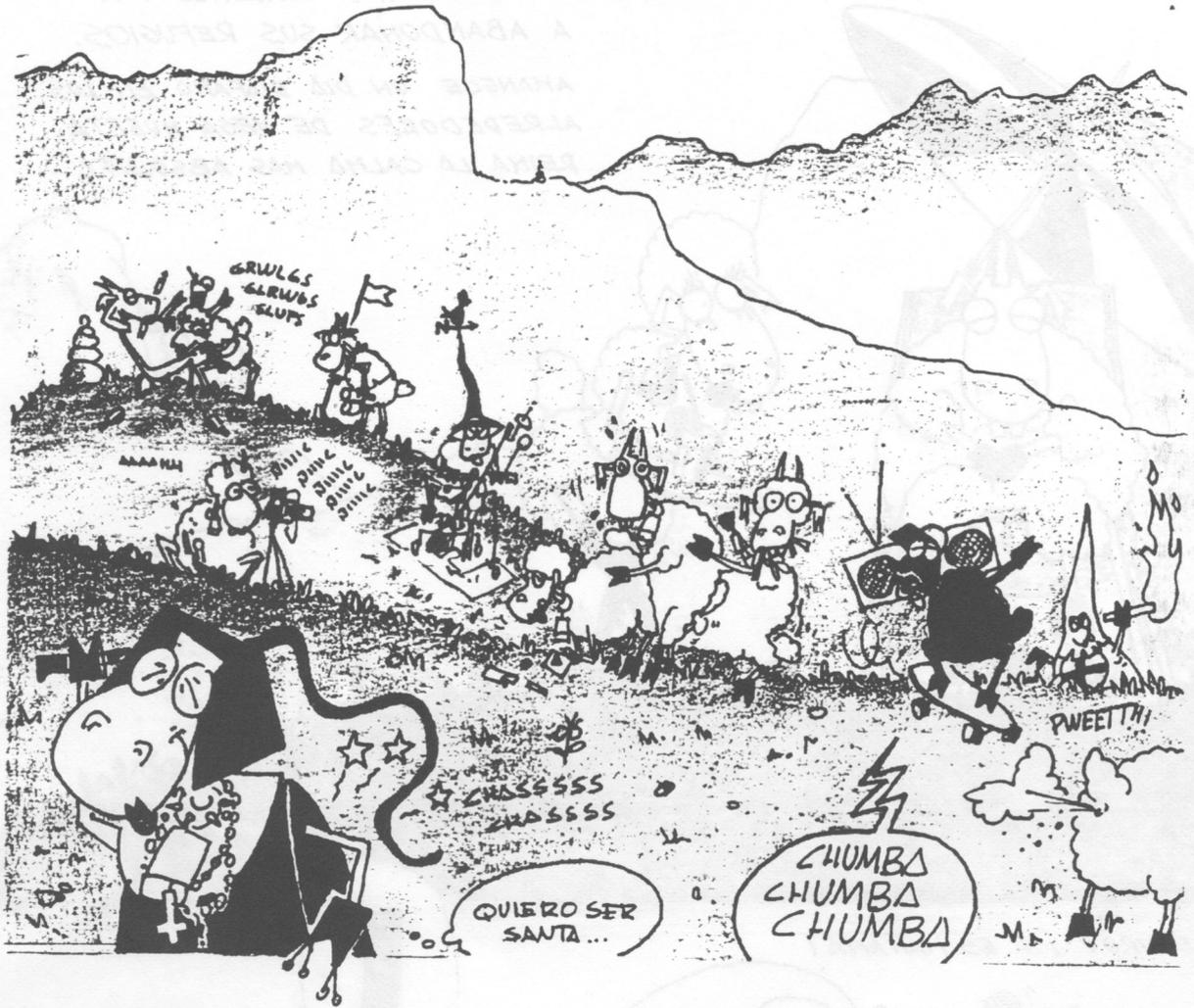
AMANECE UN DIA DIAFANO EN LOS
ALREDEDORES DE VEGA HUERTA.
REINA LA CALMA MAS ABSOLUTA...



¿SEGURO? ¡YA ES MAÑANA!

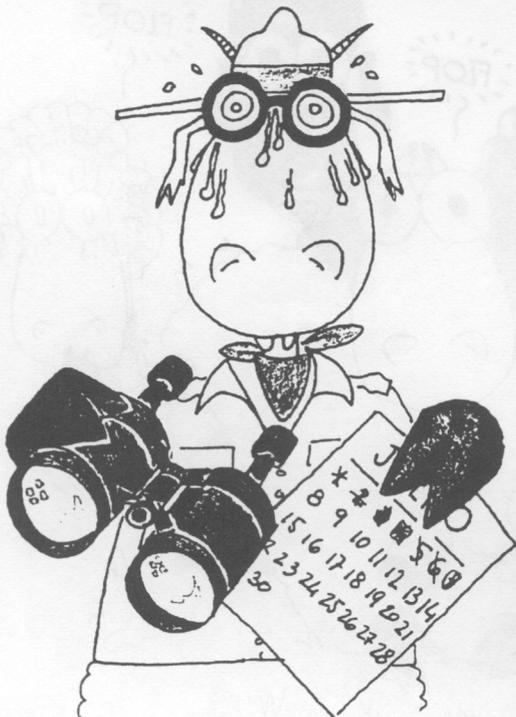


YA DESPIERTOS, TODOS SE INCORPORAN
A SUS TAREAS COTIDIANAS.



ALGUIEN MIRA EL CALENDARIO:
SE APROXIMA LA FECHA FATIDICA.

LAS PREVISIONES SE CONFIRMAN.
MUY POCOS DIAS DESPUES...



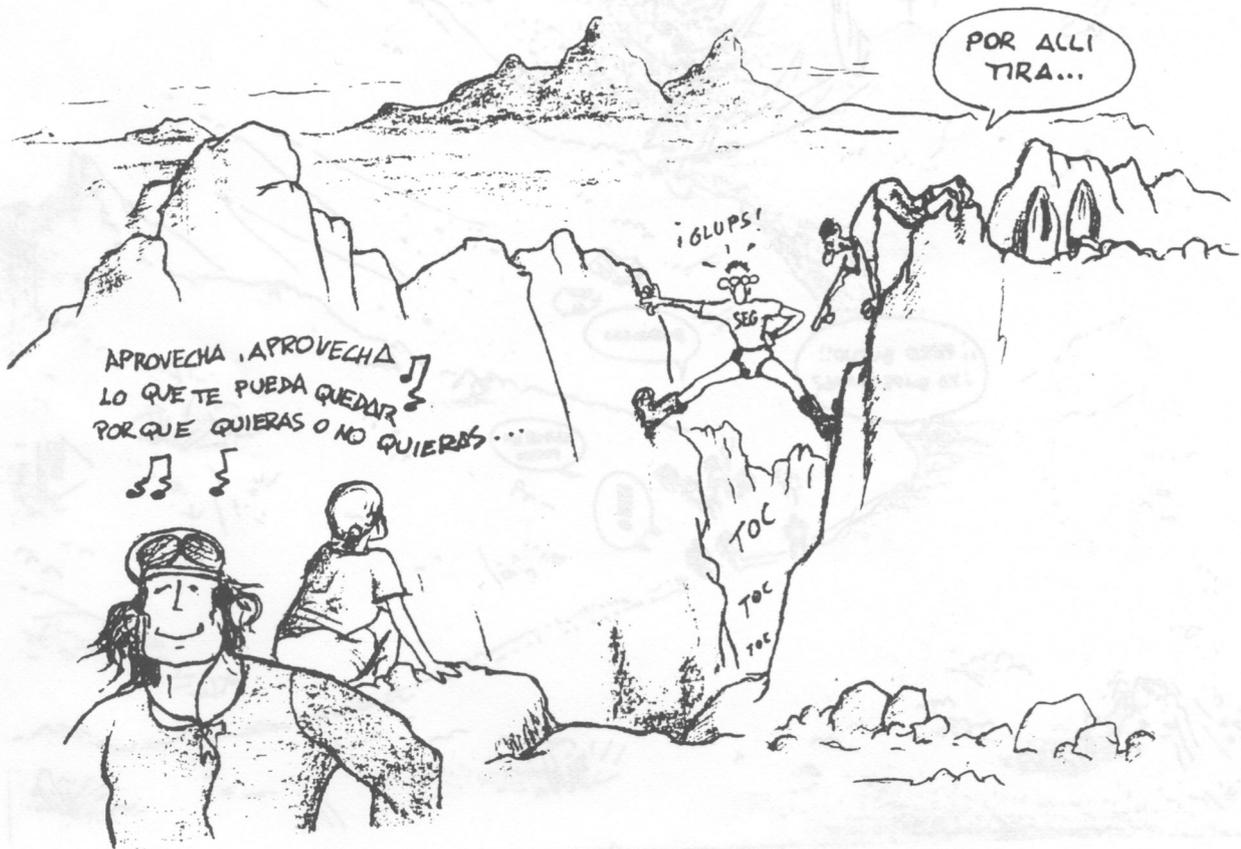
EN EFECTO, YA ESTAN AQUI. PRONTO SE RECIBE CONFIRMACION
DESDE EL AIRE. PARECE QUE LA PAZ DE ESTAS MONTAÑAS VA A
VOLVER A VERSE TURBADA POR LOS HABITUALES INTRUSOS.



SEGUN TODOS LOS INDICIOS, LA COSA ESTE AÑO
VA A ESTAR BIEN ORGANIZADA.



LOS INTRUSOS DE DOS PATAS COMIENZAN
PRONTO LAS TAREAS DE PROSPECCION...



AUNQUE EL EXITO SE REPARTE DESIGUALMENTE...



... Y LOS RESULTADOS NO SON PRECISAMENTE LOS ESPERADOS POR TODOS.



VAN PASANDO LOS DIAS...

MAÑANA IREMOS A
CANGAS A COMPRAR

PERO... ¿NO FUISTEIS
LA SEMANA PASADA?

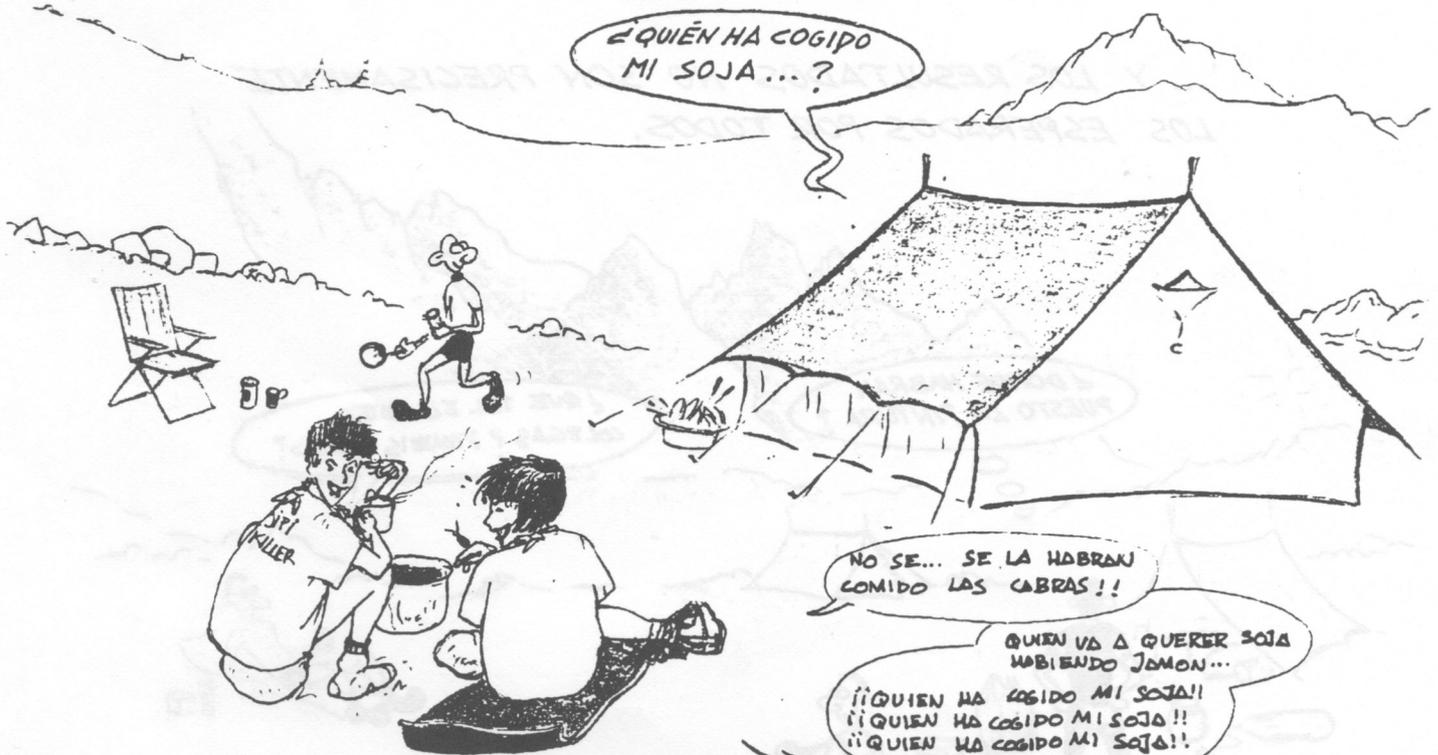
SI... EL LUNES

ME APUNTO...



... Y UN EXTRAÑO MALESTAR ...

¿QUIÉN HA COGIDO
MI SOJA... ?



NO SE... SE LA HABRAN
COMIDO LAS CABRAS!!

QUIEN VA A QUERER SOJA
HABIENDO JAMON...

¡¡QUIEN HA COGIDO MI SOJA!!
¡¡QUIEN HA COGIDO MI SOJA!!
¡¡QUIEN HA COGIDO MI SOJA!!

... COMIENZA A RESPIRARSE EN EL AMBIENTE.



LAS RELACIONES SE VUELVEN TENSAS...



APARECE UNA RIVALIDAD ENTRE LOS GRUPOS ...



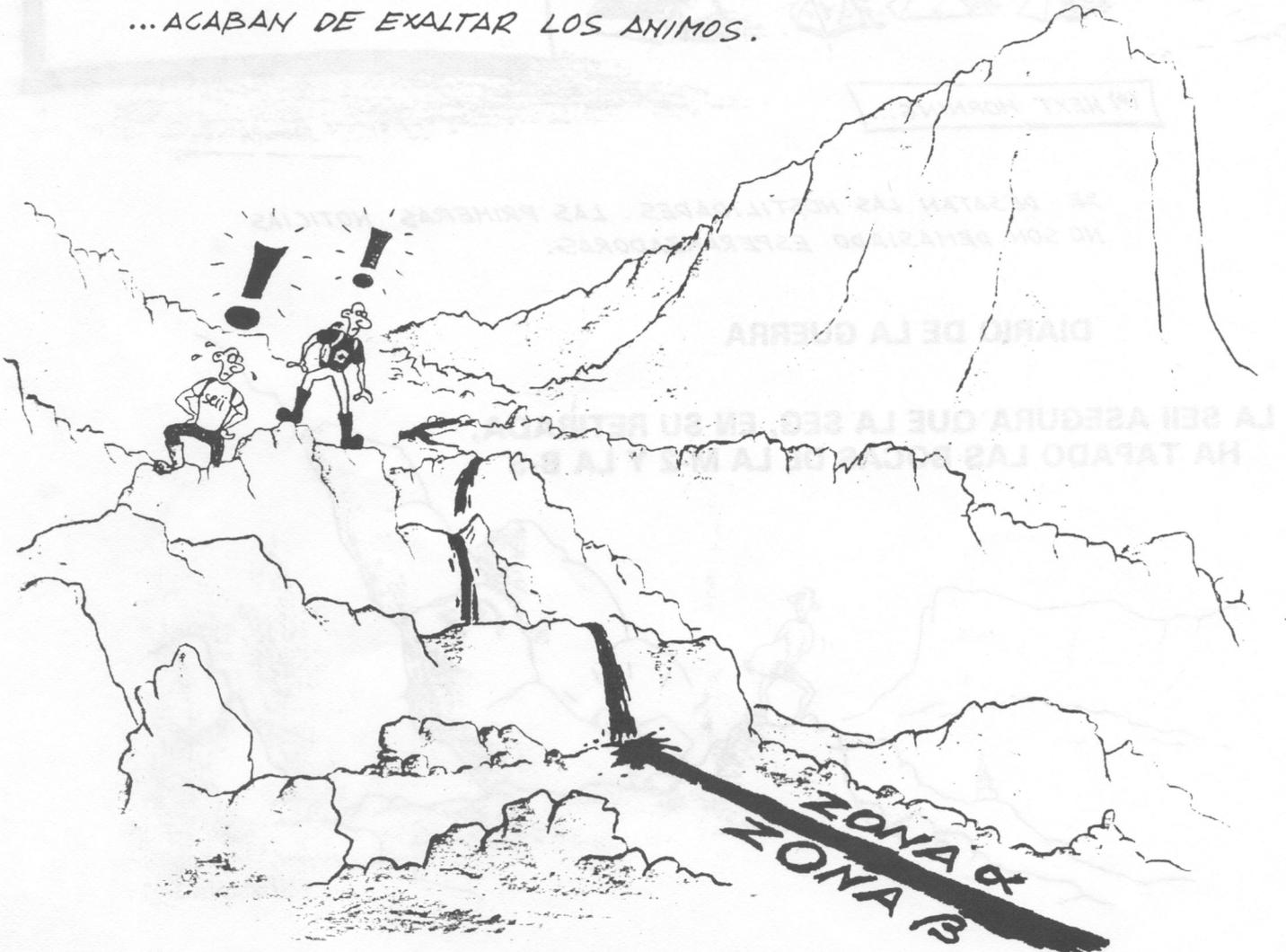
... QUE ACABA POR TRANSFORMARSE EN ENFRENTAMIENTO.



FINALMENTE, UNA SERIE DE EXTRAÑOS ACONTECIMIENTOS...



...ACABAN DE EXALTAR LOS ANIMOS.



A LA MAÑANA SIGUIENTE... (*)

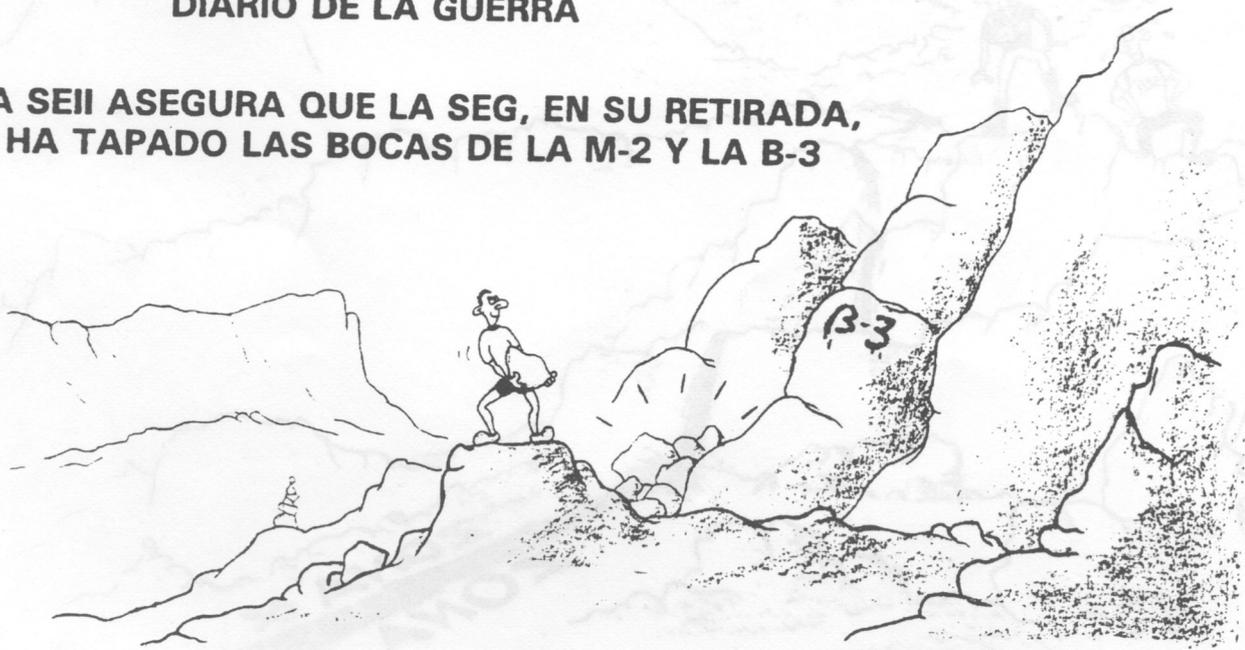


(*) NEXT MORNING...

SE DESATAN LAS HOSTILIDADES. LAS PRIMERAS NOTICIAS NO SON DEMASIADO ESPERANZADORAS.

DIARIO DE LA GUERRA

LA SEII ASEGURA QUE LA SEG, EN SU RETIRADA, HA TAPADO LAS BOCAS DE LA M-2 Y LA B-3



SI LA SEG COMIENZA A ASALTAR MONTAÑEROS
TENDRA ASEGURADA UNA LINEA DE ABASTECIMIENTO

UN HELICOPTERO DE ICONA
SITUADO A GRAN ALTURA
INFORMA A LA SEII DE LOS
MOVIMIENTOS DE LOS GEOLOGOS



LA SEII TRASLADA SUS
RESERVAS ESTRATEGICAS
A ALGUN LUGAR DE LA ZONA I

CAMPAMENTO DE
REBECOS REFUGIADOS

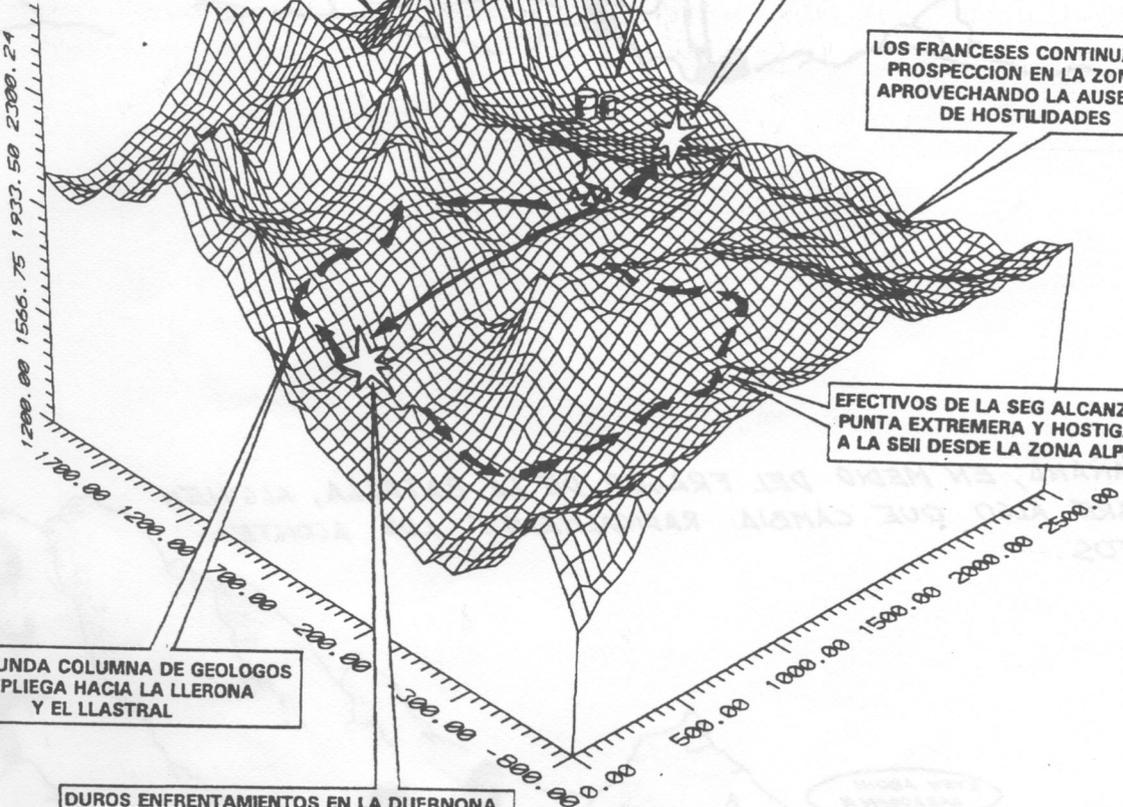
UN COMANDO DE ELITE
DE GEOLOGICAS DESTRUYE
LA FUENTE Y SE APODERA
DE IMPORTANTES RESERVAS
DE AGUA

LOS FRANCESES CONTINUAN LA
PROSPECCION EN LA ZONA K
APROVECHANDO LA AUSENCIA
DE HOSTILIDADES

EFFECTIVOS DE LA SEG ALCANZAN
PUNTA EXTREMERA Y HOSTIGAN
A LA SEII DESDE LA ZONA ALPHA

UNA SEGUNDA COLUMNA DE GEOLOGOS
SE REPLIEGA HACIA LA LLERONA
Y EL LLASTRAL

DUROS ENFRENTAMIENTOS EN LA DUERNONA,
EJE PRINCIPAL DE LA OFENSIVA DE LA SEII



LA SUPERIORIDAD DE LA SEII ES CUESTIONADA
POR LOS ANALISTAS DE LA FEDERACION ASTURIANA

UN PORTAVOZ DE INDUSTRIALES HA ASEGURADO
QUE NO DETENDRAN EL ATAQUE HASTA HACER
CRUZAR EL DOBRA AL ENEMIGO

**SI LA SEG COMIENZA A ASALTAR MONTAÑEROS
TENDRA ASEGURADA UNA LINEA DE ABASTACIMIENTO**



UNA MAÑANA, EN MEDIO DEL FRAGOR DE LA BATALLA, ALGUIEN
DESCUBRE ALGO QUE CAMBIA RADICALMENTE LOS ACONTE-
CIMIENTOS.



...Y COMO EN LAS AUTENTICAS HISTORIAS DE ASTERIX,
NUESTROS AMIGOS CELEBRARON JUNTOS UN GRAN FESTÍN.
COMIERON, BEBIERON Y FUMARON HASTA EL AMANECER
AL CALOR DE UNA HOGUERA Y A LA LUZ DE LA LUNA
DE AGOSTO...

PERO RECUERDE, ESTO ES SOLO UNA FICCION.



AGRADECIMIENTOS

A TODOS LOS MIEMBROS DE LOS GRUPOS INVOLUCRADOS, A LOS BORREGOS, A LA FEDERACION ESPAÑOLA DE ESPELEOLOGIA, POR SUS INESTIMABLES APORTACIONES, A ANA ORTIZ, A DON PELAYO, AL QUESO DE CABRALES, A JAVIER LARIO, A LA PEÑA SANTA DE CASTILLA (2596 m.), A LA MADRE DE TODAS LAS BATALLAS Y A LOS REBECOS.

... Y A LA FALTA DE COMUNICACION, SIN LA CUAL ESTE RELATO HUBIESE SIDO IRREALIZABLE.

QUEDA PROHIBIDA LA REPRODUCCION TOTAL O PARCIAL, VENTA, INTERCAMBIO Y EXHIBICION DE ESTAS PAGINAS.

FE DE OTRAS ERRATAS

Por Carlos Rossi

La exploración de grandes cavidades en los Picos de Europa, con frecuencia ha sido posible gracias a la colaboración de varios grupos espeleológicos. En la zona de Vega Huerta, esta unión de fuerzas ha permitido grandes logros de exploración gracias al mantenimiento continuado en altura de muchos espeleólogos durante gran parte del verano. A lo largo de los cuatro años de permanencia de la S.E. Geológicas en la zona, las relaciones entre los diversos colectivos han sido por lo general cordiales, y enriquecidas por la diversidad de lenguas, idiosincrasias, técnicas y formas de organización. Lamentablemente, la publicación en diferentes revistas espeleológicas de notas cortas sobre los resultados de las exploraciones, no ha contribuido mucho a mejorar las relaciones entre dos de los grupos involucrados. En la mayor parte de los casos, las notas carecían de intencionalidad o simplemente se trata de erratas o malinterpretaciones.

En 1988, en el artículo habitual de C. Puch *el pulso de las exploraciones* (*Exploracions* 12, p. 37) se atribuye la exploración de la M2 (-986 m) al interclub SEII-SEG-YUCPC-PTIKBB. Paradójicamente, ese año la campaña de verano de la SEG tuvo lugar en el N de Palencia (*Kaos de Bloques* nº1), y los escasos miembros de Geológicas presentes en Picos lo hicieron a título personal e integrados en la infraestructura de la SEII.

En el mismo artículo de *Exploracions* se hace referencia al *Pozo de la Garita Cimera* (también conocido como *Beta-47*) de -352 m, *descubierto y explorado principalmente por la SEG* en la campaña de 1988; nada más lejos de la verdad, ya que esta sima fue descubierta y explorada en su mayor parte por ingleses de la YUCPC. Los

efectivos de la SEG participaron débilmente en una de las últimas puntas y se encargaron, eso sí, de topografiar la mayor parte de la cavidad. Ese año la mayoría de nosotros centramos nuestra actividad en la *Beta-3* (alcanzando los 425 m de profundidad en íntima colaboración con el resto de la expedición) y en la prospección de 30 nuevas cavidades (*Kaos de Bloques*, nº3).

Es evidente que C. Puch se hizo un pequeño lío entre memorias, artículos y comunicaciones personales y confundió *Beta-47* con *I-41*, a la que se hacía referencia en la introducción de la memoria Picos-88-SEG para ilustrar nuestra primera toma de contacto con Picos. En un pequeño descuido del encargado de rotular las topografías y la memoria SEII de 1985, los geólogos fueron excluidos de cualquier tipo de responsabilidad en la exploración de las simas que ellos mismos exploraron, lo que motivó un cierto malestar en aquellos lejanos tiempos.

En el nº23 (1190) de la revista italiana *Speleología*, el apartado *cosa succede del mundo* se afirma: *Spagnoli del SEG di Madrid con gliinglesi del YUCPC in Sierra Caballo han alcanzado -950m in Sima del Llastral*. Sorprendentemente, en la fuente de información en la que se apoya (*Kaos de Bloques* nº 3) se establece claramente en la primera página, en la editorial, en todas las topografías y en la relación de participantes, la autoría conjunta YUCPC-SEG-SEII de todo lo explorado en 1988. Es evidente que los italianos tenían otra fuente de información que callan, ya que hasta la fecha nunca se había publicado en *Kaos de Bloques* que la *Beta-3* tuviera -949m.

En el boletín *Espeleomadrid* nº4 de mayo

de 1991 (Publicado por la F.M.E) se dice textualmente: "la SEII de Madrid y la YUCPC de Inglaterra y acompañantes (Geológicas y SPC, Francia) continúan sus trabajos en Picos de Europa. Este verano las cavidades descubiertas más destacadas han sido la *K-901 (sima del Ternero)* con -367 m, la *K-897 (-401 m)* y la *K-903 (-600 en exploración)*. En mi opinión estas afirmaciones deberían ser matizadas.

Por una parte, el criterio de llamar *acompañantes* a la SEG y al SPC es confuso; si se opta por denominar *acompañantes* a todos aquellos que trabajan en la zona pero no ostentan la *titularidad* o *propiedad* ante las federaciones correspondientes, en ese caso tanto YUCPC como SPC y SEG deberían considerarse *acompañantes*. Si se opta por llamar *acompañantes* a todos aquellos grupos que van a remolque de las iniciativas de exploración de otros, en ese caso tanto la SEII como la SEG deberían ser consideradas, en mayor o menor medida, como *acompañantes* de los británicos primero y de los franceses después, al menos durante los años de mi experiencia personal en Picos. En términos reales, ni SPC ni SEG ni YUCPC acompañan a nadie, ya que todos ellos disponen de su propia infraestructura espeleológica y han operado en la zona de manera bastante independiente.

Por otra parte, en el texto de *Espeleomadrid* se atribuye (por omisión) la exploración de la *K-903 (-600)* al conjunto de la campaña: La localización y exploración de esta gran cavidad fue realizada única y exclusivamente por el equipo de ultramachacas franceses del SPC, sin intervención de ningún otro espeleólogo español o inglés.

Otra imperdonable omisión de la nota de *Espeleomadrid* es, a mi juicio, el logro más importante de la campaña inglesa: el descubrimiento de un río horizontal en el fondo de la *Beta-3 (Pozo del LLastral)*. Tras una corta escalada y una red de

tubos freáticos, el río se ha explorado aguas arriba unos 200m. La cota se mantiene en -949 m. Este logro fue también exclusivo de la expedición británica: ningún español o francés pisó la cavidad durante 1990.

¿Qué ocurre con la *K-901* o *sima del Ternero*? Esta cavidad fue localizada y explorada hasta -200 por los británicos. A raíz del accidente sufrido por uno de ellos a esa cota, espéleos de la SEG continúan la exploración hasta -366. Tres miembros de la SEII desinstalan 150 m de sima y hacen fotos para sus sponsors.

La *K-897* no es otra que la *Four Ways Pot* o *Sima de los Cuatro Caminos*, localizada el año anterior por los británicos, que la exploran hasta -150m. Ese mismo año, los franceses retoman su exploración de forma independiente hasta -350, dejando sin bajar un pozo de 50 m. Franceses e ingleses publican esta cavidad en *Grottes et Gouffres* n° 144 (dec. 1989) y en *Caves and Caving* n° 49, p.38. y ambos tienen la cortesía de incluir a SEG y SEII, aunque en honor de la verdad, estos dos grupos no participaron en absoluto en su exploración durante 1989. En 1990 (campaña objeto de la nota de *Espeleomadrid*) miembros de la SEG y de la SEII bajan el último pozo dejado por los franceses, cuya base resulta ser, naturalmente, el final de la sima.

Pese a estos y otros malentendidos y la incomprensión de propios y ajenos, creo que la gran mayoría de nosotros estamos orgullosos de haber participado en estas campañas y conservamos un excelente recuerdo de lo que supuso todo este montaje, dejando a un lado los intereses de la política grupal (no olvidemos que si no fuera por los grupos, este tipo de campañas no existiría). Los escasos espeleos que se dedican a la exploración no son profesionales y es un hecho que les gusta disfrutar de su justa ración de pisto, ya sea individual o grupalmente. De este modo, cualquier interclub o colectivo

cuyos fines principales sean la prospección, exploración y topografía de nuevas cavidades, deberían clarificar de antemano la manera de sacar a la luz a los resultados, en función de los medios aportados y rendimiento de cada parte, y no en base a consideraciones históricas o inerciales. Aunque la posibilidad de unión es siempre más positiva, todos tenemos la libertad de operar individualmente en cualquiera de las innumerables zonas

vírgenes o mal exploradas que aún subsisten y subsistirán por muchos años. Por desgracia, la exploración y topografía del mundo subterráneo no gozan de buena prensa ni dentro ni fuera de los grupos *espeleológicos*, y lo que hoy se llama *espeleología* suele ser generalmente una tapadera de actividades lúdico-deportivas que poco tienen que ver con la exploración (espelografía) o con la ciencia (espeleología).

LE RECOMENDAMOS QUE NO SE CIÑA ÚNICAMENTE A LA PRACTICA ESPELEOLOGICA. LOS PICOS DE EUROPA LE OFRECEN UN PARCO INCOMPARABLE PARA REALIZAR UN SINFIN DE ACTIVIDADES LUDICAS.

VIAJES
CEPA - TOURS

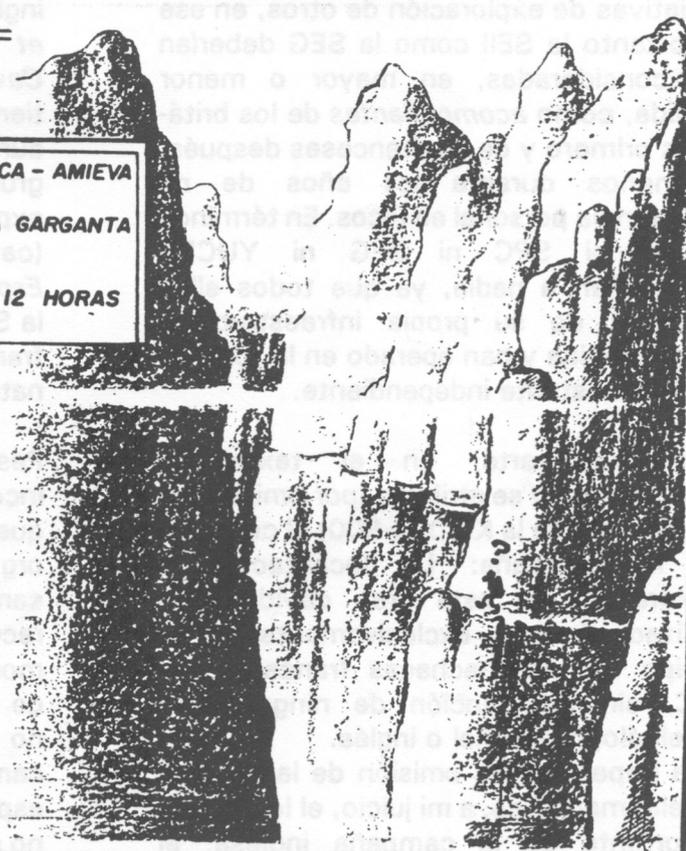
LA RUTA DE ELIAS

VEGA HUERTA - CAROMBO - LA JOCICA - AMIEVA
ESPECTACULAR RECORRIDO POR LA GARGANTA DEL DOBRA
RECOGIDA A DEDO EN EL SELLA. 12 HORAS DE AVENTURA

SOLO 10.000 PTS.

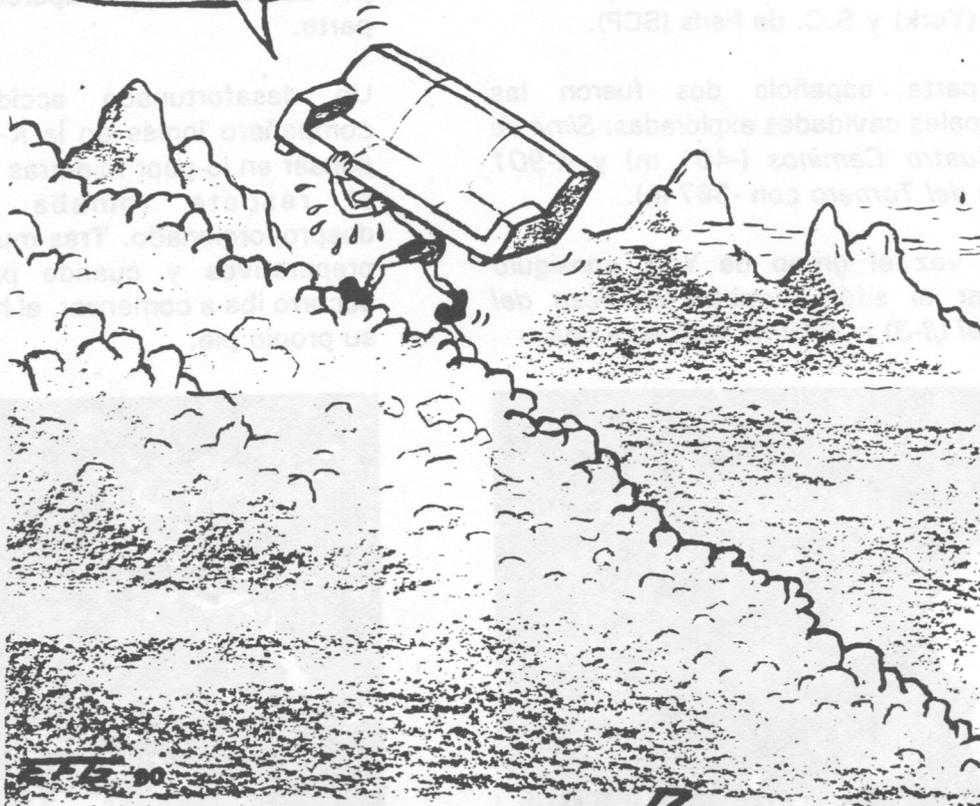
PLAZAS LIMITADAS
SOLICITE INFORMACION

T. 737 05 07



PIKOS '90

MERECER LA
PENA ... !



EL SOFÁ...

CAMPAÑA PICOS 1990

VEGA HUERTA MACIZO OCCTAL. PICOS DE EUROPA

Por Isidoro Ortiz

RESUMEN

En esta campaña, y como en años precedentes, se dieron cita en los verdes parajes de *Vega-Huerta* espeleólogos de la S.E.Geológicas (SEG, Madrid), S.E.I.Industriales (SEII, Madrid), Y.U.C.-P.C. (York) y S.C. de París (SCP).

Por parte española dos fueron las principales cavidades exploradas: *Sima de los Cuatro Caminos* (-401 m) y *K-901* (*Sima del Ternero* con -367 m).

A su vez el grupo de York consiguió superar el sifón terminal del *Pozo del Llastral* (β -3) a -949 m, merced a una

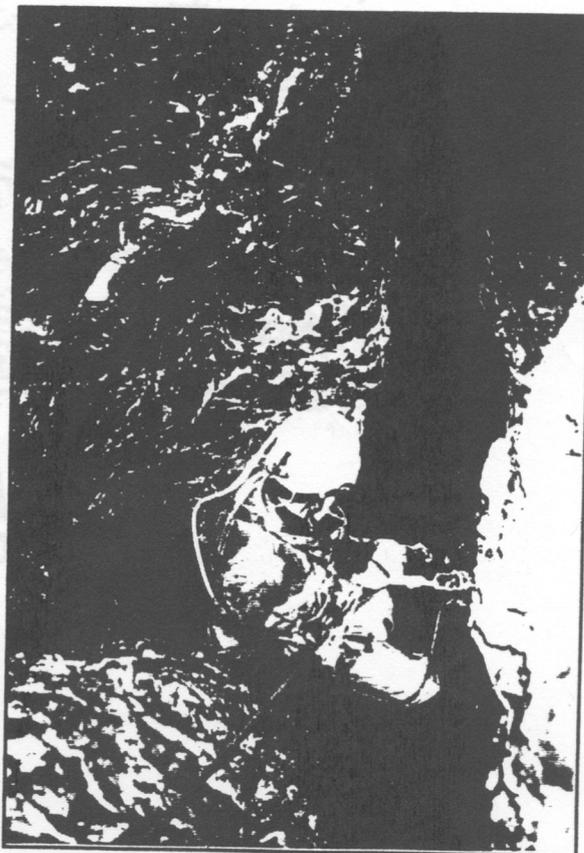
escalada que les condujo a una red de importantes galerías activas.

Por su parte el S.C.París descubre la *Sima del Cotalbín* (K-903) abandonándose la exploración a la cota de -600 m. Una impresionante vertical de 250 m, jalonada por diversas repisas, aparece en su última parte.

Un desafortunado accidente de un compañero inglés en la *K-901*, nos hizo pensar en lo peor mientras veíamos como el rescate tomaba un tamaño desproporcionado. Tras muchas horas de preparativos y cuando parecía que el socorro iba a comenzar, el herido salió por su propio pie.



Pozo de entrada de la K-901

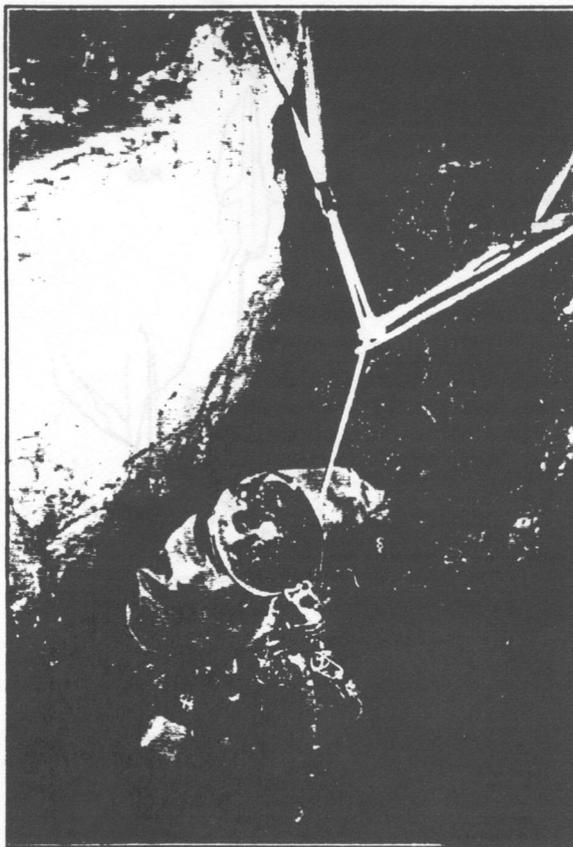


Cabecera del P39

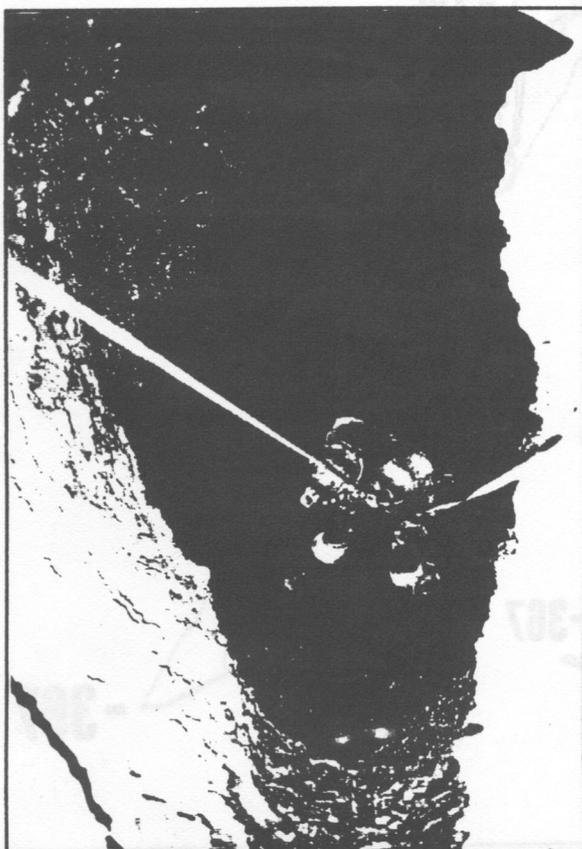
Intensas labores de pateo se realizaron especialmente en la zona K e I, descendiendo un total de 21 pequeñas simas. Muchas de estas fueron bajadas en años precedentes (Zona I), pero volvieron de nuevo a revisarse dado el bajo nivel de los neveros y tapones de nieve situados en ellas.

SIMA K-901 (Sima del Ternero) (-367 m)

Situada en la zona K, a unos 45 minutos de *Vega Huerta*, se llega a ella tomando, desde el derruido refugio y la fuente próxima, una canal que baja hacia *Capozo*. Cuando esta canal se acaba y se une a otra mayor en una zona amplia y pedregosa, se ha de subir por la derecha a una especie de hombro más o menos plano al pie de la crestería del Cotalbín. Esta plataforma es aledaña a una zona de lapiaz muy desarrollada, en cuyo comienzo se sitúa la sima, en el borde de una amplia torca.



P10 tras la rampa de acceso



Descenso del pozo del péndulo (P40)

DESCRIPCION DE LA CAVIDAD

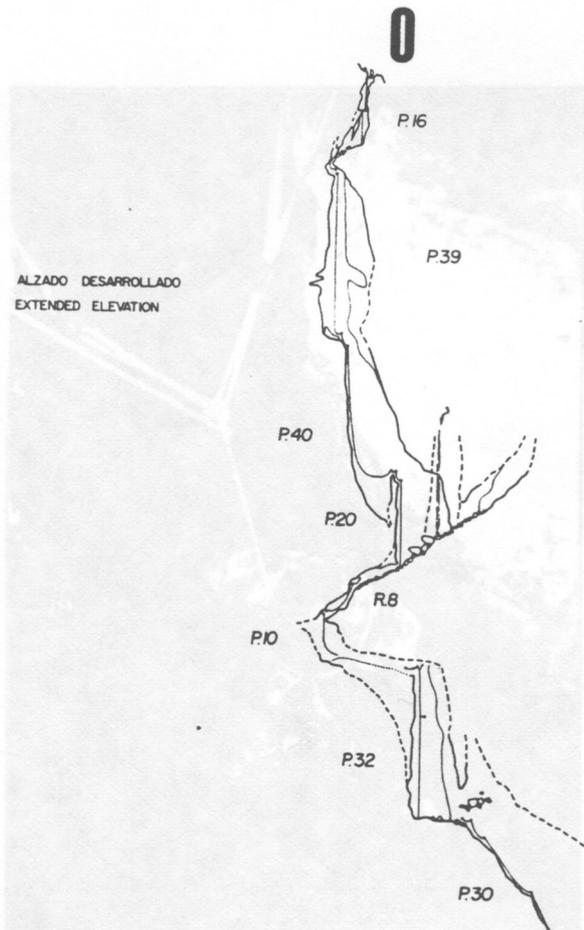
Descubierta en los primeros días de iniciada la campaña de 1990, la sima puede calificarse de cómoda y espectacular, discurriendo por pozos ámplios y lavados en donde las instalaciones son atrayentes y divertidas.

Una pequeña abertura en el lateral de una torca da acceso directo a un P16 de entrada, al que le sigue un P39. Inmediatamente después y enlazado con él, aparece un bonito y lavado pozo ciego de 40 m, en el que un péndulo de unos 10 m de longitud, 15 m antes de tocar fondo, nos sitúa en una gran ventana, al otro lado de la cual le sigue una nueva vertical de 20 m, por la que se llega a una sala pedregosa, confluencia de diversas vías ascendentes. Por una rampa se desciende hasta un meandro que se desfonda en un P32. En su fondo se percibe una gran

K-901

VEGA HUERTA
M. OCCIDENTAL DE PICOS DE EUROPA - LEON
SEII-SEG-YUCPC-SCP / 1990

ALZADO DESARROLLADO
EXTENDED ELEVATION



0 50m

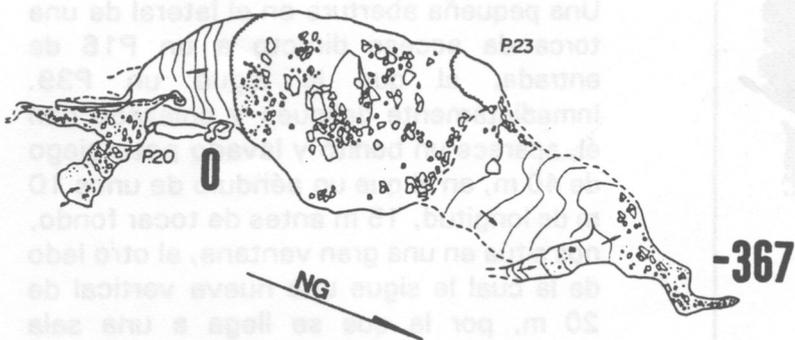
SALA DE LA RESURRECCION

-210

P.23

0 30m

PLANTA - PLAN



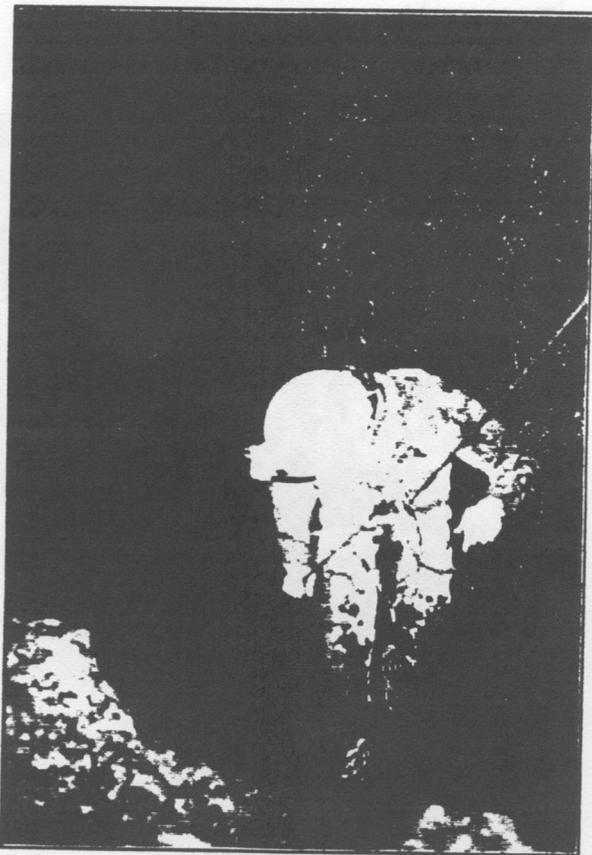
-367

oscuridad acompañada de un resonar particular de las voces.

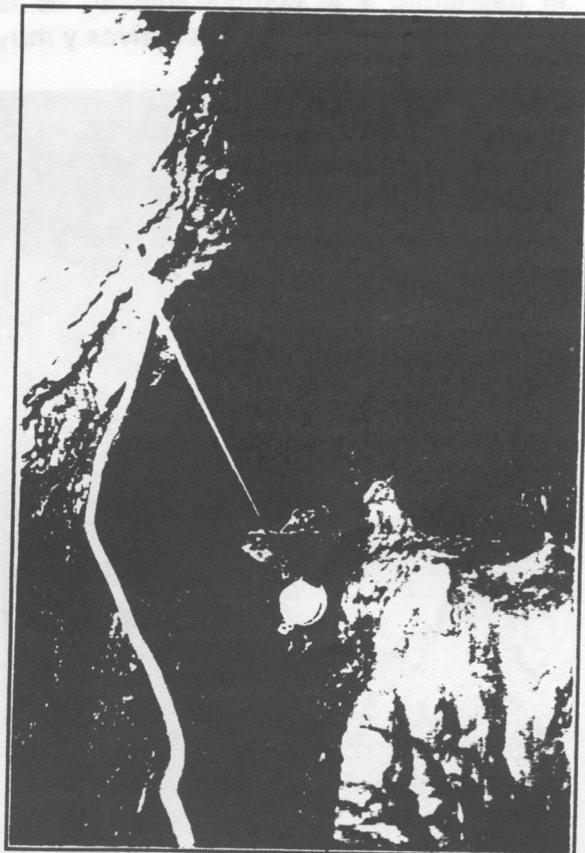
Aunque se inicia en el anterior meandro, es a partir de este punto donde claramente la sima discurre a favor de una importante fractura. De esta forma, y por una rampa de 41 m de desnivel y 65° de inclinación, se llega a una gran sala cuyo fondo se encuentra tapizado de inmensos bloques y su techo, abovedado, va perdiendo altura paulatinamente para acabar de modo brusco. Entre bloques se desciende un P23, al que sigue, tras unas estrecheces entre inestables bloques, una anchísima y peligrosa rampa de 105 m de desnivel. En su comienzo, la roca disgregada y las

piedras que se desprenden casi con mirirlas, obligan a desviar decididamente la instalación hacia la izquierda. En el fondo aparece un amplio meandro descendente cubierto de bloques y piedras que lo obstruyen completamente.

Aunque se inicia en el meandro anterior al P32, es en la gran sala y en el pozo-rampa de 105 m, donde claramente se observa que la karstificación se ha desarrollado a favor de una importante fractura. Esta fractura, que es claramente visible en superficie, es de dirección aproximada E-W, tiene un buzamiento de 60-70° N y se situaría al sur de la Canal de Capozo y paralela a esta.



P15 tras rampas ascendentes (K-897)



Descenso del P49 en la K-897

SIMA DE LOS CUATRO CAMINOS K-897 (-401 m)

Situada a unos 50 m al norte de la K-901, en dirección a la *Canal de Capozo*, la *Sima de los Cuatro Caminos* fue descubierta en 1989 y su nombre deriva de las cuatro entradas que posee, todas ellas muy próximas unas a otras.

En líneas generales se trata de una sima que gana cota muy rápidamente, con dos tramos distintos en cuanto a su funcionamiento.

La primera parte, hasta el P15 anterior al P49, discurre por pozos inactivos que no superan los 40 m de profundidad, predominando las zonas con caos de bloques y suelos arcillosos.

En la segunda parte de la cavidad, cambia la fisonomía y el comportamiento de la cueva. Todos los pozos son activos y muy

vulnerables a cualquier cambio climatológico exterior. Una tormenta puede tener su reflejo en el interior en menos de cuatro horas, convirtiendo a los pozos en una verdadera ducha. Esta parte se inicia con el P49, al que le sigue sin interrupción dos pozos de 8 y 35 m, todos ellos separados por estrechas repisas, tratándose en realidad de una misma vertical.

Tras un cómodo meandro y unos cortos pozos se llega al P60, punto donde finalizaron las exploraciones en 1989. Por este pozo, extraplomado y de estrecha cabecera, cae una permanente cascada difícilmente evitable. En su base, amplia y lavada, aparece un meandro ascendente y estrecho por el que discurre un aporte de agua, que se une con el anterior en un meandro por el que se llega, tras unos 50 m de penurias, a la última vertical (P5), haciéndose posteriormente impenetrable.



Estrecha cabecera del P60

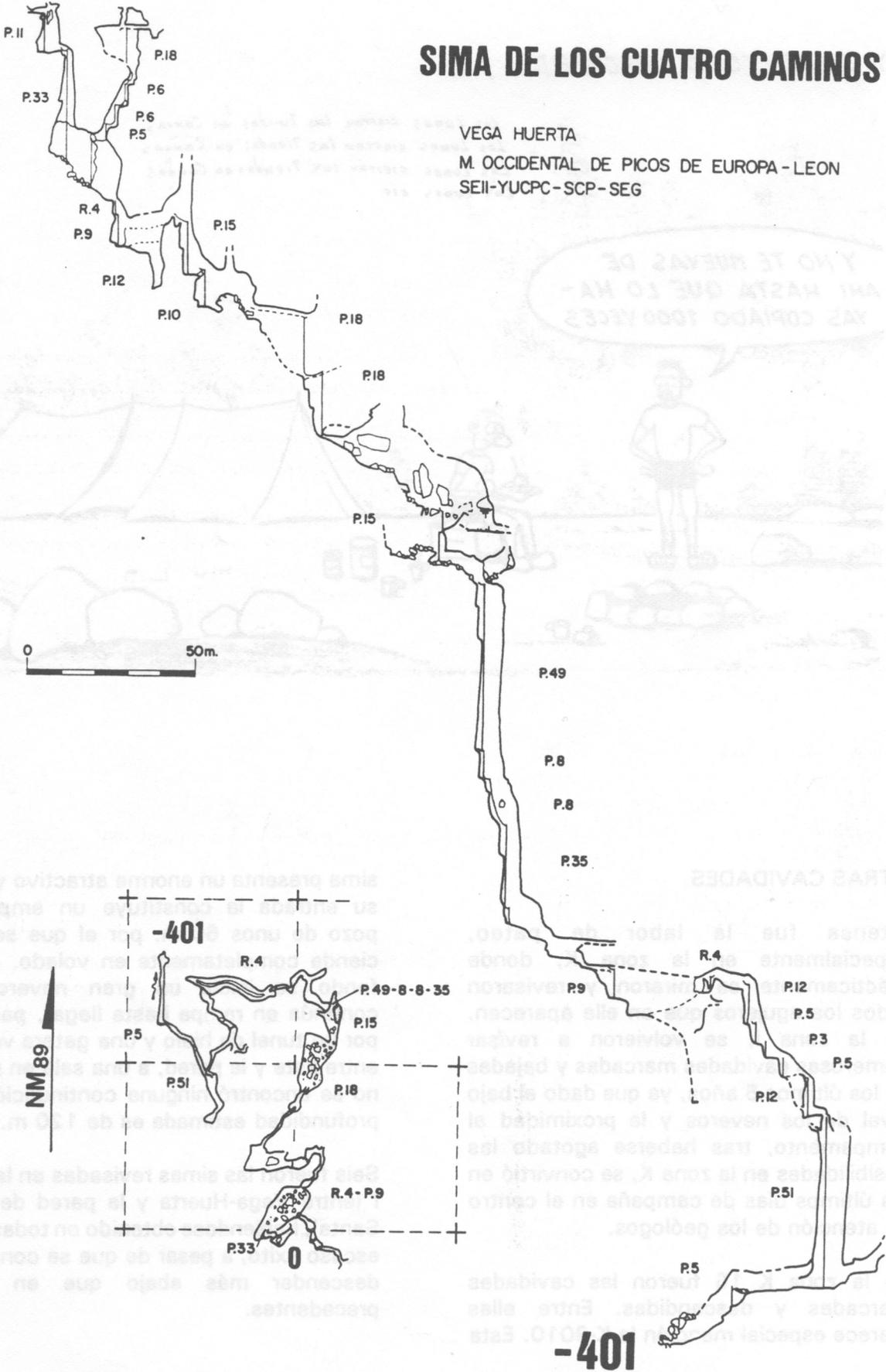


Estrecheces en el meandro terminal de la K-897

0

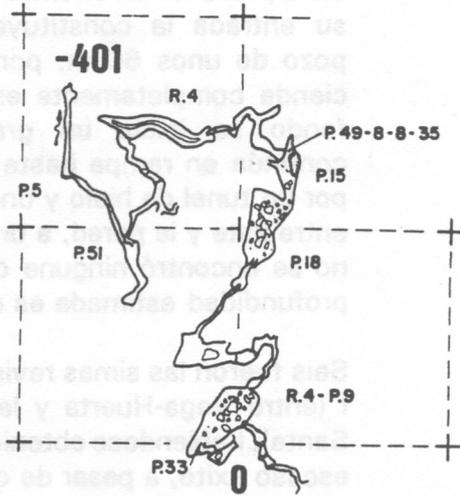
SIMA DE LOS CUATRO CAMINOS

VEGA HUERTA
M. OCCIDENTAL DE PICOS DE EUROPA - LEON
SEII-YUCPC-SCP-SEG



NM 89

-401



-401

Y SOBRE TODO, RECUERDE!

Los Lunes cierran las Tiendas en Canoas,
Los Lunes cierran las Tiendas en Canoas,
Los Lunes cierran las Tiendas en Canoas,
Los Lunes cie

Y NO TE MUEVAS DE
AHI HASTA QUE LO HA-
YAS COPIADO 1000 VECES



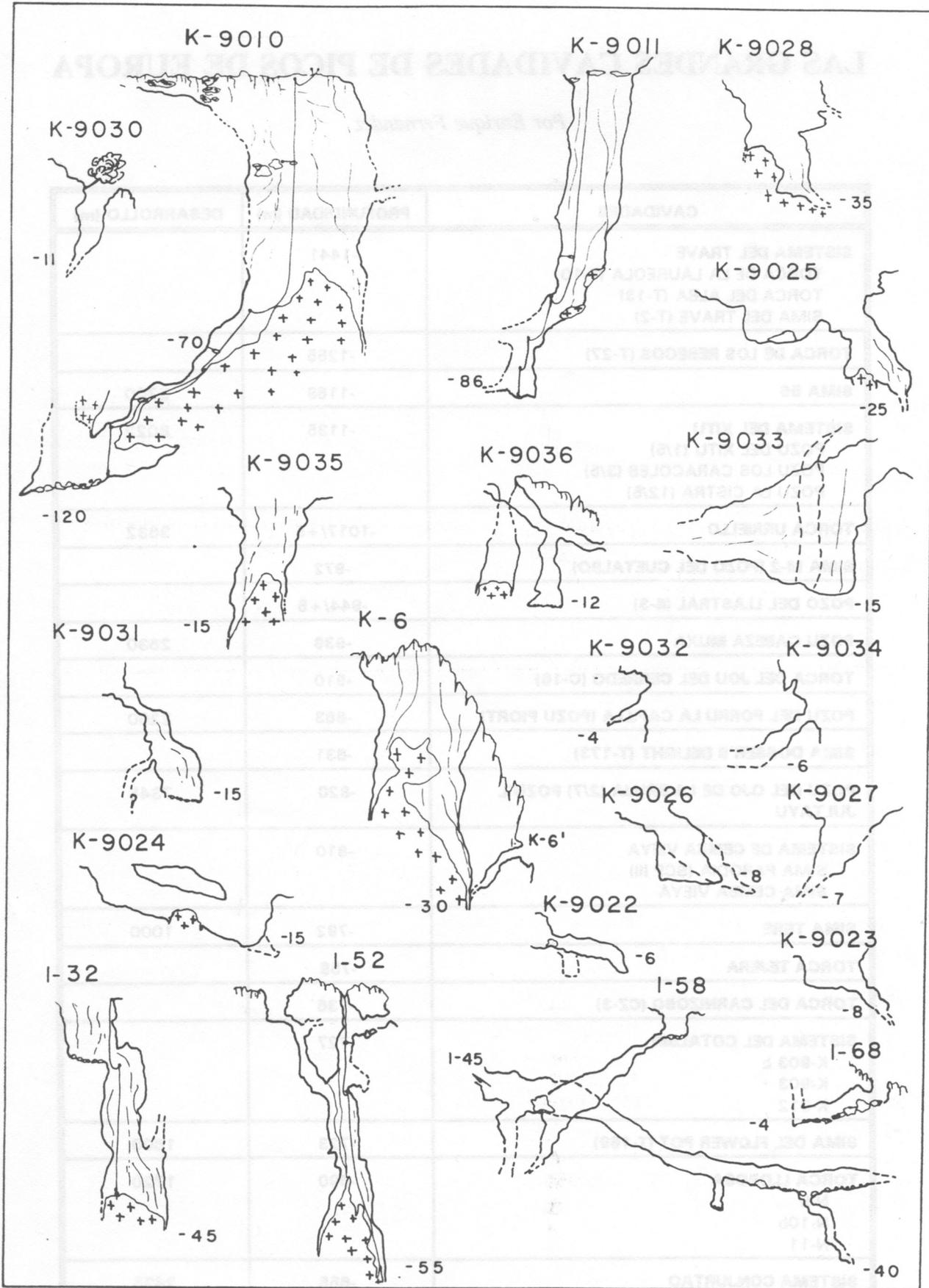
OTRAS CAVIDADES

Intensa fue la labor de pateo, especialmente en la zona K, donde prácticamente se miraron y revisaron todos los agujeros que en ella aparecen. En la zona I, se volvieron a revisar numerosas cavidades marcadas y bajadas en los últimos 5 años, ya que dado el bajo nivel de los neveros y la proximidad al campamento, tras haberse agotado las posibilidades en la zona K, se convirtió en los últimos días de campaña en el centro de atención de los geólogos.

En la zona K 16 fueron las cavidades marcadas y descendidas. Entre ellas merece especial mención la K-9010. Esta

sima presenta un enorme atractivo ya que su entrada la constituye un amplísimo pozo de unos 60 m. por el que se desciende completamente en volado. En su fondo se inicia un gran nevero que continúa en rampa hasta llegar, pasando por un tunel de hielo y una gatera vertical entre este y la pared, a una sala en donde no se encontró ninguna continuación. La profundidad estimada es de 120 m.

Seis fueron las simas revisadas en la zona I (entre Vega-Huerta y la pared de Peña Santa), habiendose obtenido en todas ellas escaso éxito, a pesar de que se consiguió descender más abajo que en años precedentes.



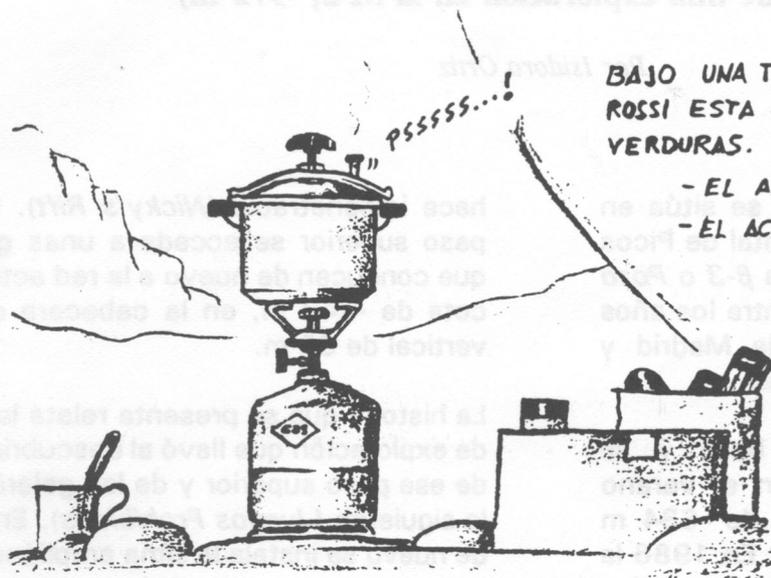
LAS GRANDES CAVIDADES DE PICOS DE EUROPA

Por Enrique Fernandez

CAVIDADES	PROFUNDIDAD (m)	DESARROLLO (m)
SISTEMA DEL TRAVE TORCA DE LA LAUREOLA (T-10) TORCA DEL ALBA (T-13) SIMA DEL TRAVE (T-2)	-1441	
TORCA DE LOS REBECOS (T-27)	-1255	
SIMA 56	-1169	5700
SISTEMA DEL XITU POZU DEL XITU (1/5) POZU LOS CARACOLES (3/5) POZU LA CISTRA (12/5)	-1135	8022
TORCA URRIELLO	-1017/+5	3632
SIMA M-2 (POZO DEL CUETALBO)	-972	
POZO DEL LLASTRAL (B-3)	-944/+5	
POZU CABEZA MUXA	-939	2630
TORCA DEL JOU DEL CERREDO (C-16)	-910	
POZU DEL PORRU LA CAPILLA (POZU PIORT)	-863	2200
SIMA DOSSER'S DELIGHT (T-173)	-831	
POZU DEL OJO DE LA BRUJA (2/7) POZU'L JULTAYU	-820	7345
SISTEMA DE CEMBA VIEYA SIMA PARODIA (SCP III) SIMA CEMBA VIEYA	-810	
SIMA TERE	-792	1000
TORCA TEJERA	-758	
TORCA DEL CARNIZOSO (CZ-3)	-736	
SISTEMA DEL COTALBIN K-903 b K-903 K-912	-727	
SIMA DEL FLOWER POT (T-169)	-723	1600
TORCA LLOROSA N-9 N-10b N-11	-690	1720
SISTEMA CONJURTAO	-655	2435
POZO DE LA CELADA (HG-102)	-650	

CAVIDADES	PROFUNDIDAD (m)	DESARROLLO (m)
SISTEMA GORRINOS-PRADO LA FUENTE FP-138 (POZU LOS GORRINOS) FP-119 (POZU'L PRAU LA FUENTE)	-640	3600
SIMA DEL JOU LUENGU (FP-153)	-619	1610
SISTEMA TONEYO POZO TONEYO (SB-17) CUEVA CUVELLON (SB-20) SUMIDERO DE TONEYO (SB-18/19)	-614	18710
SIMA DEL LLAGU LAS MOÑETAS	-613	
SISTEMA DE LA TORRE DE ALTAIZ I-19 I-25 M-2	-608	1950
POZU CEBOLLEDA (SIMA DE OZANIA) FP-104 FP-101	-597	1695
SISTEMA JORCADA BLANCA POZU JORCADA BLANCA (F-2) POZU LAS PERDICES (F-7)	-594	
SISTEMA SARA	-578/+ 13	4000
SIMA F-20 (POZU DEL REDONDO)	-582	
TORCA T-31	-570	
POZU LES CUERRIES	-545	2351
SIMA DE LA TORRE DE ENMEDIO (FP-208)	-540	
SIMA T-7 (TORCA ME CAGU'EN)	-507	
SIL DE OLISEDA (MS-42)	-505	
SIMA DEL TUBO (JA-30)	-450	
CUEVA DEL VIERRO	-449	625
SIMA GRANDE DE TORREZUELA (FP-202)	-430	
SIMA DE LA GARITA CIMERA (B-47)	-423	
SIMA π-103	-419	
SIMA DE LA PORRA DE ALTIQUERA	-418	
SIMA DE LA TORRE DE LOS TRAVIOSOS (SIMA DE LOS ORGANOS)	-416	
SIMA DE LA HORCADA VERDE (L-12)	-402	
SIMA DE LOS CUATRO CAMINOS (K-897)	-401	
TORCA DEL CERRO (T-33)	-400	
SIMA 5P	-397	
CUEVA DEL AGUA	+392	10600

CAVIDADES	PROFUNDIDAD (m)	DESARROLLO (m)
POZO DE LA LLERONA (B-10)	-385	
TORCA DE LA REDONDINA (MS-2)	-381	1036
POZO DE LOS ANGUSTINOS (N-1)	-380	1157
TORCA DEL ACEBUCO (AC-6)	-368	687
SIMA DEL TERNERO (K-901)	-367	
TORCA DEL INFANZON (JI-4)	-361	
TORCA LABARGA	-361	1350
SIMA DEL FRAILIN (SIMA DEL VENTILADOR)	-350	
TORCA DE LOS JOUS DEL AGUA (C-8)	-349	496
SIMA DE LA MAZADA (FP-186)	-345	552
RED DEL JUNJUMIA POZU LUMINOSO (α-27) POZU DEL JOU DEL JUÑAZU (TONI, α-1) TORCA LLAJASTRA RUBIA (α-25) POZU SOPLADOR DEL FORCAU (α-18)	-344	6774
POZO ARGUELLES (H-38)	-335	492
TORCA JUANIN	-333	1100
TORCA DE MAZARRASA	-318	
SISTEMA BARRASTROSAS (G-1/2/3/4/7)	-315	
SIMA DE LOS DESVIOS (F-3)	-315	
POZU TRAS LA HAYADA	-313	
SIMA BULDEROSA	-313	350
TORCA DEL JOU DEL AGUA (JA-9)	-310	416
POZO DE LA DUERNONA (121, α-30)	-301/+8	409
TORCA DE CARLOS MIER (JA-29)	-305	412
POZO DE LOS PALOMARES (C-6)	-300	424
RED DEL JAYAU POZU DEL JAYAU CUEVA TRES EL PORRU	-300	2298
SISTEMA POZO LLANOS-LA MOLINA POZO-LLANOS LA MOLINA	-300	1600
CUEVA DE LA MARNIOSA	-230	4300



BAJO UNA TIENDA DE LA SEII, CARLOS ROSSI ESTA COCINANDO UN ARROZ CON VERDURAS.

- EL ARROZ EN SI, ES DE LA SEG.
- EL ACEITE ES DE LOS GUIRIS, YA QUE EL DE LA SEII Y SEG SE HA TERMINADO.
- EL GAS LO PAGA LA YUCPC A INDUSTRIALES A CAMBIO DEL CARBURO.
- LA VERDURA ES UN REGALO DEL POCA, AUNQUE LA HA PORTEADO MIGUEL (PIRATOSA)

-A MITAD DEL GUISO EL GAS SE ACABA, DEBIENDO COLOCARSE UNA BOTE-LLA DE LA SEG.

PREGUNTA:

- ¿ CUANTO DEBEN PAGAR POR LA CENA LOS MIEMBROS DE CADA GRUPO ?
- ¿ Y LOS "PIRATAS" ?
- ¿ DARIA USTED DE CENAR A UNOS MONTAÑEROS QUE PASAN POR ALLI ?
- ¿ Y AL GUARDA DEL PARQUE ?

ANUNCIOS POR PALABRAS

SE NECESITA Guardaespalda con experiencia. Imprescindible referencias.
Razon: L. Lapidó. T. 3-14-16 MADRID.

SE VENDEN Colchonetas, carrimats, pilas, botas y calzado deportivo en general. Solo vendemos calidad. Descuentos a expediciones.
David & Mustieles.S.A. 234 56 78.

SOLICITO Joven de buena presencia para felacion y otras practicas ero-ticas. Preferible pervertidas. J. Enrique 269 69 69.

NECESITO Cuadrilla de topografos. Amplia experiencia. Abstenerse in-competentes. Carlos Rossi 224 33 77.

JUEGOS PROHIBIDOS

(Historia de una exploración en la M-2, -972 m)

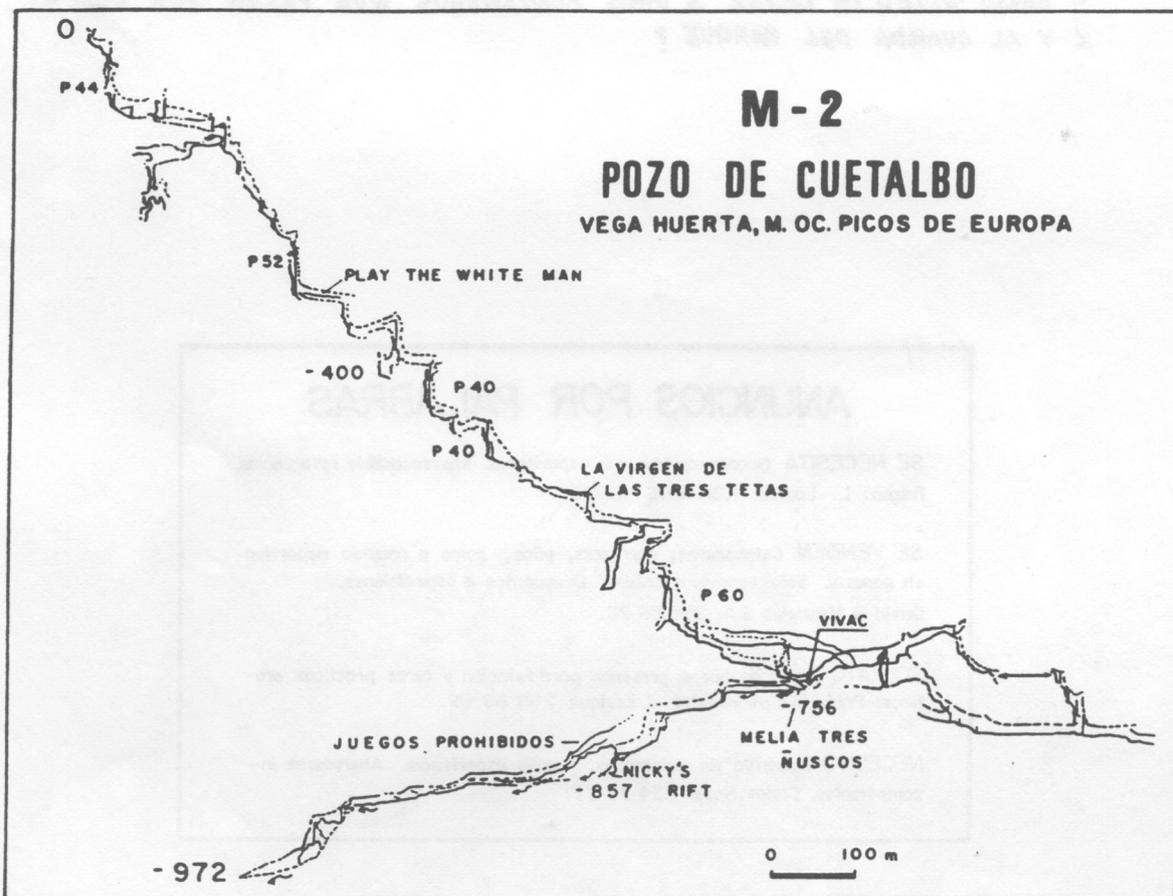
Por Isidoro Ortiz

La M-2 o Pozo del Cuetalbo se sitúa en Vega Huerta (Macizo Occidental de Picos de Europa), muy próxima a la β -3 o Pozo del Llastral y fue explorada entre los años 1984 - 1987 por la SEII de Madrid y YUCPC de York (Gran Bretaña).

En 1984 se descubre la boca y se desciende hasta -259 m. En el verano siguiente se alcanza la cota de -634 m sobre un P60 no descendido. En 1986 la sima conecta con una red de grandes conductos y galerías, haciéndose necesario el uso de un vivac a -750 m. Tras este, y siguiendo el curso activo, se desciende hasta la cota -857 m. donde se

hace impenetrable (*Nicky's Rift*). Por un paso superior se accede a unas galerías que conducen de nuevo a la red activa a la cota de -948 m, en la cabecera de una vertical de 30 m.

La historia que se presenta relata la punta de exploración que llevó al descubrimiento de ese paso superior y de las galerías que le siguieron (*Juegos Prohibidos*). En 1987 de nuevo se instala la sima ampliándose el campamento a ocho personas. Lamentablemente no se consiguió aumentar su profundidad mas que en unos 30 m, llegándose a un estrecho sifón a la cota de -972 m.



El *Pozo del Cuetalbo* es una de esas simas que deben ser catalogadas como muy duras, puesto que en su mayor parte discurre a través de meandros desfondados con numerosísimos pasos estrechos (*No Eighth, Play The White Man*), a lo que se une la típica sucesión de pozos rampa en los que, para seguir descendiendo primero hay que subir por la rampa para luego volver a bajar un nuevo pozo.

Historia de una exploración en la M-2:

Sin menos precio de toda la labor realizada en las diversas campañas en la sima M-2, la punta de exploración que aquí se relata es, al menos, una de las más interesantes, ya que supuso la reanudación de los trabajos en una sima en la que habíamos puesto nuestras esperanzas, y en la que se había perdido el ánimo.

Pocos días antes de nuestra punta, un grupo formado por 4 personas entre españoles e ingleses, desciende hasta el campamento interior a una profundidad de 750 m. Sus objetivos eran topografiar y explorar la ruta por la que, siguiendo el río, se alcanza la mayor cota conocida hasta ese momento, algo más de 800 m. No está nada claro que consigan continuar con la exploración, pero lo cierto es que se debe intentar. La sima aún nos puede deparar muchas sorpresas.

En el exterior, mientras tomamos el sol y nos ataviamos para la entrada, tanto mi compañero *Santi* como yo notamos en el ambiente que posiblemente, este nuevo *pusshing-trip* tampoco llegue a buen puerto.

Todo está preparado. Nos despedimos de nuestros colegas mientras nos encaminamos, pausadamente y bajo un sol de castigo, a la boca de la sima. En nuestro pensamiento tan solo ronda una idea: ¿se verá recompensado nuestro

esfuerzo o se quedará en un mero derroche de energía?, porque una vez que se conoce la sima no es muy atrayente volver a bajar, a no ser que existan unos objetivos y un plan definido.

Aunque tan sólo falta esa chispa que de color a la incursión, comenzamos a descender tranquilamente. Dado lo avanzado de la campaña, no podíamos perder más tiempo en espera de noticias y decidimos ir en busca de nuestros compañeros que andan de subida.

No sin esfuerzo llegamos al punto crítico de la sima, el *Play The White Man*, resbaladizo y horrible meandro desfondado de apenas medio metro de ancho y por el que hay que discurrir durante unos 20 minutos.

Sofocados por el esfuerzo, con sudor y barro en la cara, nos planteamos una vez más el continuar. La respuesta es clara, una vez cruzado esto no podemos echarnos atrás. Continuaremos, al menos, hasta encontrar a los que se batan en retirada. Tras bajar los *Pozos mojados (Wet Series)* y el *Pozo de Garreth*, comenzamos a oír voces; ya están aquí.

Pronto llegamos hasta donde el *Buitre*, jadeante, descansa envuelto en un amasijo de harapos. Tras la pregunta de rigor nos cuenta que han topografiado hasta la *Nicky Rift*, estrecha grieta en el fondo del último pozo descendido. Intentar proseguir por ella es inútil, no se cabe. Entonces ¿cuales son las expectativas? No están nada claras. No obstante se puede intentar acceder a una ventana que se observa al descender el *Pozo gordo*, y otra situada antes de la última vertical, pero en ambos casos habrá que escalar.

Parece, por lo que nos cuenta, que existe alguna posibilidad de continuación, aunque quizás no se consiga nada. Es lo que pasa siempre, alguien, en retirada parece ver algo que luego resulta ser un simple hueco en la pared, inaccesible se mire por donde

se mire, al menos sin jugarse el tipo.

Los últimos pozos en la *Virgen de las Tres Tetas* están al caer. El meandro va tomando poco a poco medidas humanas. Aunque cansados, el descenso se hace ahora más rápido; pozos amplios y en volado, meandros en los que se discurre por su fondo. Por fin en la cabecera del pozo de 60, el último de los grandes, y sin apenas darnos cuenta nos encontramos en la galería del campamento, *Ken Hill Gallery*. Entre bloques y cerca del río está la cocina. Algo más arriba y sobre un lecho arenoso aunque algo inclinado, se encuentran los sacos de dormir. Todo lo necesario está a nuestra disposición, si bien los alimentos escasean para una permanencia de tres noches. Sin perder un minuto nos despojamos de los monos de plásticos y de los aparatos. Comenzamos a sentir frío y decidimos, mientras calentamos la comida, ponernos la ropa seca; un buen forro polar acompañado de un pasamontañas y medias de lana.

Este lugar, aunque aparentemente pudiera resultar poco acojedor, se convierte al poco tiempo de llegar a él, en un verdadero hotel, el *Hotel Meliá Tres Ñuscos*. Las débiles luces de nuestros carbureros nos acompañarán toda la noche. No hay hora fija para despertar y mucho menos para levantarse. Tras un largo sueño salimos poco a poco de los sacos; fuera de estos se hace sentir el frío y la humedad. A continuación viene la tarea más dura y desagradable de las que se pueden realizar en estas profundidades, esto es, quitarse las cálidas ropas con las que habíamos dormido y ponernos de nuevo el mojado y embarrado traje de faena. Mientras tanto vamos preparando el desayuno, con el que deberemos aguantar un buen número de horas.

Continuamos el descenso. Esta parte de la cavidad se va convirtiendo en divertida y atrayente; pozos amplios, lavados y con cascada, meandros cómodos... Por fin llegamos al punto donde nuestros colegas

nos indicaron una posible continuación. Se trata de una corta pero resbaladiza trepada entre bloques. Santi lo intenta primero pero no parece seguir el camino correcto.

A la subida de la rampa observamos como la galería, en su parte superior, toma dimensiones considerables. Intentamos acceder a ella, aunque en esta ocasión la escalada es más delicada. Una vez arriba la galería que aparece nos sorprende por su tamaño y oscuridad. Se trata de un gran conducto totalmente fósil que constituye un antiguo tubo freático. Por fin hemos dado en el clavo.

La galería desciende lentamente con el suelo cubierto de una amalgama de bloques y cantos incrustados entre coladas, estalagmitas y arcilla. El camino se va haciendo cada vez más resbaladizo y peligroso. Reescabado en ella de modo serpenteante, aparece un estrecho meandro de unos diez a quince metros de profundidad. El suelo arcilloso presenta una cierta inclinación hacia la abertura, lo que hace que el tránsito por algunos tramos, sin cuerda de seguro, se convierta en un *juego prohibido*. Dado el elevado riesgo de resbalar por la grieta, montamos un larguísimo pasamanos usando como anclajes los bloques y estalagmitas que encontramos a nuestro paso, lo que nos lleva a consumir la práctica totalidad de la cuerda.

A partir de aquí es relativamente fácil proseguir por un lateral de la galería, pegado a la pared, hasta llegar a un punto donde se ha de cruzar sobre el meandro, buscando una nueva terraza en el lado opuesto. Estos momentos son los de mayor tensión y dada la profundidad a la que se realizan, se convierten en arriesgados juegos malavares. Aunque el tubo freático sigue descendiendo, nos vemos impedidos de continuar por el elevado riesgo que contraen los siguientes pasos.

Dando marcha atrás algunos metros, existe la posibilidad de descender

fácilmente por el meandro y continuar por él. Ahora no existe camino definido. En una grieta desfondada de estas características, se han de buscar las repisas que, a diferentes alturas, nos marcan la ruta a seguir, siempre por el camino más cómodo y sin riesgo de desplome de piedras.

No se ve el final del meandro. Esto parece muy prometedor. poco a poco ganamos cota sin darnos cuenta, en un continuo trepar y destrepar, hasta situarnos a escasos metros del fondo del meandro. Tras una zona caótica y con pasos estrechos y delicados, llegamos a una sala. Un ligero vistazo a nuestro alrededor es suficiente para comprender que la sima ha atravesado un tipo de caliza diferente. Se trata ahora de una roca más oscura, lajada y cortante. Por el arenoso suelo de la sala discurre un pequeño aporte de agua, que tras cruzarla se introduce en una estrecha grieta, que a modo de hachazo, la disecta desde el suelo hasta el techo.

Algunos frustrados intentos de introducirnos por su parte inferior, nos hacen comprender que no existe otra posibilidad que la de trepar para poder acceder a un ensanchamiento evidente unos cinco metros más arriba. En medio de una roca muy lavada proseguimos por pasos estrechos seguidos de destrepes y remontadas hacia el techo, buscando las zonas más abiertas que permitan seguir avanzando.

Poco a poco el meandro se desfonda, haciendo el tránsito por él muy peligroso. Finalmente llegamos a un punto donde es imposible continuar. Un resalte extraplomado de unos 10 metros impide nuestro paso, y no disponiendo de material, utilizado en la recién descubierta *Galería de los juegos prohibidos*, decidimos volver sobre nuestros pasos en dirección al campamento.

Hemos ganado aproximadamente unos 100 metros más de profundidad y, siendo la continuación evidente a lo largo del pequeño curso activo de agua, la sima alberga de nuevo grandes esperanzas. En un tiempo menor que el invertido para la ida llegamos al comienzo del gran tubo freático, comprobando que éste continúa aún más allá en sentido ascendente hasta enlazar con los primeros pozos al campamento, constituyendo éstos la zona de reexcavación de la galería original.

Por fin en el campamento. Aunque nos gustaría quedarnos un día más de exploración, la falta de comida impide nuestra permanencia en profundidad.

Esta será nuestra última noche en el *Hotel Meliá Tres Nuscós*. Después de una fastuosa comida a base de puré y sopa ardiendo, nos metemos en los sacos; el día ha sido duro y necesitamos un merecido descanso. En el exterior un equipo inglés se prepara para entrar, posiblemente con la intención de comenzar la desinstalación, desconocedores de los últimos descubrimientos.

Aunque la campaña estaba llegando a su final, las últimas progresiones reavivarían los ánimos, dando a las siguientes jornadas un especial interés, principalmente por el lado español, en donde se organizaría desde el mismo momento en que se dio la noticia, la última punta, el último ataque que, apesar de la premura de tiempo conseguiría alcanzar una cota muy próxima a los 1000 m. De esta forma, tras una durísima desinstalación acabaría la campaña de ese año (1986). Para el verano siguiente habría tan solo dos consignas, acabar por entero la exploración de la M-2 y superar en ésta la barrera de los mil. A pesar de los numerosos intentos llevados a cabo en la siguiente campaña, esto último no se conseguiría por escasos 22m.

GUIA SECRETA DE LA CIUDAD DE CANGAS DE ONIS

Por Enrique Fernández y Jose E. Fernández

INTRODUCCION

Las andanzas de algunos espeleólogos madrileños por el Macizo Occidental de los Picos de Europa, han dado a algunos de ellos un profundo conocimiento de la región, que creemos debe divulgarse entre todos aquellos que por una u otra razón la frecuentan.

Cangas de Onís, en la provincia de Asturias, es uno de los puntos neurálgicos

de una zona en la que pueden realizarse muy diversas actividades: montaña, espeleología, marchas, o simplemente turismo y diversión.

A través de esta guía, el lector podrá saber cómo desenvolverse en Cangas y sus alrededores, tanto desde el punto de vista logístico, turístico o gastronómico, así como conocer los pormenores del viaje a la zona desde Madrid. También se realiza un breve repaso a la historia de la ciudad.

Donde tomar copas

Donde saborear una buena sidra

Donde disfrutar de una comida típica asturiana

GUIA SECRETA DE LA CIUDAD DE CANGAS DE ONIS

CONOZCA LA VILLA DE DON PELAYO DE LA MANO DE DOS EXPERTOS
TODO LO QUE USTED NECESITA SABER PARA SU CAMPAÑA EN PICOS



HISTORIA

Los primeros habitantes de Cangas, quien sabe si no muy diferentes de los actuales, pulularon por la zona ya en el Paleolítico, como lo atestiguan las pinturas de la Cueva del Buxo, en Cardes, a 4 km. de Cangas, que datan del Magdaleniense inferior, hace unos 15.000 años. De la Edad del Bronce procede el dolmen que se conserva en la cripta de la Capilla de Santa Cruz, y que consta de cinco grandes piedras formando una cámara decorada con pinturas.

Hace 2.000 años, la región que nos ocupa entra en la historia, de la mano de los cronistas romanos: Mela describe las diferentes tribus de Cántabros y Astures que habitan el Norte de la península. Estamos en los dominios de los *Salenos* (término de donde deriva *Sella*, ya que es este río el que limita su territorio por el Oeste). Se trata de culturas matriarcales, cuyas costumbres son relatadas con detalle por el geógrafo Estrabón:

Comen principalmente carne de cabrío y pan de bellota, se valen de manteca en lugar de aceite y vasos de madera, se sientan a comer en asientos contruidos en torno a las paredes, haciendo circular el alimento. Practican luchas de todas clases, duermen sobre lechos de paja, realizan intercambios de especies o dan láminas de plata y carecen de naves. Adoran a una divinidad innominada, a la que honran con danzas en las noches de plenilunio.

Las luchas entre Astures y Romanos habían comenzado en el año 140 a.C. siendo esporádicas durante bastantes años. El asalto final tiene lugar entre los años 26 y 19, siendo el propio César Augusto quien dirige las campañas, para poner fin a la conquista de Hispania.

Como localidad propiamente dicha, Cangas de Onís adquiere gran importancia histórica tras los primeros escauceos de los cristianos contra la invasión musulmana, a principios del siglo VIII. Por aquél entonces, los visigodos se hallaban divididos con el asunto de la sucesión al trono tras la muerte de Vitiza: Estaban los partidarios de su hijo Akhila, y los del nuevo rey Rodrigo. Ello favoreció la conquista del país por los moros, que fue rápida y en algunos lugares bien recibida.

Sólo algunos nobles visigodos inician por su cuenta la resistencia, refugiándose en el año 714 en Asturias, al abrigo de la defensa natural que les ofrecen los Picos de Europa. Allí se reúnen con las antiguas tribus de Astures, poco romanizadas. En el 717 Pelayo (hijo de un dignatario de la corte del Rey Egica y antivitizano reconocido) es elegido jefe, instalándose en la aldea de Cangas de Onís.

Enterados de la existencia de focos rebeldes, los árabes envían un ejército con la intención de

sofocarlos. Según la versión de los invasores, tras los primeros ataques, los rebeldes fueron diezmados. Los supervivientes (30 hombres y 10 mujeres), aislados; se refugian en una gruta, teniendo que alimentarse de miel de las abejas silvestres para sobrevivir; finalmente, deciden ignorarles, calificándoles de *asnos salvajes*.

Sin embargo, Pelayo y los suyos se atreven con las tropas musulmanas a las que se enfrentan en un terreno hostil que les es favorable. Para colmo, una oportuna riada hace que los moros, tengan que salir *por patas*. Parece que el camino por el que huyeron discurre desde Covadonga a Amuesa, y desde allí a Cosgaya (Liébana) siendo conocido todavía como *la senda del Moro*; seguramente siguieron antiguas calzadas romanas.

En vista del éxito, Munuza, Gobernador de Gijón, ordena evacuar Asturias. Después de todo, los árabes no debían de estar muy interesados en permanecer en aquella región, lejana, de clima desagradable y mal comunicada. Estos hechos (militarmente de poca importancia) acaecieron en el año 718 o 722, según autores, y dieron lugar, posteriormente, a la legendaria Batalla de Covadonga, en la que una intervención milagrosa de la Virgen, propició la derrota del infiel a manos de un puñado de heroes cristianos. En todo caso, la victoria hace proclamarse rey a Pelayo, que se instala en Cangas de Onís, ciudad a la que declara capital del Reino de Asturias. Allí consolidará durante 19 años la independencia del pequeño territorio hasta su muerte, acaecida en el 737. Fue sucedido por su hijo, el célebre Fáfila, que según la tradición fue muerto por un oso durante una cacería en el año 739.

Alfonso I, hijo del Duque de Cantabria y cuñado de Fáfila, es elegido nuevo rey. Se produce así la unión de Astures y Cántabros. El nuevo señor de Cangas de Onís inicia la expansión hacia la Meseta. Aprovecha la guerra entre bereberes y otras tribus musulmanas (los moros no tienen arreglo). Es el inicio de la Reconquista.

EL VIAJE DESDE MADRID

Saliendo por la carretera Nacional VI cruzaremos el túnel de Guadarrama (merece la pena pagar el peaje) dejando la autopista en San Rafael (Salida 3). Si tiene prisa o prefiere hacérselo usted como un señor, puede continuar hasta Adanero.

En cualquiera de los casos, podemos hacer una primera parada técnica en el mismo San Rafael, a 62 km. de Madrid. Después de un cruce con semáforo (donde giraremos a la derecha) encontramos varios bares a ambos lados de la carretera. Citaremos *el Polo*, en el lado derecho, donde ponen bocatas y unos exquisitos mantecados, y *la Montaña*, en el lado

contrario, pocos metros más adelante, que cierra tarde y donde a veces tienen algunos pinchos. Evitar el bar hamburguesería *la Década*, justo al lado de este último: sus precios son un timo. Junto a él hay también una tienda de comestibles y un pequeño supermercado, por si de repente recuerda que no lleva comida.

Desde Adanero encontramos doble carril hasta Palencia, via Tordesillas y Valladolid, bien abastecido de gasolineras de servicio permanente en ambas direcciones. Atraviese Palencia siguiendo, para no perderse, las indicaciones a Guardo, Saldaña u Oviedo, por la carretera C-615.

Si por alguna razón concreta (tráfico, punto de partida en Madrid, etc.) nos conviene más tomar la carretera de Burgos (Nacional I), deberemos llegar a Aranda de Duero, a 156 km. de Madrid, y allí tomar la carretera C-619, bastante buena y en vías de mejora, que nos lleva directamente hasta Palencia. Si nos detenemos en Aranda, la salida hacia esta carretera se encuentra justamente después de cruzar el puente, a la izquierda. Sin entrar en la ciudad, la carretera a Palencia está bien señalada en la circunvalación.

Para tomar algo en Aranda, sobre todo a horas intempestivas, recomendamos la cafetería *Aratsa 77*, o la que está junto a ella, nada más entrar en Aranda en el lado derecho.

Por Valladolid o por Aranda el kilometraje es prácticamente el mismo (se han citado diferencias de 4 km.). Las ventajas de la primera alternativa son la ausencia de puerto en la Sierra (insistimos en usar el túnel) y, si se usa el peaje, doble carril ininterrumpido de Madrid a Palencia.

Si desea continuar viaje, tenga en cuenta que la próxima gasolinera de 24 horas está 28 km. más allá de Palencia, en la localidad de Villoldo, y que es LA ÚLTIMA que encontrará en su recorrido: la siguiente está... ¡en Ariondas!. No se descuide. En esta gasolinera, llamada *El Pantano*, también encontrará un bar abierto durante toda la noche.

Saldaña, a 65 km. de Palencia, es el siguiente punto a considerar en nuestro itinerario. A la entrada del pueblo, junto a una gasolinera, encontramos un chaflán donde hay un snack bar-restaurante-hostal, que cierra bastante tarde. En el bar, muy amplio, podemos comer de nuestra tartera. También tenemos variedad para un buen desayuno. El restaurante es una casa de comidas para currantes, con servicio muy rápido, buena calidad, dosis generosas y bajos precios. En definitiva se trata de un lugar a tener muy en cuenta durante nuestro viaje.

Si necesitamos parar a dormir, algunos kilómetros antes de llegar a Guardo, a ambos lados de la carretera se encuentran varios pinares donde es

posible tirarse a descansar. Las alamedas junto a las acequias no son en absoluto recomendables, salvo que usted colecciona picaduras de insectos. El pinar más adecuado se encuentra casi en Guardo, en el lado derecho, a la altura del km 92. Enfile por un camino ligeramente ascendente que discurre por el borde de los árboles. Aléjese una distancia prudencial de la carretera, intérnese unos cuantos metros en el bosque y... ¡felices sueños!

En la localidad de Guardo podemos hacer compras imprevistas. Destaquemos como punto de parada el bar *Triana*, en la calle principal a la izquierda, haciendo esquina con una calle ancha que baja a la plaza. Gran variedad en pinchos y bocadillos: calamares, lomo, tortilla, etc. de gran tamaño. Buen café y bollos. TV y máquina *flipper*. Buen servicio. Cerrado los viernes por la tarde.

Si llega a Guardo a horas intempestivas podrá tomar algo en el bar *Gonzalo*, a mano derecha casi enfrente de la *Comercial Agropecuaria*. Suele mantener encendido un luminoso rosa bien visible. Se encuentra abierto hasta las 4 o 5 de la madrugada. Banquetas grandes y cómodas.

Desde Guardo debemos continuar hacia Riaño, donde está la última gasolinera antes de llegar a Cangas. Solo disponen de gasolina super y gas-oil, y a veces se les termina el depósito. Entre Guardo y Riaño, distantes 33 km, hay otros dos puntos donde podemos pernoctar: 4,5 km. después de las últimas casas de Siero de la Reina, y a la derecha de la carretera, existe un pequeño refugio en bastante buen estado, unos metros por encima de ella. Vaya despacio o se lo pasará. 8 personas caben bien; alguno más en caso de necesidad. Los coches pueden dejarse en una pequeña explanada a la derecha de la carretera, unos 200 m. después del refugio.

El siguiente pueblo que encontramos es Boca de Huérgano, en cuyo cruce giraremos a la izquierda (dirección Oviedo y León). 600 m. después, justo donde comienza la nueva carretera, hay una ermita a la izquierda, en la que también podemos dormir. Para desayunar le recomendamos volver al pueblo. En el cruce hay dos bares. Entre en el de la derecha viniendo desde Madrid. Buen café y madalenas o deliciosos bizcochos. Servicios muy limpios.

8 km. después del desayuno llegamos a Riaño, localidad situada a orillas de un precioso lago... Aquí tomaremos el desvío a Oviedo (no es preciso entrar salvo para repostar combustible o tomar algo en *El Mentidero*, pequeño bar bien visible junto a la gasolinera, que cierra al menos a las 2 de la mañana).

Poco después llegamos al puerto del Pontón, bajo el que se abre el Valle de Sajambre. Oseja es el primer pueblo que encontramos. Ofrece varios bares

pequeños (solo son destacables los que están casi a la salida del pueblo a la izquierda, con hostel y terraza, y *la Fonseya*, donde paran los autobuses que hacen el recorrido de León a Oviedo), y una panadería en la que encontramos excelentes hogazas, madalenas y otros bollos (a la salida del pueblo en lo alto de un desvío a la derecha bien señalizado).

Pasado Oseja entramos en Desfiladero de los Beyos, que nos conduce, después de 34 km. hasta Cangas. Se trata de una carretera estrecha, llena de curvas y con muy poca visibilidad. El paisaje, sin embargo es formidable, recorriéndose el desfiladero por el que discurre el río Sella. Podemos emplear entre media hora y 45 minutos en recorrer este tramo, en función del tráfico y de nuestra pericia al volante: prudencia.

Pese a todo, no es un lugar desértico; entre Oseja y Cangas (34 km.) hemos contabilizado 16 bares (uno cada 2 km.) sin contar por supuesto los de la ciudad de D. Pelayo o sus alrededores. Entre ellos debemos destacar *El Desfiladero del Sella*, en el lado izquierdo, a 4 km. del desvío a Soto. Bar-restaurante con comida típica de la región. Fabes, chuletas, filete, cabrito o queso de oveja como postre, puede constituir un buen menú. Buena calidad y no muy caro. Un poco más adelante, a 13 km. del desvío a Soto, esta vez a la derecha, se encuentra *Puente Vidosa*, que también es hostel, similar al anterior. Cierra relativamente tarde. Servicio un tanto lento, pero esmerado. Continuando desfiladero abajo llegamos por fin a Cangas de Onís, después de haber recorrido 443 km. desde Madrid. La ciudad se levanta en el cruce de los ríos Sella y Güeña, afluente por la derecha. Su altitud sobre el nivel del mar es de 64 m. y su distancia a Oviedo, capital del Principado, es de 74 km.

Viniendo desde Riaño por la carretera N-625 (que en el casco urbano se llama Avenida de Castilla) encontramos un cruce con la C-8312 que constituye la calle principal de Cangas (Avenida de Covadonga). Hacia la izquierda salimos en seguida de la ciudad en dirección a Arriondas, a 7 km. Hacia la derecha nos metemos de lleno en ella, y tras cruzarla enfilamos en dirección a Cabrales y Panes.

LUGARES DE INTERES

Vamos a repasar ahora los lugares más interesantes de la ciudad, en un itinerario ideal, que incluye desde las visitas turísticas o la compra de comida, hasta dónde caerse muerto después de una buena borrachera. El recorrido puede empezar un día cualquiera a excepción de los lunes. Efectivamente, no pretenda decir que ha ido a comprar nada a Cangas el primer día de la semana, pues la práctica totalidad del comercio (no así los bares) cierran por descanso. Ello queda compensado, no obstante, por la existencia de un mercadillo los domingos por la

mañana, junto a la plaza de la iglesia, donde pueden encontrarse, entre otras cosas, gran cantidad de productos alimenticios propios de la zona.

El supermercado *El Arbol*, situado en la primera calle a la izquierda de la principal (está señalizado en la esquina) permite comprar casi de todo, y es el mejor para aprovisionarse. Existe otro *Super*, abierto los lunes, con mucha menos variedad de productos, en la plaza ajardinada a la derecha de la avenida. Si usted necesita gas (botella azul) puede reponerla en un establecimiento de electrodomésticos, situado al fondo de dicha plaza.

BARES

Después de las compras, existen gran cantidad de lugares donde tomarse un merecido descanso. El bar *Peña blanca* ofrece billar, terraza a la sombra y máquina recreativa. Buen servicio y poca variedad en pinchos. Ideal para relax o largas esperas. Se encuentra en la Avenida de Covadonga, esquina a la calle Emilio García.

Puestos a saciar el hambre de forma rápida, es más recomendable el bar *Río Grande*, enfrente del Ayuntamiento y junto a la parada de autobuses, lo que le convierte en un buen lugar para citas. Especialidad a destacar en este bar es el pincho de tortilla, entre una variedad al menos interesante de otros pinchos (queso de Cabrales, carne empanada o embutidos). Para desayunar es igualmente recomendable. Ofrece bastante buen café -en tazón- y surtido en bollería, destacando sin duda la tarta de la casa, que suele terminarse a media mañana. Como restaurante, en cambio, no pasa de discreto.

El bar-cafetería *De Diego*, es uno de los primeros que encontramos al entrar en Cangas. Está en el cruce de carreteras de la entrada a la ciudad, en una esquina frente al poste de gasolina. Elegante y limpio (y no por ello especialmente caro) ofrece todo tipo de pinchos, sandwiches, perritos, etc. Con unos aseos en inmejorables condiciones, es sin duda el mejor sitio para lavarse la cara en una mañana de resaca. Restaurante y terraza.

De visita por la zona es obligado probar la sidra. Existen diversas sidrerías en la ciudad, entre las que recomendamos dos:

El Molín de la Pedrera, situado en la calle Bernabé Pendás, de la que hablaremos más adelante, que ofrece además exquisitas raciones (mariscos variados, pescado, setas, tortilla, jamón, etc.) y restaurante con comida típica de la región. Especialidad en fabes con almejes. Terraza. Muy buen servicio. Abierto todo el día, hasta las 2 de la mañana.

El Polesu es un local antiguo, tranquilo por lo poco frecuentado, donde se puede practicar a gusto y con pocos espectadores el arte de *tirar* la sidra. El precio de la botella de este exquisito brebeje oscila en torno a las 200 pts. Lugar muy indicado para iniciar una buena juerga, en grupos numerosos. Cierra pronto.

En cualquiera de estos locales, una tapa a base de queso de Cabrales resultará sin duda muy adecuada. Este manjar puede adquirirse a discreción en la quesería de *Aquilino Sánchez*, establecimiento situado pared con pared con *El Polesu*, donde podrá usted catar diferentes variedades. También recibirá útiles consejos sobre cómo transportar y conservar adecuadamente el queso. Si a una hora razonable encuentra la tienda cerrada, no dude en llamar al primero izquierda en el portal de al lado. Sidrería y quesería se encuentran en una boca calle de la Avda. de Covadonga a mano izquierda, en frente de la iglesia. En la esquina encontrará un letrero bien visible: *Quesos Aquilino Sánchez*.

Hablando de sidrerías, evite *El Puente Romano*, junto a la construcción que le da nombre, al lado de la carretera a Arriondas (el letrero es bien visible). Los precios son de escándalo y el servicio *chungo*.

JUERGAS

Llegamos al capítulo más esperado por la mayoría de los lectores, y cuya confección exigió a los autores una intensa dedicación durante largas noches de verano. Los aproximadamente 6.000 habitantes de Cangas disfrutaron de la existencia de más de 150 bares, solo en la ciudad. Ello la convierte, sobre todo en la temporada turística, en un importante foco de atracción para todo tipo de crápulas y amantes del cachondeo, procedentes de casi todas partes. Citaremos los lugares más destacados por una u otra razón. Lo primero, recomendamos dirigirse directamente a la calle Bernabé Pendás y alrededores.

Allí encontramos la discoteca *Galaxia*, recientemente reformada donde a veces es posible conseguir hachís, y siempre se puede fumar a gusto. Sin embargo, para nuestro gusto, el calor y la humedad son insoportables. Al lado encontramos el pub *Atlanta*, otro lugar a visitar, puestos a *ponerse*. Sin embargo, los locales especialmente recomendados por nosotros son otros dos:

Si lo que busca es buena música, el bar *Tribunal* la ofrece como ningún otro: Rock clásico de los 60, Blues o buen pop español. Se aceptan peticiones. Variedad en wiskys y cervezas. Terraza y posibilidad de fumar porros con discreción. Ocasionalmente, en verano, podemos disfrutar de actuaciones en directo, siendo de los pocos locales en la ciudad que ofrece tal posibilidad. A altas horas también es posible celebrar concursos de gateras en unas banquetas de dificultad media-alta, por lo demás muy cómodas para sentarse. Horario de cierre variable (en verano

RESTAURANTES

Si busca disfrutar de una buena comida típica asturiana, le recomendamos el ya citado *Molín de la Pedrera* o *El Chofer*, también bar y hostel. Se encuentra subiendo desde la avenida por la calle Emilio García, en una esquina a mano derecha. Fabes con almejes, fabada o picadillo, además de ensalada, filetes y otros platos más clásicos, pueden encontrarse en este lugar, por un precio que consideramos normal (menú del día 800 pts.). Terraza. Cerrado los sábados.

En la plaza de la Iglesia, hay otros dos restaurantes: el *Enol* es más económico (700 pts. el menú) y normalito. *El Abuelo*, al lado del anterior, es de más categoría. Menú de 950 pts, platos combinados y carta variada. Recomendamos la carne con arbejes (guisantes). Buenos postres y buen servicio. Por último, la Guía Michelin recomienda *El Ilagar de Juan*, en el número 20 de la Avenida de Covadonga, cerca de la iglesia. Cierra los miércoles, excepto en verano. Dos tenedores, con un precio de unas 2.000 pts.

raramente antes de las 4). Muy buen servicio. Se encuentra en la citada calle Bernabé Pendás entrando a la izquierda, junto a la discoteca *Galaxia*.

La Pedrera, justo enfrente del *Tribunal*, ofrece como destacable un amplio surtido de pinchos, que resultan muy de agradecer a partir de determinadas horas, y café. A veces los pinchos se terminan pronto. Música aceptable. Terraza amplia y mesas cómodas en el interior. Una hora de cierre relativamente temprana es su principal defecto. También abre por la mañana, siendo adecuado para tomar el vermouth. Muy buen servicio.

También es posible repostar en *La taberna de Maxi*, a la que llegaremos enfilando a la derecha desde el final de la calle Bernabé Pendás. Podemos encontrar aquí hamburguesas, pepitos y similares, con una calidad bastante buena.

Más tarde, *La Farmacia de Guardia* ofrece en su interior una formidable terraza donde tomar una copa con tranquilidad. Local amplio al que le pierde la poca variedad en cervezas y el *Ballantines* de garrafón. Suele ser de los últimos locales de la ciudad en cerrar (5 o 6 de la mañana).

Si todos los locales citados cierran sus puertas antes de lo que sería nuestro deseo, debemos salir de Cangas tomando la carretera a Arriondas. A unos 2 km. a la izquierda, pasado el taller mecánico, se encuentra el disco-pub *Maco's* (*Macosté temprano* es su nombre completo), lugar donde podemos continuar la juerga. Sin embargo, la hora de cierre (entre las 6:30 y las 8:30, pero siempre de día) es

casi su única virtud. La música es muy mala (Funky, Salsa o Disco, cuando no pachanga) y la única cerveza disponible es Kronenbourg. Se trata, eso sí, de un local enorme, con dos barras, varias terrazas y pista de baile. Se sirven hamburguesas y perritos, de no demasiada calidad según nuestros informes. Para colmo, en horas punta (a las 4 de la mañana), puede presentar problemas de aparcamiento.

Si deseamos retirarnos a descansar, el sitio más adecuado es sin duda el porche situado junto al Instituto, en Cangas. La calle que sale a la izquierda desde la avenida, en cuya esquina se indica *La jira*, debe seguirse durante unos 200 m. hasta la ya descrita la Capilla de Santa Cruz, pequeña ermita a la izquierda de la carretera. A unos metros, detrás de ella está el Instituto, y a su derecha veremos en seguida varios porches más o menos resguardados, bajo los cuales puede usted extender su saco y dormir a pierna suelta durante algunas horas (ignore el letrero de Aparcamiento). La zona no es ruidosa ni transitada, y solo en ocasiones la autoridad competente, durante su ronda nocturna, le podrá pedir la documentación sin mayores problemas. No deje los coches allí para irse de copas; se han dado casos de *levantamiento*.

Si por el contrario no tenemos sueño y, se nos ha hecho de día en nuestro periplo, podemos acudir a Arriendas -a no más de 5 km. del *Maco's*. En la calle principal, a la derecha, encontraremos abierta a partir de las 5 de la mañana la cafetería *La Tropical*. Un café o chocolate con gran variedad de pinchos y bollería pueden ayudarnos a recuperar fuerzas después de una larga noche etlíca por la zona.

El bar *Rio Grande* en Cangas o el *De Diego*, de los que ya hemos hablado, son también adecuados en estas circunstancias, aunque abren a una hora más razonable. Otra buena solución puede ser la

Pastelería Covadonga. Desde primera hora podemos saborear una amplia gama de pasteles y bollos de todo tipo, recién hechos (solo el olor alimenta). Café y chocolate de calidad. Para llegar a ella suba por la prolongación de la calle Bernabé Pendás al otro lado de la avenida (letrero de *Confitería a 100 m*). Al acabar la calle tuerza a mano izquierda y la encontrará.

Otra sugerencia interesante para estas horas, y en realidad para cualquiera, es una buena taza de *caldu*, que entona el cuerpo y alimenta. Son numerosos los bares en los que podemos encontrarlo (suele estar anunciado). Personalmente hemos homologado el de *La Pedrera* y el del bar *El Torreón*, en la Avenida de Covadonga, justo antes de la Plaza del Ayuntamiento.

Si lo que usted necesita en cambio es *terapia de shock* le ofrecemos dos alternativas. La playa de Ribadesella, a 16 km. de Arriendas y 23 de Cangas, donde a primeras horas de la mañana no hay ni un solo dominguero y el agua está a una temperatura ideal, o bien el mismo río Sella, en Cangas, a la altura del Puente Romano, donde podemos igualmente tomar un refrescante baño antes de desayunar.

OTROS SERVICIOS

Cajero automático (Cajastur) y Banco de Santander en la calle Emilio García. Farmacias: entre otras, en la Avenida de Castilla (N-625) a la derecha, poco antes del cruce con la Avenida de Covadonga. Gasolinera a la salida de la ciudad en dirección a los Lagos (abierta solamente de 6 de la mañana a 10 de la noche). Surtidor (sólo gasolina super) en el cruce de entrada.